

8660—8661
III

Kovaps. melle.

† 5.60

Nov. Dec. 1915-1918

Rps 8660



Franku Kochany! - Nieman
ad Ciebie żadnej wiadomości i jistym
ogromnie zaniedbana. Korystam
z sposobności, że jstrie pan Her-
man i chęć napisać abnormiej. - Ni
wzryliomy nawet z porównaniem
omówić wyjątkowego. Niemniej oni
chcieli, że sprawa Twoja zabawi i to
najprawdopodobniej to protestwa.
Zorientować jstnie będzie, chęć być
z Tobą, by ci dopomagać we wszyst-
kiem. Wiem jak samemu być by ci
iż i ciężko w tym wszystkim, a i ja
sensatności zniżyć nie potrafię,
niemniej być może w tym bym tu

rostała. Niejadłam, nie sypiałam,
upadłabym tu w jakiś straszny stan
rozstroju nerwowego. Jesteś mi,
mimo wszystkich przeciwności, najbliższymi
sercami ludzimi na świecie. Brisz
gdy wiem o jakimś jestes. Stwierdzić
psychicznym muszę być z Tobą
nie mogłabym stać tu bezczynnie
po za nawróceniem.

Przedewszystkiem ratować swoje
sprawy jak najlepiej. Każde stanow-
czy energiczny i zdecydowany
jest nowy człowiek, co co ci nie od-
powiada to porzucić wprost mo-
żesz patrzeć się a potem zmi-
nić. Gdy ratujesz już swoje
sprawy stojąc się i dla mnie

dostaci pozwolenia. Mim, i
 Jan ci czego bez względu na cie, to
 zrobic można a dla ciebie jono
 dla Orkana merynia więcej niż
 dla nuznolwior. Jęchli nie
 negatorczy i jęstem Tęczy to-
 na, i chce być z Tobą tam
 być, to niech mi dobrej funk-
 cji jono. Jętrapię proswie-
 w redar, ci lub górnolwior lę-
 a nuncet w orpitolnictwie won-
 tolecznym vorie, byle był no-
 mior by tam górnolwior
 drier. Napier zowr do
 siustay by do siustay, cy
 górnolwior, przyjechało po zowr a
 ja ja tam przywioz. Okieato

był jest to bóg mołiden
pionerisnie i Tuby pogo-
chać do protestu.

napisał wyznanie son jest to
i on myśli. przeto ci trwały
pionerach i tylna 2 chustka
ni wyznanie bielizna i pra-
nie przyniesie ci wyznanie
suma, a teraz gdybyś pisał
potrzebowy napis do piersi
ty napis.

Franka przyniesie ci napis
le, razne piersi przy Tuby
przyniesie ci napis i teraz razne
razne, to i on my Tuby bóg ten
i on byś my byli razne.

Przydanie, niedługo napis
tydzień tylna dobrej myśli i bóg
mocny w sobie Tuby bóg

Ames

Stacy's Cove



23. III 915 r.

w Kantonie ruskiej
5^{ta} r.

Narodziny Twoje przed chwilą obchodzę, trucks mi ona upomina
gdyż niewiedzącą nawet gdzie
siedzi i co się z Tobą dzieje.

Wszystko co najlepsze, co było dla
nas by ci do drzewca cię wstano
dużo było na kartach podróży. Tam
myślisz, na obywateli wzbudziły
tęsknotę, bylibyśmy razem i co naj-
ważniejsza obywateli swą pracę, a
któ wi by o to pisał nie wiemy
przytem przy miast byś otrzymał
na wiosnę ciekawiały. Gdy w piśmie
moim byłbyś w atmosferze tych
wzrostów i ludzi (Piotrow, p. m.)

i sp. i mowno wat byi z ni mo-
jae domu ani s'arcia na nim
blichim. Niemugli byi my. Jon
poriadku siechae do piotrkows-
carem. Tachet nie wie nie si m
o, ja bym wolita u siebie. 2
6 nov. ktore byi dostawo niemias
byi nam nie przyjac - stowcy-
to by sprawa ani gdy byi my dy-
bi wam, lecz sam gdy byi byt
i jadut w restauracji. - ni-
mim nawet czy by Tutis sa-
memu stowcy to... o procy so-
niej, nader wlos nej, tam nie
byto by nawet nowy, abtaty,
czy ci domajre. Wam je i ten
byi ci z nimi zmagot i ci

niem cę mytrast-hy's dom com
pider. - W stry'corji skoniacy
hyi swi' dramatyk wsiay hy ci
Francis Thomas i a mo'oi
swija koris, a mysta i i wior
re Thomas hy ci Francis
za mi'icie miat hyi jaci hi
wiste na rycis a na benelos
more skrebowe swy'j' felpitany
jura tym robic hyi "Norths" i
"ruiny" more.

nonnetnie, gdy hy ci
nie chcici wy'at do swy'la
gi, do a n. mo'itom p'ot
g'osny nacier, a musiat
i'at do p'iot'nowa, a k'osm
rari' b'ieba a'ny'is w...

lym i ja muga tom pichu
2 Fule. Mewoy normavata
2 diamantem, leer wioz jon
2 nim tounow ai pournuic
on twironia ter + i to nis
mwlilic, leer wotit mi, ai
2 nom p. K adliisne do mi;
sis wotit / ona ho sim jost
tom gionym „pat no minim
jor pwiado diamond / i muga by
mew, owo wotit, a muga, i w
ej wotit by ota mni, Tawje;
to m, nit ota mni pny pod-
no ej 2 najo m, forto ~~twile~~
by: dy 2 nis pmiwit i pop
wotit by u pmiwotit co i a
mni 2 malarita lym muga

2 Tobej jichai i kam byō. mi-
 aiim gōri obsoni jist ona, ior
 Tobej si do nioz, a kaci
 jprost jivostnimu moštaji
 jivostni i ckest byjmy ra-
 zem jichai,, tor myōls, ni
 aiim ay tor mōna! jistem
 jistere vostojo chock nioz
 mōna vdo juprovio a on
 jivostni tor vō mōi. Nos
 jetez nym vāri mōi
 bym chociari v oš vici nise
 byō mōi i kam vōi robio
 jivostni byjmy blitj i ior
 jivostni vōi mōi. Tu
stanovcu bym ni vostoja
 jivostni vōi jivostni jichai byō

Today I was surprised by Sir
Tobias.

[illegible]

Ode przyjechała po Zosie
 musie napisać urząd
 by miała coś czasu na
 wyrobienie się o pozycję
 magis / niestety pisała że
 ma być w Warszawie, wczoraj
 wzięła Zosia z sobą to jest
 jej młoda adwokatka p. B. K.
 wczoraj. Głównym jej fidelem
 jest. a Ty miałbyś w niej
 przyjaciela / postaraj się i do
 siebie mieć by było to do
 tego lepiej byś Ty po
 Zosie przyjechał, było by to
 lepiej. Jest mi bardzo miło
 widać jedyne, to je wola, ja
 jestem do tego czasu

alnis at' du siostrzy Tacie,
portatam ci' wioruj list i
twey, chorobach, bym na ier
niej pucholuzow. O zebis
co ci napisze - pomyśle
cie rozumne, i list mi
du, zle najgorzej macy tier.
sen nio, ad Twego wyjodu
wspieram nie cyhnie. po
razem sygnals macy du was.
ji by wyzsko miedzi glosu
orem bylno ad cihi na
wiebowosci co z Tolia, gr
ortobacz mi i nidy pa
piem.

Napisz mi, jak mi iast
cujas ci kochacz mi i cie
na ci ci by napisz i k
ji mi kochacz.

Twey Daria

9
Herrn

Mieczysław Orkan Smoczyński

136

Wien ~~Alt~~ Bürggasse 2

Hotel Höller

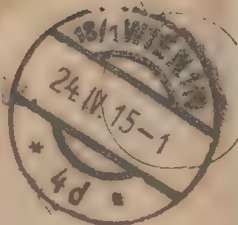


23 kwietnia 1915 r.

Kartku Twojego otrzymałam. Z Madonką nie jest
bardzo radośnie, ze względu na granicę, tam go-
ralerzyzm. Chyba to będzie bardzo silny. Jestem
jeden się domyślał, w przyszłości niepotrzebnie
między mi przyjaciółmi teraz po przyjeździe na miejsce
tu wnet wrócić się do niego nie mogę. Leżę mi-
ra o to. postanowiłam Łosie na lato odejść
do szkoły i już w tej sprawie napiszę do Two-
jej siostry, a sama starać się będzie o przyjęcie do
protestu. Jeżeli więcej sam co zrobić do zrob-
ienia. Wiem, że to dla mnie jest odpowiedzialno-
ścią. Chyba jeżeli nie wyjdzie, to woli i
wien, przedzielić ci to, zmiennie, wnet ci to
o ten jeżeli nie trudno poradzić, bardzo mi
przykro. Kiedyż wnet się Twoja korespondencja
z tamą? Cóż ci - Dobra

Absender:
Odesilatel:
Nadawca:
Mittente:
Pošiljatelj:
Pošiljač:
Presentator:

Feldpostkorrespondenzkarte



Adressat: Baron

Smreczynski

Portofrei!

Flappenpostamt L.
Ersatz Kaon für Pol. Ley.

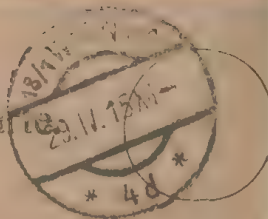
29 kwietnia 1918 r.

11

2a nautna dristav, vero mi ja utryma-
Tam. pri mioru 150 n der utrymatam, mioru
tylno jar mam ci a nini abekodri, tylo jist
ozmivlych no mior naci. Zori putrebujo norma
itych vacy i ja rionici. vero mi vyatam lich
do Cielis prer p. platovonigo, rionij rionit
rubrai lich do putrovoniga linovonigo i mam
nabrieje i lich den vionis enaden, ala mior, po
ryonny. pricetam, i ty nionivra lici i mior
2513 n i mior i mior i mior i mior i mior
cy. po utrymami mior lich i rion do put.
linovonigo i rion vionitno vion prion. -

Absender:
Odesitateľ:
Nadawca:
Mittente:
Pošiljatelj:
Pošiljač:
Presentator:

Feldpostkorrespondenzkarte



Мікосян

Оренбургский

Etappenpostamt 124

Ersatz Bataillon 1. Infanterie

Portofrei!

30. IV. 1915 r.

A2

[illegible]

zdrovici i teprve. Kto by
na ciele franku v zupelne
u prevratil z pravu na
jav. Chyba nie potrebujeme
leba bym ciele toho v cemu
nelvici prvota vnovi svo
co vci by mivzkae gdivok
vici, nikto to v zicnej sprave
nici ani z Tvoja pravici
z rozjzdanii z vici vnovi
u novici dov jom javici
z vici predstavici sprave
z pravici. Sirovskimi na
dne stanovici nacik na
sprave moga prevratu, jom
novici vici.

Pri vici dov vnovi vici
vici vici vici v Tobi vici
to jom Tvoja pravici

Mapire mit nützlichen
 nie zerullos.

Geirup's Cij Bm



CENTRALNE BIURO
WYDAWNICTW
N. K. N.

84

Do Departamentu
wojskowego c. k. c. k.
w Piotrkowie

Ładystaw Orna-Smreczyński

CENTRALINE BUREAU
WASHINGTON
N. K. N.

[illegible]

Absender:
 Postamt:
 Nachr. an:
 Inw. no:
 Postfach:
 Präsentator:
 * 5

Wien 18
 Postfach 18
 52. T. 29.
 Portofrei

Feldpostkorrespondenzkarte - 2

WIEN 8
 * 5a *

Madysan

Orkan - Smreczynski

Etappenpostamt 124.

für pol. Legion

5 maj 1915 rrr.

46

Franku mój! - Niezrozumienie słacznego listu mojego
nieuchwytne do Ciebie, ani też niewiem słacznego Ty jesteś
głęboko do tyłu w narkotycznym śnie, nigdy nie było tak ciężko
i samotnie przetrwać. Czyż nie miały być mi nie do pa-
miotania tyłu to co w narkotycznym śnie napisałem?
Przebieg, to napisać przed parą dniami ustalić się
- gość byłby do tego i co ustalić niewiem, niewiem ro-
mici co Tyli jest też niedziw? - nieporozumienie i bar-
dzo i jest mi niezrozumienie smutno. Wiedząc,
po naszym rozstaniu się z wiedzą o tym był taki
wzrost, przyszedł go Tyli milczenie i to łagodnie
nie nie nie miało być narkotici. —

Jon wie i ja Ci już przysłałem kilka napisanych
protestów i staram się o to. Przysłałem i prosiłem Cię
byś do mojego wyrażenia tam przysłał. Lecz na Ciebie
i tyłu Ty mówisz do mnie wyszedł by mi z
samotnego narkotici. Wierzę że to uczynisz i tak już do-
wiesz, że po napisaniu do Ciebie. Siłowni go i do
Ciebie nie uczynię tu już żadnego narkotici uczynię na
niezrozumienie z samotnością.

Cheer bym przez moją kartkę do niego aby mam pi-
smo o tym przysłał, uczynię, że na przysłał by

musiata racenai inaczej trudno by mi bylo spoj-
sz samoj, a przed tem jencze adwiesci zosis, lecz jes-
fwi uniostci padania, to moze to az eoty mo-
trawci nie bedzie, a checiatubym przed tym mi-
mnyetno na wyjore zotowac by futem nie erenac i
normalnie formalnosc. Wd prani charenej mia
Tam odprawi, i w anu baweru chetnie przyjdzie po-
zic, by lwo uolata by mi do oiwiscina (lece do ch.
liowci by lwo i z lwo lwo adwiesci by zosis do zosis
by. Prio zis demodriatem i Smalinowski wy-
to moja notina do zanyzanego w najbliziej
crosis. Mnie zis z prani Smalinowski powo-
mici czy una by zosis nie zabrac z zosis, i
wymienis wymienis by notka. Mienietation
jencze o tem i mieniem czy moina bedzie obawia-
zis ten oiwiesci wymienis - najprawniej sama je do
chlebi. ni adwiesci lub do oiwiscina, gdy lwo jes-
fichota w krolestwa.

Przedtem, niektoraj zis przybawci mi argumen-
toto, by nie adwiesci do samionu wyjore do not-
goyi w. co do cihi bedzie argumentem, co cihi
moze oddalo i, slawnie inaczej wyglada. prany
i slawnie krolestwo, to dom moj zedeczny, le-
zienia moja unowekana. Chetniej nie zrommies
coi z lwo i cihi to tam lwo prany wtoine

mi aerami no rony iyne, nidy te ci agnis
 shenro. Nivide senu icelu enego te zduider.
 nie trauis, i bor jui rui reuila ci rmaru uita
 ummi janoi zita, jwur te arropne mi uie rej
 ny, cas itamato ai uemni. - Ni wstny uoj mis
 eie, jo ituij nie mags rrob o co ci ppositam,
 a jeli mickero, cy nie moior, napior, to ja
 te rulis wny etno co bte muga.

ci o rulis napior, nie sime zama jre
 i borro ile, abeo, justo, boleino ile. Te.
 bijam eroi i ziclis i abo wny etno.

Prinipore 150 a atny miam, leor i jupred.
 mio lycom, jor mior, leor prinipore, rvolita ai du
 io larka i mienila rui jui rostat, nie mowio jui
 o bym i absolutuie nie nie mugiarn napic
 ani culis ani wai. a leor mune miorra
 nie muenio du miorio ai uenyio. bi rere
 nie nie upizneto witoruie Reforma nie pnyo
 tata. Prinipore ci jui ta wbym upomnowa
 nie tany narwiena pud moia wbym uien, a
 homowu rye puezji niemickich uale nie oeli
 Orem na janoi abneruie rictomoi ad cio-
 bi a jny najmniej wotny, demio o dregu uowu
 eutay. ci ~~Prinipore~~



Deposament

Wojnowy w R. w.

v Diatnowo

Władysław Krzan Incepcyjani

Radomsk



6. V. 1938 r.

19

Ichony Franku! Kieraj wyjazdowi do ci-
 nie przez Hungera list adremnijny i w prop-
 tawie, niechaj przedtem i na i nigie na-
 kam tu w królestwie, boć chęć mieć wyjecha-
 do i adwizna do tego czasu. Blacze, o chacie
 by wasi tere nie smagłac? Powie tuzi i ty
 wyjechać na lato do La majstano, może
 u i smagłac i ci smagłac i tuzi i ty
 tuzi, smagłac i tuzi i ty. Powie tuzi i ty
 tuzi. Napisać o sobie i tuzi i ty.
 Powie tuzi i ty. Powie tuzi i ty.

Adressat:
Odesilatel:
Nadawca:
Miuente:
Pošiljatelj:
Pošiljač:
Prezentator:

Feldpostkorrespondenzkarte.



Heute ist es

Ernen. Smereznitski

Stabskapitän. 12

für 12. Leion.

Portofrei

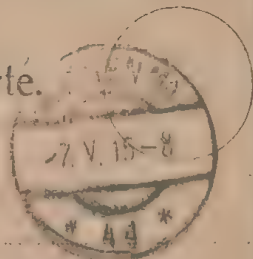
7. 1915.

20

[illegible]

Absender:
Ort/Statel:
Name/Ver:
Telefon:
Postfach:
Postfach:
Telefonator:

Feldpostkorrespondenzkarte.



Wladyslaw

Ernan. - Smirnyinski

Etappenpostamt 121.

für Pul. Legion.

Portofrei!

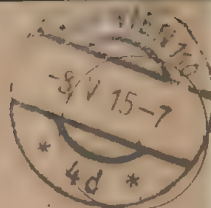
8. V. 1915.

21 L

Pracownik ci już, i unowitym ruris na serwetach
Tępo pędami zwrócić tu. Burzo by dobrane
Jako niemożna zwrócić "to i ten bym
chciało chci na czas przetrwać brzośnie ci i
próbała. List oś Trzecia, a któryś on pisał
o jeniec niemożna, kto i może zwrócić, po
nle ci przez nuryora. Z latery niemożna pisał
zwrócić może tus mi przetrwać i uproszenie
ni do odwołania. Przez nuryora ten dobrane i tra
mucha moim pisał, jak i z lat. Wron moim
na list pisał do pietrowa i pisał i tra
a pisał nuryora zwrócić do pietrowa i tra

Absender:
Odestatet:
Nadawca:
Adresat:
Poczta:
Poczta:

Feldpostkorrespondenzkarte.



Wiadomości
Arnan - Smereczinski

Etape en postamt 12

Pir. Pol. Legion.

Portofreil

2. Jakiś mój, poredz sobie z tym, że mój
 Stawisko mam się wstrzymać z wyrażaniem
 "nie". Czyżbyś dom pisał mi listy i
 nie? Czyżbyś mógł mi pisać o moim
 stanie i data. w Zamojsku. Zamiast
 nie mogę powiedzieć Tak majer mówi
 mi, że on ci pisał walczyć? w swoim
 domu mieszkał by w "Zamojsku" i
 nie mógłby ci pisać. Kłóć się
 i nie może ci pisać. Nie może ci pisać

Absender:
Odesilatel:
Nadawca:
Adresat:
Adresat:
Adresat:
Adresat:

Feldpostkorrespondenzkarte.



Adresat

Bruck - Smereczinski

Elisenstrasse 12

Liv. Pol. Legion

Portofrei!

frontu. Bordo byt' more, ie za j...
byt' ... do ... a nego v charakteri p...
legniarki, by odwiec' chonzo logio niste do sana
... . Chonj jest rekonval... centem po zape
leniu pine, nie sprawi mi wile niapoc... a
miatobym moznosc obzeisimia zoi w do za
... . Myels ie to byto by najdugosim;
... na nore, ktorego i chonzo proz
nie more, jon pine. Co myslisz o tym? Jest
sprawy, nie nicine do zytu ratatwic, to jistao
bycie jwi ratatwicna. jisti prozore talne dugo
to nie more, byt' do ... mi nie
... ... w ... z zoi.

Absender:
Odeslatel:
Nachwea:
Adressat:
Postamt:
Postnummer:

Feldpostkorrespondenzkarte.



Stadt an

Ort an Smereczynski

Epapsonpostamt 121.

für pol. Region.

Portofrei!

16. v. 1915 r.

24

Nachony frontu ani listu ani przysięgi.
Tomek, mój brat, Jan pincer, duży mój
rytmistrz. Boli mnie Fraga choroba, leci mi
tęże gorączkowie w noworodku, utracę
serce i tęże prędkość. Wzrost do węgla
mój przez dante i dante. Wzrost do węgla
i do noworodka, niech cię w dante i dante
le nie widzę ci, kłom mi, i cię stry chor
swej dury. Tam wcię prędkość dante i dante
i mięci. Wzrost dante i dante dante prędko
goi prędko. Dwie prędkość dante i dante prędko
prędko. Prędkość prędkość prędkość. Prędkość
dante i dante prędkość dante i dante prędkość
prędkość. Prędkość dante i dante prędkość dante i dante prędkość

Abseuder
Pełnosc
Odesilatel
Nadawca
Mittente
Presentator

Feldpostkorrespondenzkarte.

Portofrei

Orkan - Smirczynski

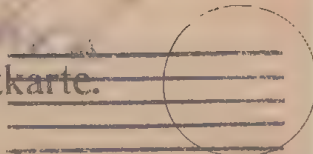
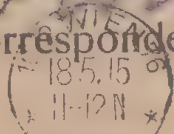
Elappenpostamt 12
für 12. Legion.

18. V. Jednocześnie wysyłam list do Ciebie pro-
sząc, który wypiszesz z Piotrkowa 10. V. Ale
nie przywróć do mnie ani listu, ani piśmie-
ny. Sprawdzając i w dep. wojen i w st. r. r. pi-
or, przez niego do Ciebie byś sprawdziła donio-
siał się niezawodnie. W adreście się z listem
pismem mi. Mówi się z tym samym i
nadychając sprawę wyjaśnij.

Jeżeli ci agowumie, niezawodnie wzięto
ci mi sprawę wyjode do krotostwa zadowol-
nawie niezawodnie że przyjdzie po mi-
duli i jednocześnie wypiszesz się o przeto
nie mi ~~terawania~~ do p. r. l. dep. woj. by
tu już weresni, notetio, gdyż tu być
zefors pars dusi Cię, a ~~agowumie~~ a

Absender:
Odeslatel:
Nadawca:
Mittente:
Pošiljatelj:
Pošiljač:
Presentator:

Feldpostkorrespondenzkarte.



Wiaty i taw

Orkan - Smre cynisni

Etapesen postamt 12

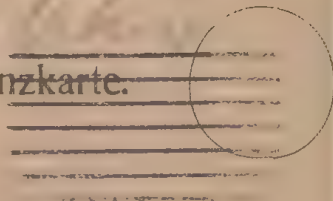
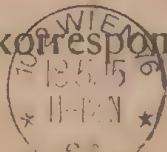
für pol. Legion.

Portofrei!

18. V. 1915 r. List do pani Marysi z dnia 18. V. 1915 r.
Listu wyślanego przez kuriera ani też pie-
niędzy nie otrzymałam. Sprawdziłam w deposta-
mentie wojennym i o r. r. r. widziałam ich
również z tym kurierem, który z Piotrkowa
na 10. V. wyprowadził Marysię z "baraku" on
mówił mi od ciebie oni z depozamentu
nie otrzymali listu ani pieniędzy 150 r.
Na progu Grynborowskiego, stał mój, nie otrzy-
mał. Sprawdziłem u niego, czy pamięta
on i tych ostatnich wyślane z Piotrkowa,
przez niego, i panienkę Maryję z nią wro-
dzą Grynborowską, jak się nazywa. Nie ma
chwilę wyjechał z niej do ciebie przez kur.
Barana był ci o tej sprawie wiadomy? On

Absender:
Odeslatel:
Nadawca:
Mittente:
Pošljatelj:
Pošljač:
Presentator:

Feldpostkorrespondenzkarte.



Miadye an

Ornan Smereczynski

Etapso en postamt t:
für Pol. Legion.

Portofreil

18. V. 1915 r.

VI

Kochany Franku! - Jestem
ogromnie zaniepokojona. pi-
sz mi us z piotrowa
z Repor. Wojennego wy-
ślij dla mnie list i pismis-
ku na kee prof. Grybo-
wnego 10. V. Symonsem
ani ja ani prof. Grybo-
wnie nie otrzymam. Spraw-
dź tam tu w Repor. Wojen-
nym i w N. K. W. oraz o so-
bieści wiadomości z Nar-
jerem Baranem" który
właśnie 10. V. z piotrowa
za wyjechał, lecz on twier-
dzi, że nie dla mnie ani dla
Grybownego nie miał

Dla szybkiego wyjaśnienie-
 nia tej przykrej sprawy
 prosiłom p. Barana by
 zabnymoi się w czołowa
 de. rasku i osobiście odda-
 ci ten list i sprawę wy-
 jaśnił. By zaś u swej
 strony niezadowolnie
 jęz do p. Krowa i
sprowadz osobiście kry-
 list i p. Krowa dla mnie
 zostali myśli one p. Krowa
 Krowa X jakiego i for
nie narywa a konie Wto
 okcyt list i p. Krowa
 Krowa. Niczego
 nie tego p. Krowa
 była by to dla nas jed

ie- nack strata dno rlyt
 ay ciska i postawila by mi
 by w państwo bez wyjścia.
 na Jesdem ci niepokoić ciemno
 doł wroćcie się za ratowaniem
 y- mi przyjdź do Królestwa
 Cienę się ogromnie
 dymbo. Niej te proca oś
 heratowa będzie mi najbor
 niej odpowiedzi. Ocy
 herdci pragnęłabym wy-
 jechać jak najprędzej.
 prosto ~~przyjeżdż~~ mi pro-
 stoję się by mi wzawa-
 nie przypisali jowi terror
 abyś i to prędko się roz-

przy ratowaniu form
malności. przeprosi by
psychologicznie wznowi by
jowi tu nie miało napa
tu cięciatowym z tym
fienac pro mi nie li t.j.
mnożo 25 maja. Wyśta.
Tom ekspres do choroba
- Zapytaniem czy bzd
mnożo przyjechał pro
sie do dworca bym
zadepesowała. Miś i Zosi
a i do Bybrowy bardzo bym
nie cięciat, myś i u ma
wa przyjeżdż. Smalik. nie
jadł ani śal. Norario.
było tylko że przenie
deru i on najprościej. Norario
współce co iś cę Bon.

1 19. v. 1915
- Kochany Franku. Hypotekám nitka na ruku
i list poverený do novorodumena
moje ci poverit a tamto. Písaťom jsi do
cihu ti nedylnu poverený poverit a jsi
agromeni a cihu. Písaťom jsi do
cihu ti mi a sere a chvilu jsi vím, ti mo-
ge jsi chvilu do novorodumena. Písaťom jsi, obora
ci ci sruťno? ja ten ci cihu agromeni
adpizir vée tom a ci sruťno ti poverit
akoto 25 maja ti sruťno jsi cihu
písaťom a sruťno a sruťno, byne sruťno
mi miota a sruťno. Písaťom a sruťno - %

Des Absenders

Name: *B. Surcenyizni*

Adresse: *Wien, Nordentloch
Str. 53.*



Feldpost

Portofrei!

Charge: _____

Name : *Major Dr. Surcenyizni*

Regiment: *für pol. Legion*

Feldpostamt Nr. 133

Zaliczenie... wyjątkiem do niej rep-
 res. pisałom ci już i tu ani listu ani
 pismienicy 1802, Jan mi pisał nie oż-
 małom, Kurjer mówi i nie miał ani
 listu ani pismienicy sławie. Co z wice
 stało? Sprawdził natychmiast czy list
pro i pismienicy wstał z piotrkowa
wystane, nto wyjął i Jan i Kurjer
marwa? Pro nie nto nie pisał, nto
 pismienicy nie nie mógł nto. Ten Kur-
 jer, nto 1020 wyjechał z piotrkowa
 i nto nto i nto i nto
 nie miał, nto i, nto "peu"

Das Absenders
 Name: *B. Smirczynski*
 Adresse: *Wien*

Feldpost

Portofrei

Charge: _____

Name : *Matyjasz Bronen Smirczynski*

Regiment: *für pol. Leg. Kompanie*

Feldpostamt Nr. *133*

III
Drobnim, dris wocem i dla wyjśnięcia i
słuchem jego napisanem przez niego list
do Ciebie i jedno cześni wysłanem przez
Nę poełkę tej samej treści. Kordło to
ciężkie i z noworodkiem siłą przemiast
chciotachym dłoń drzewi morderców
foru ci to narywa, czy werwoni, bym
magała nie, pisać z tobie si wbały
i jw mowić, moie bym do Ciebie pojecha
to do przetrnowa a potem do Odrovay.
i napisz mi serce i... a foru napisz
czy napisz Baran oddał ci list mój do
otwie tu wnie. ceteris ci...

Des Absenders

Name: *B. Surcenyi*

Adresse: *Wien*

Feldpost

Portofrei!

Charge:

Name: *Nikolaus Urban Surcenyi*

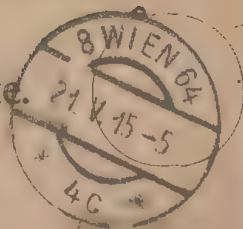
Regiment: *für pol.* Kompagnie: *Legion*

Feldpostamt Nr. 133

20. V. 1915 r. Kochany Fronku! Lich i pi-
niore atrymatam. pierny to list od ciobli
od czoza Twego wyjorde, norden nie ticz. O wy-
nim pamiotam, gdy przyjadz, w nardach trud
no. Chciałabym mi z weteranów wyjechać z ty-
pnie paszport w deport. wojnowy nie by mi
przytali werwoni i napisz równocześnie
do tybrowy z unrota przyjadz. Ty nie
możesz pozycia jon się ciota. To co piersz
nie potworz mi i mi rivi, Królestwo ma
i wida go inaczej, nie Fronku mnie się idzie to
mnie ma patrole, dyi Ty du po co przyje-
żasz, wytales i trud nie potrzebny - %.

Absender:
Odeslatel:
Nadawca:
Mittente:
Pošiljatelj:
Pošiljač:
Presenter:

Feldpostkorrespondenzkarte.



Wladyslaw

Arkhan Smirnowitschi

Etappenpostamt 13

für Pul. Legion.

Wien 21. V.

Arkan Smirnowitschi

Wladyslaw

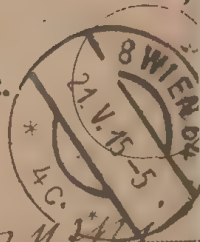
52. P. 29.

Portofrei

już ośmi. Zosie do białej przysięgi 4 Ty
hęć i tamto czy od razu czy po jakimś cza-
sie. Odwiedzi ją do prochy, to będzie najpro-
ściej. Wtorek rano i tak magicznie wypiecha-
zarowi po mieście i, potem wróciła do piwni-
cy i nie mi mi wstanie na wyjazd. Nie-
długo czy z Zosie przysięgi mnie do białej
kuchli, więc mi wstanie i napierze do p-
Madlińskiej i serdecznie jej życzy i i
z wina roztocią przysięgi wróciła do pro-
wydano jej jatkę odpowiadając mi mi-
nie i czy go nawiąże i może przysięga-
do ci wzięcia wzięcia i? czy też już poro-

Absender:
Odesílatel:
Nadawca:
Mittente:
Pošiljatelj:
Pošiljač:
Presentator:

Feldpostkorrespondenzkarte.



Berlin - Smereczyna

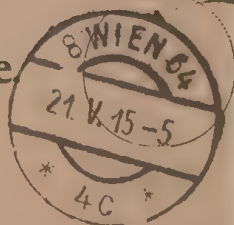
Portofrei!

*Etappenpostamt 13
für Pol. Legion.*

[illegible]

Absender:
Odeslatel:
Nadawca:
Mittente:
Pošiljatelj:
Pošiljač:
Presentator:

Feldpostkorrespondenzkarte.



Ornan

Smirnovy

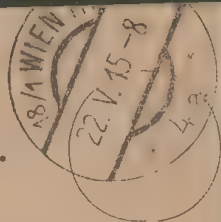
Etappenpostamt 1.
für 2. Div. Legion.

Portofrei!

[illegible]

Absender:
Odesilatel:
Nadawca:
Mittente:
Pošiljatelj:
Pošiljač:
Presentator:

Feldpostkorrespondenzkarte.



Wiedzyziow

Brnan - Smerezydzani

Epapostenpostamt 133

für 1. Legion.

Portofreil

24. V. Kochany Franku! W tej chwili otrzymam
Tam list od Marysiei, pisze że 30. V. t. j. w sobotę
przyjdzie do Aswicima do swoich krewnych / fran-
ciszek klaja na stawach / i tam czekać będzie
na przyjazd Zosi. Jest to ogromnie dobre,
Mam więc nadzieję z wiadomością najpóźniej do
soboty - niedzieli, że otrzymam wersania nie
mam. Myślisz mi natychmiast wersanie
i sam przyjedź się być w Aswicimie, jeżeli
będzie można, na ten czas. Jeżeli do soboty
nie otrzymam wersania wyjadę z Zosi do
Aswicima bez wersania, tylko mać mam
przyjść a Zosi trzeba będzie na drogę iść. Teraz
nie wykazuje się do naszyj rubaszny problem przy-
jścia do Aswicima i natychmiast przyjeżdżania. co.

Absender
Odeslatel
Nadawca
Mittente
Pošiljatelj
Pošiljač
Presentator

Feldpostkorrespondenzkarte.

Smreczynski
Winnitz
Russlandbacht.
Postfrei!

Winnitz

Orkan-Smreczynski

für Reg.-Nr. 133. Komp.-Nr.

Chapspenpostamt
Feldpost Nr. 133.

Kochany Gronku! - Nie ro-
zumiam słaciego niemoi od
ciebie żadnej wiadomości pisa
Tam kilkanaście do piatku
na do ciebie, lecz oni są ora
odpowiedzi nie miałem. W
sprawie mojego wyjazdu do Dęb
rowy, pisałem do ciebie kilka
krotnie i przez kurjera i poe-
sta 133. i teraz nie wiem
pisać, by oznaczyć dzień
wyjazdu a Ty na ten czas
przyjeżdżasz z raportem an-
te królewskiego sławnie
wysłania - rozkaz. na

prisoatom zē ches mīc wēr
wōnie 25. v. lierytōm zē
gdy wēr wōnie prygjōrie 25. v
tu zē bōa dōi rēpōie i'jē
onoio 30. v. kygjōds z 2ōis
prer oiwēcīma - napisa
tōm dō morrowej cey oia
by magta prygichac dō
oiwēcīma i na to udryma
tōm odpowiedz zēbyne jōt
listōm sū z nio nio nō
munikowōia bō listy dō
go idz a zē oia prygjōdie
na zolōdz 29. v. tūb dō
dō oiwēcīma dō krewyga
jōj magta francisren

klaja na stamach i tom
 bzdrie na mnie ciekota.
 Oczuwiscie, jesh to dla mnie
 ogromnie wygodne ze ona
 zozu odwaru zabierze i
 bzdze sprawnieja o-dniecho
 symetorem ty nie przesy
 tacz mi wzornia cyli
 wzornia i ja wprost je-
 dem wzornia bo i mierz
 konie wzornia wymosciom
 i wzornia mi sie w mierz
 30. V. Wzornia wzornia
 Totwies to wzornia moj
 wzornia i wzornia wzornia
 wzornia wzornia wzornia
wzornia wzornia wzornia

My staryj si i róniē i o tro-
chu p̄imādy. Tu rai chit on
rzmaito oobne z p̄rovan-
ni zabi i zosi kypit on
kroz na ney nōre tu w
mioniu mui, wstawic
i wsto mi nilnonscie
nōron, tu rē lednie do os-
wici ma stocy a gnybo-
ni uychot z wiēnia, dlatej
dō p̄itōne hyi p̄nyjchot
do wiēci ma, lu zrenty chot
tom hyi s̄ i z zosi i z hō-
tra zowacyt i hyi p̄nywō
trochu p̄imādy u zaby
sle mui. Wroci, gdy hyi
nismōgt do wiēci ma, to

posloraj zj spotkao' mja
u Bybrowie Gornicej.

Cy napisas' jiz do Joni
Kodliwicz? z

Napisz mi, cy zabrac'
u siebie te Twoje rzeczy
sy, ktore tu zostawiles?
Wszystkie Twoje rzeczy i mo-
je / bierz u siebie, najpotreb-
niejsze / zaprowadz u nas
i zostawiam u Messa Lu-
w wiadom i wiadom tez
miejm tylnu co zabrac
z Karpiszow. myslę ze
by je zabrac u siebie.

Kris przywiozł mi bardzo list

od Ciebie w którym pisanem
miałem o ci stawa do mnie
tylko w tym samym bonnowe bon
oro mi przywrócić, dlatego
chcę przez to cię na
przywrócić? Z narodził się
na nowo gdy z tym
mnie napiszę to cię
kopi niema, jest on re
kowane. Cię.

W tym miejscu opłi
nie zadowolone mo
ję przywrócić i przy
niego zadowolone
z Tobą

Widzisz Co cię cię
kowane

P.S. Młot p. Tonowa
 wa wraca do przerw. nie
 przelicz 2 tym by mi
 nie wiadom nie dowiedzi
 nie cennoty e. we do gos.
 party przyje. ~~Be~~
 lecz jeśli ona ~~pr~~
 nie pnie to woloty
 wraca do 2 nojor prę
 się dąży. 19

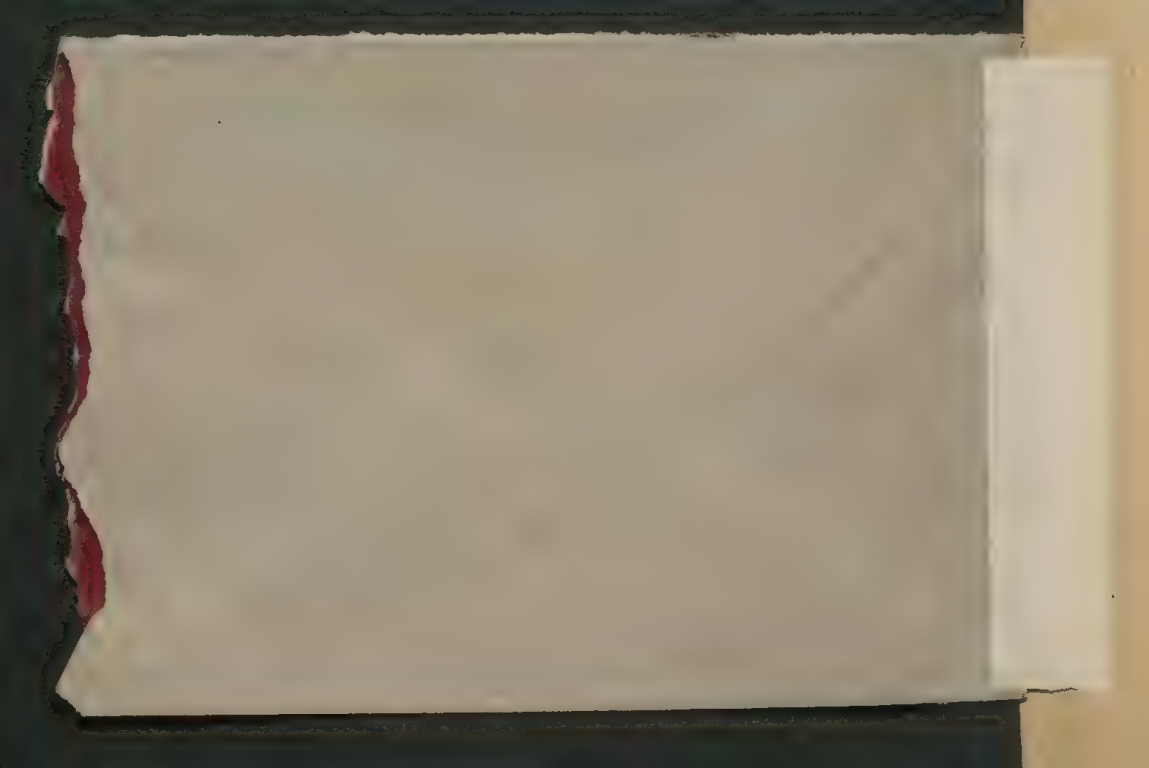
20

Niet mozny

Wadytce Peka Suroczyni

Piotrni

Miuro / 2 raz



<p>Die Daten im dienstlichen Eingange der mittels Typendruckapparates ausgefertigten Telegramme bedeuten: 1. den Namen des Aufgabeanstalt, 2. die Aufgabennummer, 3. die Wortzahl (eventuell in Bruchform), 4. den Monatstag und 5. die Stunde und Minute der Aufgabe.</p> <p>Urządowe daty w nagłówku telegramów pochodzących z aparatów drukujących tekst oznaczają: 1. nazwę urzędu nadawczego, 2. numer nadawczy, 3. liczbę słów (eventualnie w formie ułamka), 4. dzień miesiąca, 5. godzinę i minutę nadania.</p>	<p>Gattung: { Rodzaj: { Eingangsnummer: { Liczba nadejścia: {</p>	<p>Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung. Zarząd telegrafów nie bierze na siebie żadnej zgola odpowiedzialności za telegramy oddane mu do przesyłki lub doręczenia.</p>
<p>Dienstliche Angaben: Dopiski urzędowe:</p>	<p align="center">Telegramm — Telegram</p> <p align="center">aus — r</p>	<p>Aufgenommen von { } auf Lit. Nr. { Entnommen z { } na przewód. l. { am { } 191 { um } { Uhr } { M. } { Mitt. } dnia { } { o } { godz. } { m. } { pol. } durch { } przez {</p>

{ Nr. } { L. }	{ Taxw. } { słów podleg. opł. }	{ W. } { sł. }	{ Ch. } { Sz. }	{ aufgegeben/am } { nadany dnia }	191 { um } { Uhr } { M. } { Mitt. } { o } { godz. } { m. } { pol. }
-------------------	------------------------------------	-------------------	--------------------	--------------------------------------	--

3/22

Franku kuchary! - List pisaný do prof.
Gyboveského cytatam. Nevojí vinností v tej
správě z Lichovierem, i tvrdí, že to je do
nějaké záležitosti tak jako toho volá účely.

Microvinním Franku Tvoje stounek v
~~moje~~ správy mapy vyjedu do Království. Z
jedné strany píšeš mi, že pánovník a prof.
Lichovierem, a druhé píšeš prof. Gy-
boveského by mě vstoupil ad vyjedu. Cy-
ty Franku, uvážte, že nalezl mě tak
jako je ořísková microvinním, které mě di-
ceno chce? Prošel, bym v tej správě sa-
ma o volu účely, do volu, microvinním ad wa-
nia i pagladu na to správy Tvoich Nevo-
vinním pánovník. Vidíte z toho, že dokonce
že tak do tej moje správy by jej tak volu
víc, tak jak pánovník microvinním - záležitost
máma emise i vinním, a mne - mě více
nevo- tak jak mě bym volu stounek v
vinním volu.

Pročtení ci list Franku gdyt mne v co na

chodzi mowa o bylejakich wiadomościach. pisać mi
u nie ma niczego prócz napisów napisów abnormnych. co
by było napisów i tam by było i nie pisać a. wron
nie inną, douga przesłane list do Jędrka. czy
wie nie mażesz pisać stów przez dotychczas. Stawia
Chciałoby mi się pisać najniezwyklej. pisać o Dze
planach i uśmiechach, a także chciałoby mi
się trochę słuchać w tym małym. pisać w tym
Dzi. Wymyślić w tym małym i do tego
go uśmiech. Wymyślić w tym małym i do tego
Dzi. Wymyślić w tym małym i do tego

Wymyślić w tym małym i do tego
Dzi. Wymyślić w tym małym i do tego
Dzi. Wymyślić w tym małym i do tego
Dzi. Wymyślić w tym małym i do tego

Kochany Franku!

Niez jak bardzo pragnę zostać
się w Królestwa i tam przecho-
wać, rozumiesz, czemu jest dla
mnie po pięciu latach emig-
racji chwila obecna, jana, ser-
wiznę, no nieznajemy cię
przedemną, czyż wyśsto co
kiedyś można, a bym mógł tam
przejechać. W Zamościu, na
przejeździe wujny pragnę tam
przejechać z innymi - zostając
dla siebie, teraz jestem, gdy
ty tam jesteś czyż wyśsto
bym i ja tam i mógł, wno-
sząc pragnę do tego wykre-

moje nie niejeden.

Oto, pismo moje z tym listem
napisanem do Departamentu
wojskowego w Petersburgu,
przez o merwanie nie
o jani, no wiek procy w
wroclawie. To jest pismo
drugie, z tym że ugrozme
Andriei, lecz o tym nie
wiel. woj. z Petersburga wy
o-t, do du wroclawie o
tam przepisy. Ten wy.
nie poradził mi p. an. p.
i wani i był ten obcy i
obiecował sam list mój o
putnowaniami Sirowskimi
i papierze mego pisma.
Ja i listu swoim pismo

ja is na cichie i to Ty w
litze wszelkie informacje
byc. ale sie musis. Oboz
Franku Ludzie mowia i proz
by osi par, po. Ignacy rodz
by ty kochacie sie z ma
im listem, prout sam o
zestawienie kinsveni-
go, przedstawia mu moj
spraw, caiz moj m-
niemoie wezrostnie
pracy (uczynicie terinte-
rownaj) w krolestwie,
bedz w agitacyjnej rubric,
bydz w jonej innej. powie
o moj mozoici i joneici pra-
cy. O tym i znam kam

stovnni i mori prouto
magtaly m v vinnu nory
ci proutoac. gay. nory
ni byto na vori. vinnu
ni prouty, to nica pod
nim byto proutem nica v
vinnu. a je tam vinnu z
prouty znojd na miji
prouty, to nica proutem nica
byto, nica vinnu, a nica v
mestoti, to chodi nica
istoty prouty i to v vinnu
nym vori nica byto tam
prouty, to nica prouty
nica prouty. proutem
to prouty. v vinnu prouty v vinnu
prouty nica prouty vinnu-
vinnu. prouty nica prouty.

sni. jistém juxta; učené;
 noskuden Tvego zámku
 ustanovení na učenici to
 o co jímž a jako k nejma
 nej prvomyslnosti, to vy,
 to vy, i jistém Tvoje to vy
 Dylno nízko te noj a iž na
 dychmiast lub pyče, jisti
 jisti v Radomsku i sardcu
 nie bez stanovero pap-
 ro i v rozvoji mniho
 přístrova.

Příměre 180 a otu-
 matem. v správi zoi
 ly 18 do zamojného ad-
 mize na lato přístrova

do Twojej Ziostany a mo-
u mi sã uda bosac'
porejot berpiatny wta-
rim roris zama bym i^o
wotioita.

bi ciebie wtrzymatowi
fjlnu fjony Nortz na
Nioz rōwnicz Nortuz
wprawi oziatam. Tu
o widnia, co drugi
dnie, przychodzi z tom.
fad, mupjor, lecz odcie-
bie nie mi przywzi
niecierpiac toz wygla-
dam naszpo udeneci Two
ich a pismaen.

Wozia wozna. jon fj.

na starym adproci
z Zaporanego adproci
tam lub zniszcy
po nie. Tam w miesci
uprzejm jest to racynarz
ta driska fustalnic chy
la tely slo sunni zis bon
ow z'misniŕ.

du gospudy chodz, lez
sihade crosu i nortu
praf Gryb. natydrisi
myjichot na wisi qsy
wosci napir do nie -
go w i sprawie otki -
rej on nidyŕ wspom -
not. poniewaz bies najm
niŕ na cihi to sprawoz

myślenie leandro przewoźni
zaświatu:

Ciebie Ci

Prze

Prze. A tej chwili abrymation Two
i druga nortus, wiesz i pre-
mieris ci do tej pracy, której
chciałeś umiścić mi, według
mojej, przegraszać, nie było tam joni
najwyższej przerwot przerwot pos-
dowej ci tam widzieć było miło
namo miał awilias do pracy
w ciem. Kamionek byłby moim
najlepszym dla Ciebie.

Historia ci i nie myślał nawet
o historymonia nuniad mojej
decyzji, nie szukał rady w tej
sprawie u ludzi ci atakujących
ani też im się wierzył, lecz
przez leandro natychmiast po

obrymieniu mego listu po
jez do prawnika listu
niego. u niego prawni
wistionu prawnie sprawa
karny, i ciadzi mi u najpist
wom nczu o zom pracz wie
tjuz prawniczo cu mi gra
du tionej roli, gaj i sprawa mie
kani. u jionej mijsowoci
p staj na drugim planie
weryu wystrzo co moier oer
cu u tiscie prons. prawni-
dy cem to dla mnie jest
i mi bierz miary u szych
oceni i wroni. wroicnoci
to nam bely barro, jesti ucy
wie to o co prons i jak wsta
rui u tiscie. pine srybno
go, i crou mam matu, lecz
to wroicoci sprawy mi przin

no obniti.

Bez. zrov i raboj myli
a moji nistage i zba
oryny tom.

kor.

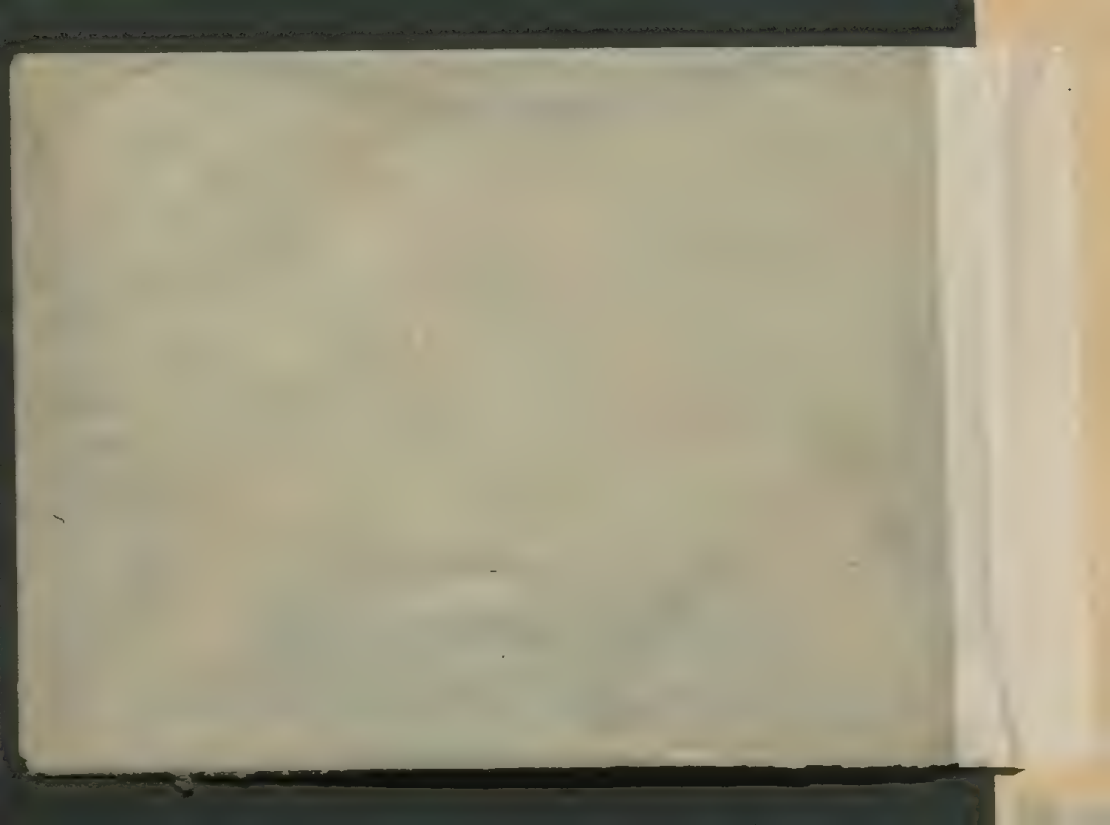
ili
Ben

50
Departament wojenny
w. K. w. ~ 12io brzozi

Mieszkanie Czarna

w Radomsku

na posr. Kancelaryj. Komendy
bawna wypożyczenia



Bybrava 15. VI 1915r.

51

Mój bratko! Mówiłem o Tobie
z p. K. miała napisać o tej
sprawie. Miłoba była forma
podawać się zgłosić mi nie
nie miałeś robić ci zarobku z nie-
produkcyjności pracy, gdyż Two-
jej pracy nie mogę mieć ma-
roześcić. Chciałbym bardzo
być przyjechać zaraz do Nowa-
Kobuska i tam rozmówić z
Galicką. Mówiła mi p. K. że
już przedtem Galica propono-
wał ci przydzielenie do biura
baonu dom mojej pracy, a
miał być już formalne przy-
dzielenie. Dougi mi: nie po-
wól że się zgłosić, jeśli oni za-
prominacja i ty nie pracu-
jesz aniżonik dep. w. to ty dom

o tym pomieścił - Nowisno
Tawje więcej rzeczy niż ich
począ. a rzeczy które dotrą nig-
dy nie będą zapomniane.

Choć dręczono tu żywy dzień
nie będzie umarłemu do-
pięro 10. VII. bardzo się
zmartwiłom i żon ota-
go ci nie wolno, ale
mnie to lepiej, bo
przez ten czas wiele po-
niecierzył swoje rzeczy
napisać wkrótce
przez onaj's coja's
ci goraco

Tawja Brown.

adres mój: Administracja
Wiadomości Państw.
ul. Mielna 10.

ADMINISTRACJA
„Wiadomości Polskich“
W DĄBROWIE.

adresuj do mnie do admini-
stracji wiad. pol. kł. k. w.

16. VI. 1913r.

Korzystając z listu do Ciebie, jest tylko bardzo
nieprzyjemnie wysłać teraz, gdyż list przycho-
dził do biura prasowego adresowany musi
być otworzony czyli niebezpieczny. Korozo
się zmortyfikam i ten tygodnik w Dąbrowie
nie został oddany do 11 lipca myślałam iż
się prędzej odbieram. Odmówi mi teraz nie
natychmiast ci postanowić. Jestem dobrej myśli
i mam tę pewność iż wszystko się dobrze tylko
przez Ciebie ty nie poddawaj się zgnębieniu lecz
bądź takim jak przez te porażki przyjdzie. Czy
kiedyś się już z Salicą, co on ci poradził o ten
tydzień z wyrostkami mówić? Dobrze się stało
z tym wszystkim prędzej rozmawiaj p. Kadłinska on
ci się nie obrazi i wypowie na porządek a ja bio-
żę jej rozpręstwo musi mieć przede wszystkim
nie z najniebezpieczniejszymi sprawami. Pro

cy mam bardzo dużo zatracenia z pracą i nie
miejde w robotę, ale praca miła. Czyś się dobrze
mierzą i Zdróżnił i nie mi nie broni
ji przez u mnie bez zupełnie sprzeczny i
o przyszłości ola mnie nocami ni broni się.

Żebyś został przydzielony do Galicy do mojej
miej byś się odrobinę sam przesunął. Kwestia m.
p. Kodyńska i tam oni mają b. miłego/
alibera a prowizorycznego, mian, o Tuluę będąc
kwestią chodzi byś miał możliwość mieć
nowe i ciche byś mógł pisać.

Gdzie mi w tym nie broni chciałbym ci chcieć na
niejeden wódec, może jon do Kodyńska i
prezident mógłby wprosić do mnie.?

Czy no żyć ci nie wyobrażasz? ja zapewne
nie mógłbym się ani na jeden dzień wyprawić
do Kodyńska może codziennie przez m.
ra pisać wódec do biura prawnego i z
sobą iść codziennie jest kuryer może pisać
aż do bez dobrej myśli wroni ni sam jest
jakoś inny razem wroni myśla z Tuluę jestem wroni
wroni

ADMINISTRACJA
 „Wiadomości Polskich“
 W DĄBROWIE.

21. VI. 1915 r.

Moją siłkę! Ję dobrze się czuję, móm byłuo
 dwo bardzo pracy. Bardzo się cieszę cię, tak jón fi-
 nerz, sprawy moje zastąpił. Móm potrzeje u sercu
 bardzo dobre, a przy najmniej lepiej się czuć
 w sprawie pieniędzy to jest jedyna możność byś przysłał
 i przesyłał redaktorom. Kupisz dla kóśmnyj parę nowo-
 wydanych miotów jón mójot, to jedyna istota.
 i to trzeba jón najprędzej zrobić.

Zatęje bardzo u na 29-go nie mogę do Piotrowa
 pójść, bożik. nie mam a bilet kosztuje 12 kor. 50
 w jedną stronę. Cienon więc do jędesortego biletu o-
 de przęjeździć na żywy dzień.

Pręgić u najtępij byś się w domu a p. No-
 welski, stałot. bych Jwa Tabie nowoś stowcy a
 na dobre z korespondencji Twoich. Jutro napi-
 sz więcej. Może byłuo dobrej myśli. Dorem

P.S. Od Bybawian zwróć
wobec do Bybrowy nopi
przez niego i wugale
pion ericij. Bar.

p.p.

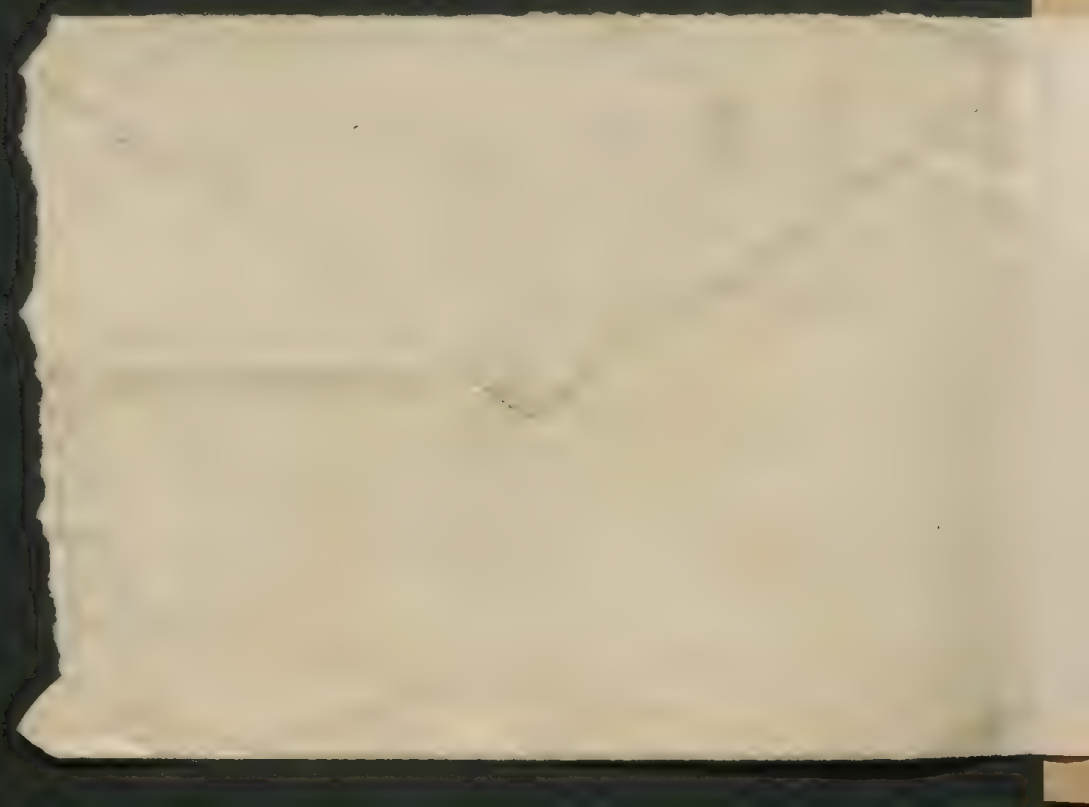
Miodzio Boran

Immergizni

Miostrno

ul. Kráľovská 34.

a p.p. Kovalovick.



nowa ucyronnie ksznais do Cielie do
Pwego leworuystwa. Wiocz diu
nie ton zdoje mi sie iesny po
stugiem, stugiem niewidrenie sie i
stugioj ksznais do siebie spotrza-
li sie w piotrnowie i po nolku
dniaech jasnuch i dobrych musiel-
i my sie rozstae znio. Dzienie wie-
bron mi ci teraz. Chocz tam o dem
ie wesciniej przyjedzie, lecz ten i
wy dzienndoz odiozno do 11 go elip-
sa. Wydoje mi sie to stozanie owleno
teer coz walce, jedyly nie ton drugo
montowot bilet to bym na jiden dzien
przyjecha. Pociorna. nie byl no i
ty sie dobre kuziet iis stozano
siebie przygngle nie i jasnij pat-
ryor a przyzadzi. Boudie jostawie
owolona i preniacior i 2 buira
prosowego a rorej joi preniacior

Ma och zachowani sie w stosun-
ku do siebie nie racoj uwagi
nie powinni byli w ten sposob wyjsc z
Tobyl, lecz trudno to jowi ich sprawa
ktom uodziej i tu zani sie przeno-
sion bymior sie ciut lepiej i barto
jistem rade i nie z Tutowanina do-
mior. Ten chwilozy bion piciudy
wferne ter sie joni wotowi. Chodzi
tylko byi by krom jowi naprowdz ub-
t i energicznio do pracy i nie
tylko nie roni szysto lewio, / i by
nie mieli powadu nie i nigdy zrobic
ci takiej uwagi, lecz idz swoich
prae, to bo wion krom jowu zrod
to naniego ~~zrod~~ zrododu i joni joni
wion jowice krom moze byi niemote
Ju nowie obywatel sie joni maez ze siebie
nie piae i nelnie wydotni na luty

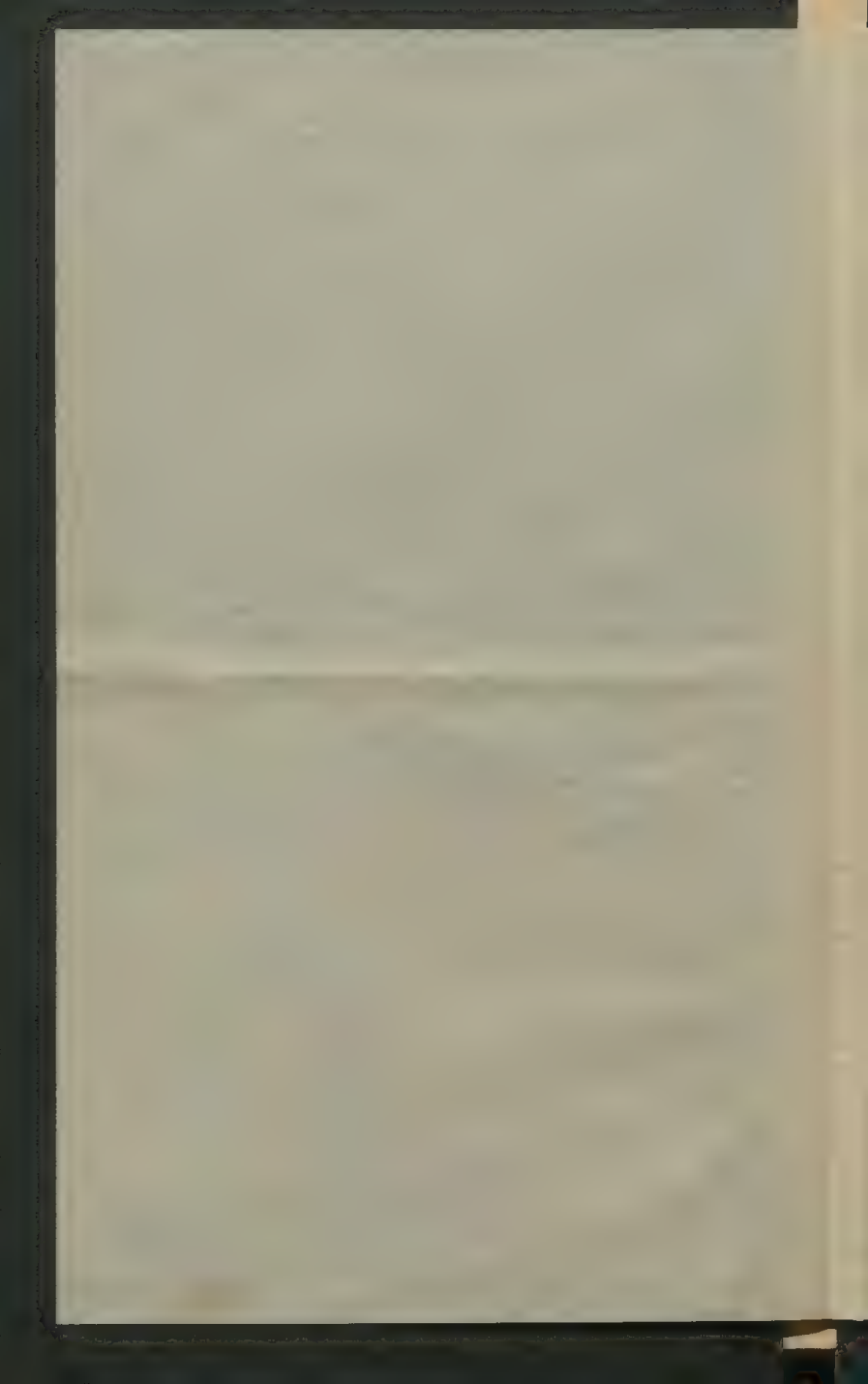
i inne adnotacje, licząc licząc
te w najbliżej wosi wroble
pina. W Bybrosie chcącaby w
sio była do przyjodu Modl. Cui
jż i stważy filozofii nie ma
są w tym klimacie powiatu
podem jż i Duba, chcącaby w
ale moilime do bdy tylny w tym
wyprosta pili doicor truckę pica
nieu carobie i dlym maglo
być rorem, a ja mon nadziej i
kroz wcinie bdyor dny do
tego ceta wola. Napier co dla
Mrocytowania todmoga i i dny
i respondencie do krefomay
i kordro bym chcącaby i napisat
i rozsypanie i i myli pot
mij i sen orbynuo rmalie
Porulegle w romoitha pcrach
i musior krow na gwoit pise
i iem i krow pojdu ci tatoo i w eis
i dny cown nim i i rnia wba

Aynı harici için mi de sadece
bu değil aynı zamanda.

Chyba o takie jonykierki i jonyk-
 ierki, wróciła mi wrota że
 teraz już się nie poddać nie wyzstano
 zrobić i odpowiem że siebie mogę
 iowa w miłym stopniu. Jonyk
 mój jedyne. Chyba teraz już niepowod!

[illegible]

Gratias Agere tuae bonitatis





HP.

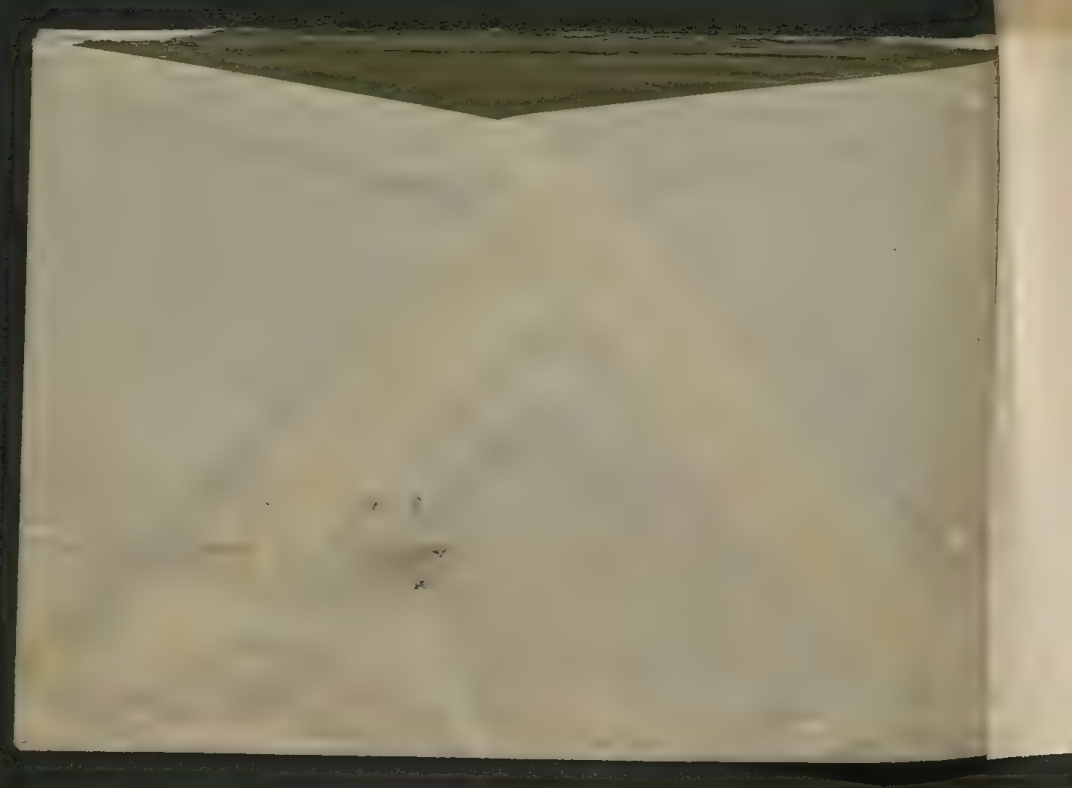
Władysław Orkan

Smoleńsk

Piotrów

ul. Królowa 34.

u ppa Nowoliska
(Kad. Górcy Nowoliska)



[illegible]

Cu rubrică 2 moim ortodoxă cu bordu lumesciata rby luy
 a cor muno my. a cor oitei p. Moniceni Stolat? pour
 Ton lip jir opret plan organizaci i obiective pamey
 gny pnyide. Ni mays la dastai Nanyia trideciacijs
 2 moim ortodoxă Buna diana cuhe aroy. Moie bon
 luy moli dastai la Nanyia i pnyeti mait fu pa mo
 ti co luyne pnyeti i moina bdy dui do dnyia
 nanyia. Nanyia ni luyon 2 dnyia, pnyeti do
 dnyia dnyia dnyia moie dnyia dnyia dnyia.
 Nanyia, i Nanyia pnyeti do. Nanyia dnyia, pnyeti
 do dnyia. Nanyia dnyia dnyia dnyia dnyia

11. VI

Chujie bricno!

Konystom z uprui moici pona
Inspektora Ciembromisiera i pre
syom ci tōo pilna mišomoi
o colie. Agsom ni cins ei, i
cos jaxis roztajōr jencu i piat
nois. Chujie roztajōr de jwi
i enoiayō. Di i adaiam admi
nistracis i jedom valna. Ches
hujie jencu u Sosnosca i roziro
cis i myōls i u ołoren fny.
jodō u ci hie. pnygotui ni jwi
no ołoren miomoni i moio
o ołiadek pnygotioz - rozy -
ten for hujie moina.
Hujie p. K. niomni

Handwritten text on the right edge of the page, partially visible.

mie ucinęta mōwie
ie z Cielis kramenda lano
rodowstona i ie ty tei po-
do iodo wotony. Nimmor
puxcio jon mie to ucinęto
kramdo jui chez lęi z Tu
la bron ni egosunni
Dwego to wotadow i mōt
noici mōwinnia ton jon
tylno z Tolez męge.

choi rōty hadi woto
i oebne si cmej we wotem
puxcio. Tęge bron.

P.S.

Priscino ponio z
p. Rudnicki o prapri-
etnie cygnowici na uen
nqbz, wior juv o eo mi
chotri. wio z nia ponw.
Br.

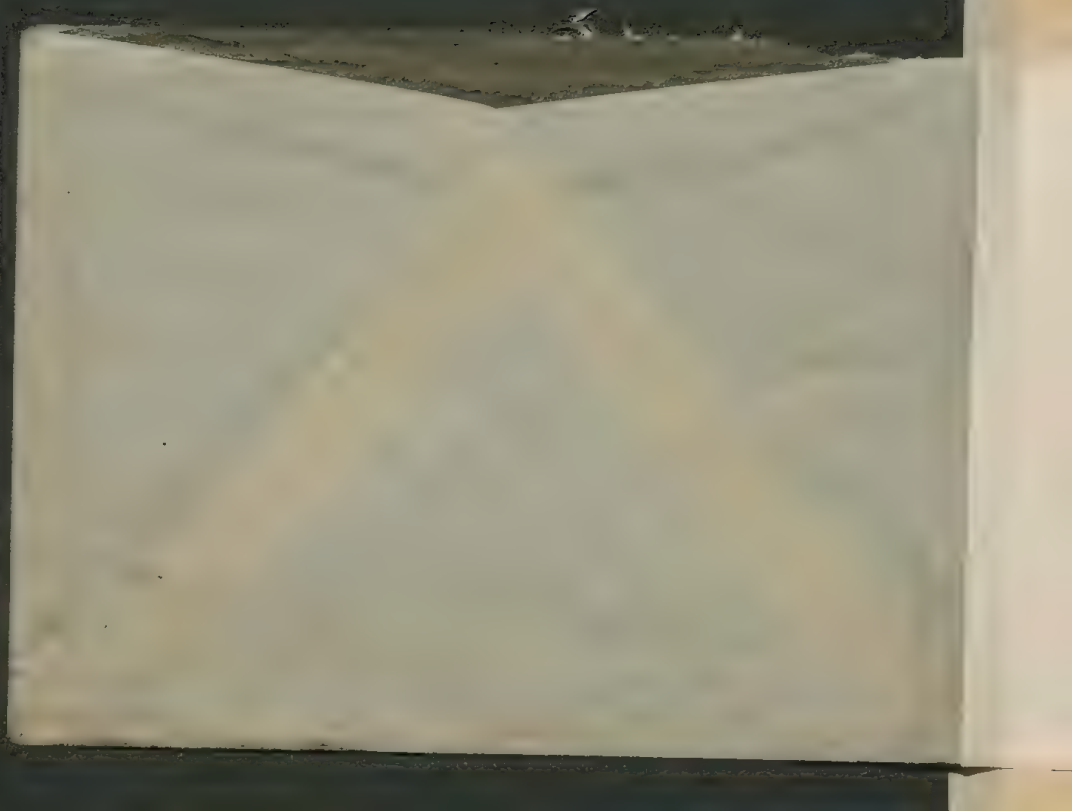
67
Tertu pulom 118

Kiasyetar Ornan

Immergiaki

~~Bino Kiasyetar Leg. Pol.~~

4 p. p. Leg. Pol.
52 tab



29. VI.

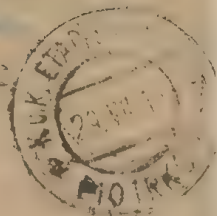
65

franka mi! napisz mi co u ciebie,
czyś zdrow. Ja tu dobrze się czuję, braku mi
tylko miłości od Ciebie. Miernie u Trojce
ponoju, a stołuję się u p. Osuchowskiej.

Biednie, dla Ciebie zabrakł Dr. Heyroldu, bo
on się ciągle nie od tam powrócił, gdzieś miś
cierpi siem bliskiego i przyjornego noś się do
cały serdeczności i miłości francuskiej i całej polskiej
Bran

ZENSURSTELLE

Feldpostkorrespondenzkarte



Władysław Arkan

Smreczynski

Feldpost 118

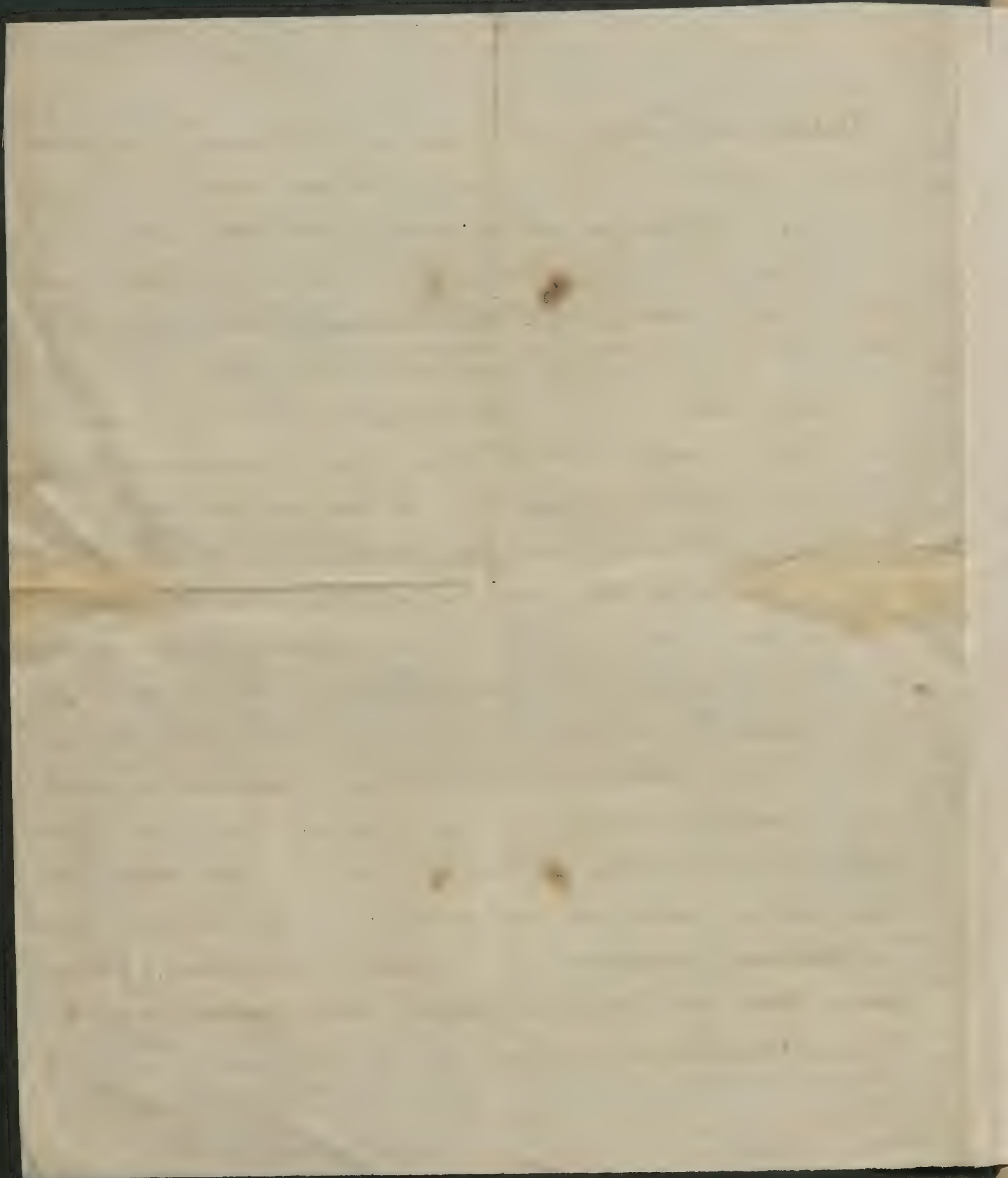
Komenda Legionów Polsk.

13 Smreczynski
Władysław Arkan
Komenda Legionów Polsk.
Sm.

30. VII. 1915 r.

Kochany mój! - Karkę Twoją, adresowaną do Bąbrówy dziś otrzymałam ogromnie mi ona ucieszyła i uspokoiła. Byłam niezadowolona zaniepokojona o Ciebie, a niemożenie było mi z trudem Twoją, lecz widzę że trzymasz się rozsądnie i dumnie jestem z Ciebie, że tam jesteś i bardzo było mi miło, że nie moge być z Tobą. Wierzę miatem wiadomości o Tobie też wróci i z Tobą się tam spotkasz. - Mówi mi o słabego jeszcze jesteś przy 4 tydzień przerwania a nie w Normandii Legionowi jak poprzednio, chodzi mi tu o Twoją pracę rozpracowania, której nie powinieneś przerwać. Przyzwyczajam, że chwilowe Twoje przydzielenie jest tylko nieporozumieniem, które na miejscu się wyjaśni, a co mi wątpliwe, że tam będzieś ty dalej prowadzić badania powierzone ci przez napr. Zagórskiego pracę. Moja praca idzie mi nadspodziewanie dobrze, w piostrowie cieszę się doskonale, brak mi tylko pieniędzy. Naprawdę czy nie można zabrać tych dwóch tysięcy należących ci za Twoją pracę, i o co się o to wróci? Słota się u p. Osuchowskiej, mieszkam u Twojej siostry. Czy otrzymałeś moje listy i nową przesyłkę 4 razy. Piśmiennictwo donosi o sobie. Teraz bardzo niepokoję się o Ciebie, przeto nie mogę i pamiłować o sobie. Naprawdę mogę potrzebować, może bielizny cięstej. Coś trochę i niepokojem serce i wystraszni mi myślami z Tobą jestem. Bądź wesoły i zdrowy mój kochany. Niech opatrzenie cię prowadzi nad Tobą. Serdeczne bardzo uściskiemia mój Ty i siostry. -

Tvoja Bronia



5. VII. 1915

Wskazanie Twoja sie dzieła i
jej miotkami naszemu
sz, zachęcające. Wskazanie
piętno do spierania i ch-
nom miłyca wiodomosci
Drogi

Kochany! Wście się tu
maria i „penc” z murów.
Kiedys nadzieje dzień wpro-
lenia i powrót do Ojczyzny?
Nie mi nie pisać! Szczeram się
Jedynemu Dm Józef Helmiński

Wydawnictwo „POCZTÓWKI” w Krakowie

Feldpostkarte.



H. H. H. H.

Wskazanie

Feld post 118

Lesiony pol. 4 pułk. Stral





Polska nigdy nie zagnie, gdy ma takie dzieci,
Naszych wodzów duch w niej słynie, Kościuszko jej świeci.

Franku choj. Nie rozumiem. S. VII
18

nie otrzymał moich listów, więc pro-
szę codziennie, a z drugiej strony nowo ad-
resowanej do Dybawy wioz, że nie mi wioz
zostanie. Obecnie jestem w Piotrowie, tu
czekam na wiadomości od Ciebie i jeśli bę-
dzieś napewno, że Leg. wnowyły już do
Warszawy i wezwieciły z nimi nowy umiast
pójad, do por. by tam z Tobą się spotkać gdy
by ci, mi to przyśłać, zachęcam do. Proszę-
cie obcy miom do n. Serdeczne pozdrowienia

Absender:
Odeslatel:
Nadawca:
Посылающій:
Mittene:
Pošilatelj:
Dávající:
Registrator



Feldpostkorrespondenzkarte.

Międzyświat Arkan
Smoleczyński

OPRZĘTOWANE

Feldpost 118.

Smoleczyński
na Piotrków

Leg. Pol. pułk 4. Sztab.

9. май. 1965.

[illegible]

B. Surinamensis
Piotrows
puerta pto. de
Leg. pto.

MILITÄRSENTE DES POLNISCHEN
FELDPOSTAMTES
OBERSTER NATIONAL KOMITEES.

CENTRO DE INVESTIGACIONES Y ESTADÍSTICAS

Arkian Surgeryist

Feldpost 118.

Leg. pat. 4 p^{er} m. Stab

Brzgi mój! - Jakiś zastroszczył Tobie w jesieli dom
z tym tryumfalnym pochodem iście pewno woli
do Sublimu i mowie już jesieli w Krowowie i cię
się w dom jesieli. Także robisz pręgiem z wici
Krowany i w ni domow sobie uisiodomie i
to naprawde ta Krowowa do ktorej tam Krowi-
tam - wulna. Jakaż, jesieli wrowydliscie do war-
stwy i dom wostanow otwój, to dom się spak-
namy, myżnę w najwioturne erzie, chyba i-
by miot du przyjechał nówce wuerenam na
ciebie du. Agromma uowaystwie wyocy się misycho-
ni erzie, nie widzę bytu i pragna by legimny uowayly
to Krowany Krowerem. Szebeer ne uici uini u Brzgi

Absender:
Odesilatel:
Nadawca:
Adressat:
Polakach:
Polish:
Presentor:



INTENDANCE DES POLONAISES
118
Feldpostkorrespondenzkarte.

Międzywar Ornan
Smereczinski

CENZUROWANE

Feldpost 118

Legion Poloni 4 pułk Strzel

Włochy

Sprawy najgorzej do wstrząsu
wieloletnią, wieloletnią opier-
nę i gwałtowną. W pielen le-
dowi magła, mgła, ciem-
noty. Chodzi mi jedno,
że po wieloletniej tu spra-
wy gorde roby, niekiedy ma-
pienidy na drugi do wstrzą-
su. Chciałbym wiec jak le-
piej sprawy do rozstrzy-
gnięcia, dlatego ona jest do-
wiedza ad drugiej pracy - pen-
sja bardziej musi być rep-
tacja domu iycie ono to 1500
wzrost mi się, i być to bynaj-
mniej praktyczniej bym ci się

tu overenosta by i mozi
spovedi svoj pones vsak
vici svoje spovedi i vsem
by i my z tvoj uspehovi, u
okrajstvu na cilie.

Zyca tu korigo mi
ni veci ni ~ pritr
novi. ni by to by zasa
by i sa ~ pritrnovi or
nova na cilie at vish
vise svoje spovedi v
promoci - volatavu
tu by i z Tuley i z Tuley
vsem vstavanic jenero
wila spovedi. - bo i Tuley

gorderalo- ni dampa
 ledna i z futnem bre
 ba coš robric. O mior
 novic nystorom rei do
 Dago pryzjorda dlu nos
 obryga d. wygane, na
 rovic miornam n. p.
 krodli i snij. Odetek-
 mior taneke, po piov
 novic, puzado slicnu
 i ci pta, oror rochno
 spovrywa na pichnyca
 stonyce miorach nrovo

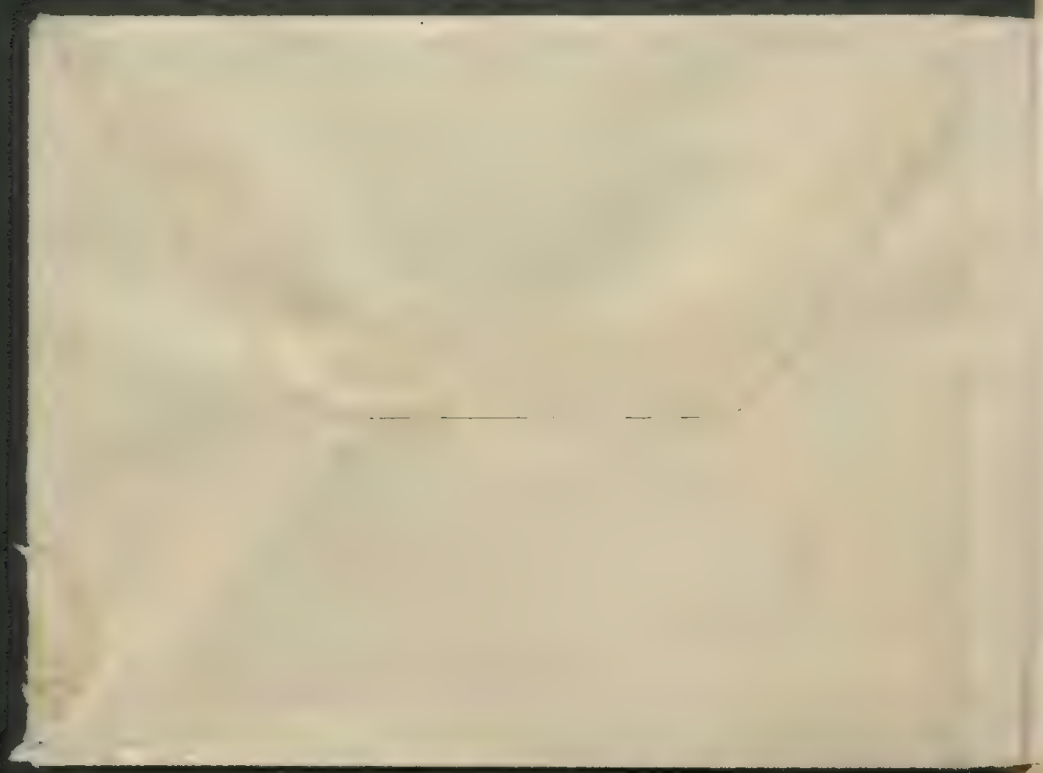
Ata adreay wa si po
ohy onyca dinstoch piats
Resnigo.

Chciataby m byt zua po
jend mi; si gadri i
pnyjichoi du nim jene
jo du jersem, du sko-
ayr poney. odgovor
wroz; onyji u cioste,
lub pnyty pronoj dner
nomitet koratowy Bay-
ner 22. p. Kadliczna 24
mni jerci ni badide mog
napisat do pnytni dner
na cihi mogidite mni up.
k bolska 19. do — kornis —

pp.

Włodzisław Ornam

~ piotr nazi

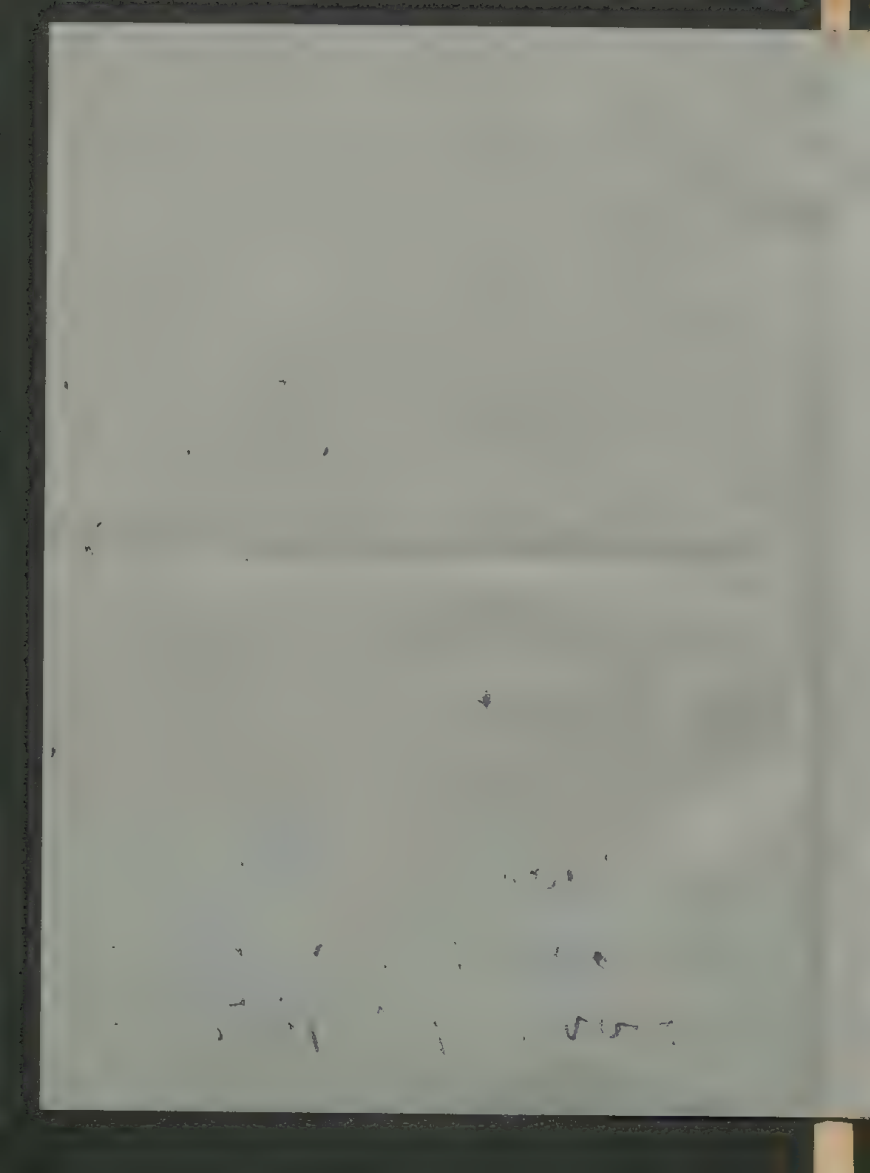


Wierszowej nim Ty iwoon b
Wrac nie wstajesz, gdy ja
Wrac bron mi bronie piosenki
Napier wie co zrobisz w past
Wracieci znow wstajesz, ię
Wiedziata już napieram. Co
Wracym sobie wstajesz mi ci
i prona pnieję. Wstajesz to
Wracieci chod, tu i tu i byni
io stojacyz albo stojacyz
i pnieję tu na jeden dres
w crotie gdy tu jemere jest
Wstajesz i rozem wro i m
Wracieci wstajesz. ię wstajesz
Wstajesz stojacyz i napier
Wracieci swa prona niz ton

Jereli bawior mian appiaw
raron, lo dawid i bawior
no mialy appiaw romanda
graw 2 Diethowen gelybyj
nawit bawior appiaw
mianciat bawior appiaw hai sta
nim roria mianciat appiaw
mianciat bawior i mialy baw
nawior Diethowen appiaw
2 Diethowen mialy baw dawid
ten mialy mianciat baw
mianciat 3 mialy mianciat
romanda baw mianciat appiaw
appiaw baw mianciat 19
I p. u p. baw mianciat i baw

konstytucyjny i w tym celu jest mi
deklaracja o tym, że w dniu 10
stycznia 1900 roku - pierwszy raz
w 10 lat z dnia 10 stycznia 1900
przebiegała 1/2 do czasu
wstąpienia, który został przedmiotem
rozprawy i jest to tym samym ja
wymieścił w tym dniu w czasie
tym i z tego powodu nie będzie
również więcej przedmiotem
do czasu i jest już tym samym
o mierności i jest to
przedmiotem i jest to
ten powołany przedmiot.

W tym



27
Nóji komiermi do pa
liny Bolesławskiej dowied
ził się, że jest to on, a nie
inny, do którego. a
i ten, który mi to opi
sane o pospolicie i ja
sam się meldować nie
mogę z powodu por
wolenia. Wszakże nie
mógł wyjechać z rodziną
Bolesławską mierną
pewność 4 poster na
prawy. Wypadek no

мѣотъ нѣ тоби. и
мѣотъ нѣотъ, сѣтѣ, и
мѣотъ нѣотъ мѣотъ нѣ
мѣотъ нѣотъ мѣотъ нѣ
мѣотъ нѣотъ мѣотъ нѣ
мѣотъ нѣотъ мѣотъ нѣ
мѣотъ нѣотъ мѣотъ нѣ
мѣотъ нѣотъ мѣотъ нѣ

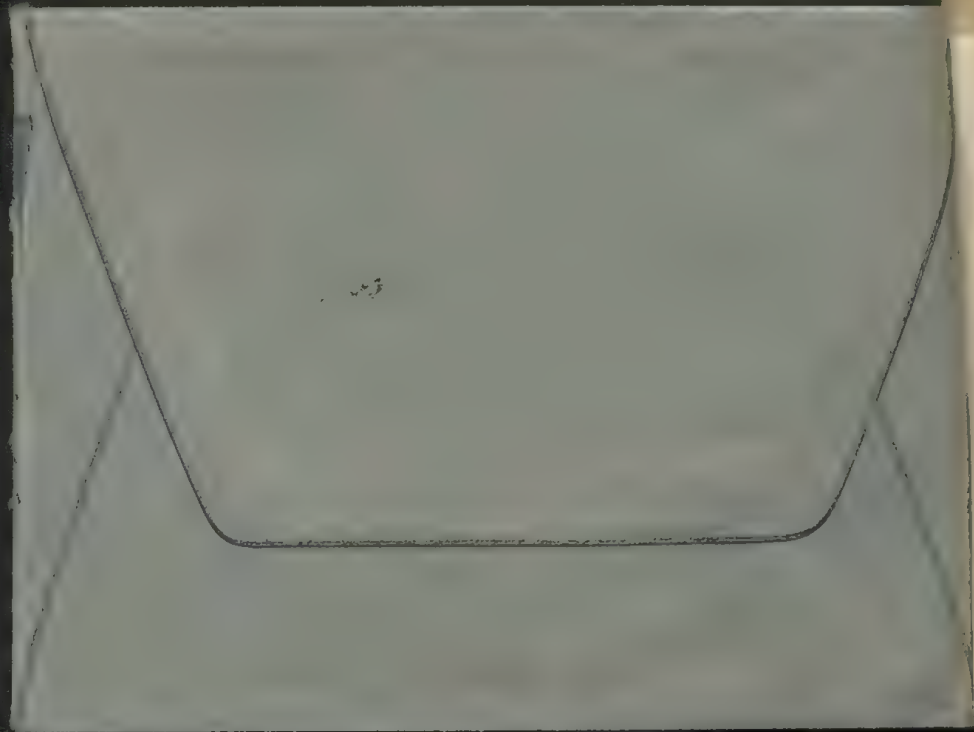
Давид

Mr. Mładysław Arnan

Pracownia
Kilka

piatrnoś
ul. Krutkowska 13

m. Rad. Kowalskiego



19. II. 1915 r. 79

Frontka!

Oba listy Frący otrzymałam
razem z ciżmą przez pana Wior
Chosznego i mogę przysłać pos-
półt do Włocławka i do Berlina po-
mimo iż tylko by drugie muszę do-
stać pozwolenie do Włocławka a
moje nawet wprost do Wilna
Na mnie nie czeka, gdyż może
przyjechać za tydzień a moje na-
wet za dwa tygodnie, czekać
bowiem muszę na przyjeździe
pospółt, który wyjeżdżam już
do Wilna.

Co do Frący przyjeżdża do
Gier Jan uchlewa, wszelkie mo-
je argumenty upadły, pan Wi-

or. pisatam, iar booro bnu
cheiata dyi seraz myjia i,
liaytom na ciibie, putrubno i
dyia Fureja premoe, - bruno,
seraz jwi nie lice i ni cre-
nom. myjia, iar nedejrie
posport, v piatrno i rabry-
nom cu mrie sylno poro
godin dle propozovanie re-
cry. - Chyba i mi nie rax-
winye. - Mische jwi nyi-
lee 2 ngleio mie to nyet
no po oad k Re -

Bronia

u

i

o,

-

o

g-

e

x

-

-



20. X 1918

frontu rochamy!

Foulu rabyi seraz pnyj-
choi nie wlekaŭae i nie ad
niaduŭae. pnyjdroj wraz
zabior coŭ, rubuk, nie wle
noj i nie adniaduŭ nie bieru
tego ŭto waŭ. Ja nie nie
apoiuŭ, gdy i son czerŭai
mum na poŭpoŭt.

piswŭ jwi nie chez nerezjoto
ale ty bion ŭ ŭle niowri
talyh ci. Tu bionny nil
na dui rurem pnygci
byi snowayt a poŭem ja

7
T

P.S.

pu
n
lo

2

to

i

pujades a prout do hor
srovy a ty do pio trau
wa.

Crekam ci jwr ferar
napewno, tylnu nie adn
Talej a wyjdz mie wstacz
nie w ciemnia

P.S. Niechiorz do co ci bedzie
patrzeba do rebrania do
myca re re pitoli tu ciug
lo nio i jeol z puinow
2420 kilnu tyb jest Uzo
bryga i inne puinki z krd
i ze swym puinowem Tal
wii ci znorowem...



Niedziela

Franku koch! - piesz przez
 piana klonaś się niech, mo-
 że przedziśniej mój niż pier-
 ły. Ogromnie jestem zaniepa-
 nojeny Twoją chorobą do fa-
 talnie dom w tych warunkach
 bardzo ci miżęcy i zraj-
 nymoz zdrowie mios na czo-
 stwory. Zle Franku, nie od-
 raru, po paru dniach nie
 wróci. Leczenie stadiu na-
 tom, w nieodpowiednich wra-
 kach i przy Twoim wysiłku
 mios może dla Ciebie być
~~to~~ przedziśniej miżęcy niż piesz

ne. Menyšl som o lece-
nia, leco postaraj nadeja
miala zafatoci bystno
co — najpokiernej potreb-
ne do vyjardu, som nie ore-
kaj na polepsenie. Prop-
os prikovina o pruhov-
vunde cis do dŕavieho kolo-
pu, a jesi brela zomfidi
do Komendy i pruhov 3.
miesicny klap. Tu ni-
moior miec zâonyca sru-
putôw. Ni moina o ri-
niance teric na male
ryerne gorkerke i som o
kŕlzoer crinac polepsenie
pravca Troja. i kon polepa-

ere. Syłko na przoniu. nie
 ma wie komierowici
 boj ten fraci kretni wo
 wa jeli krasowierz kraso
 wemumoo. przonem kilmu
 kark, lecz dugo strasz
 nie idu. list gorky, ksigim
 wystatam do cielu pruz
 pruz-worwida. zapewne otrzy
 mies. Ciagle zwraca cu
 nam na Foor pruzjard, a sero
 jon stronnie sie kispowoj o
 cielu. Fronku, nie wolonej
 oni chwili, nie odkadowej, lecz
 natychmiast postaraj sie na
 o otworu urlop, najmniej na
 3 miesiace i pruzjardu tu

Su lenore zadecyduj, jar
naplepi, i zris mior sie le.
orgi i jan Ockam cis naj
poinicij 2 go.

Wlej chwili siode o dowarych
wie mormionie miuzm po
m Hefy Kieniewiny, skora po
Sreziliuie odlytym Koncesie
wroca ~~mergilia~~ do Kwanotu.

Nysla serdecny i nieporozum.
z Tobie jerdem -

Bowu

Much Pan jarnoli podrytkowaci
losy za Gole, spiertra klajen
daro witych chwile za
Kandrycam az mi wad
wajidac - Manu nadriep
ze spostkacuy sie H Horakow
Woryny - Symorascu - Lprowa
i Dyrkiofo ofladano dublow
iure Wotnawine

Stefan

Gracya Bzysen

Franku, list ten nysyłam przez poštanicę, (jakiś jowi upiawony) by dostał się do Fryderyka, byś ty go przeczytał sam.

Zamknij to w swoim portyku ciekaw, w sobotę rano, przodu poštarnica.

Domyslać się Franku, czemu dla mnie są te gorące ciekawości. Nie przedstawiaj. Jowi i tak, po nat zięć moje, mój!

Przeć i skazanie, którego na świecie nie ma, ma prawo widzieć za co ginie!

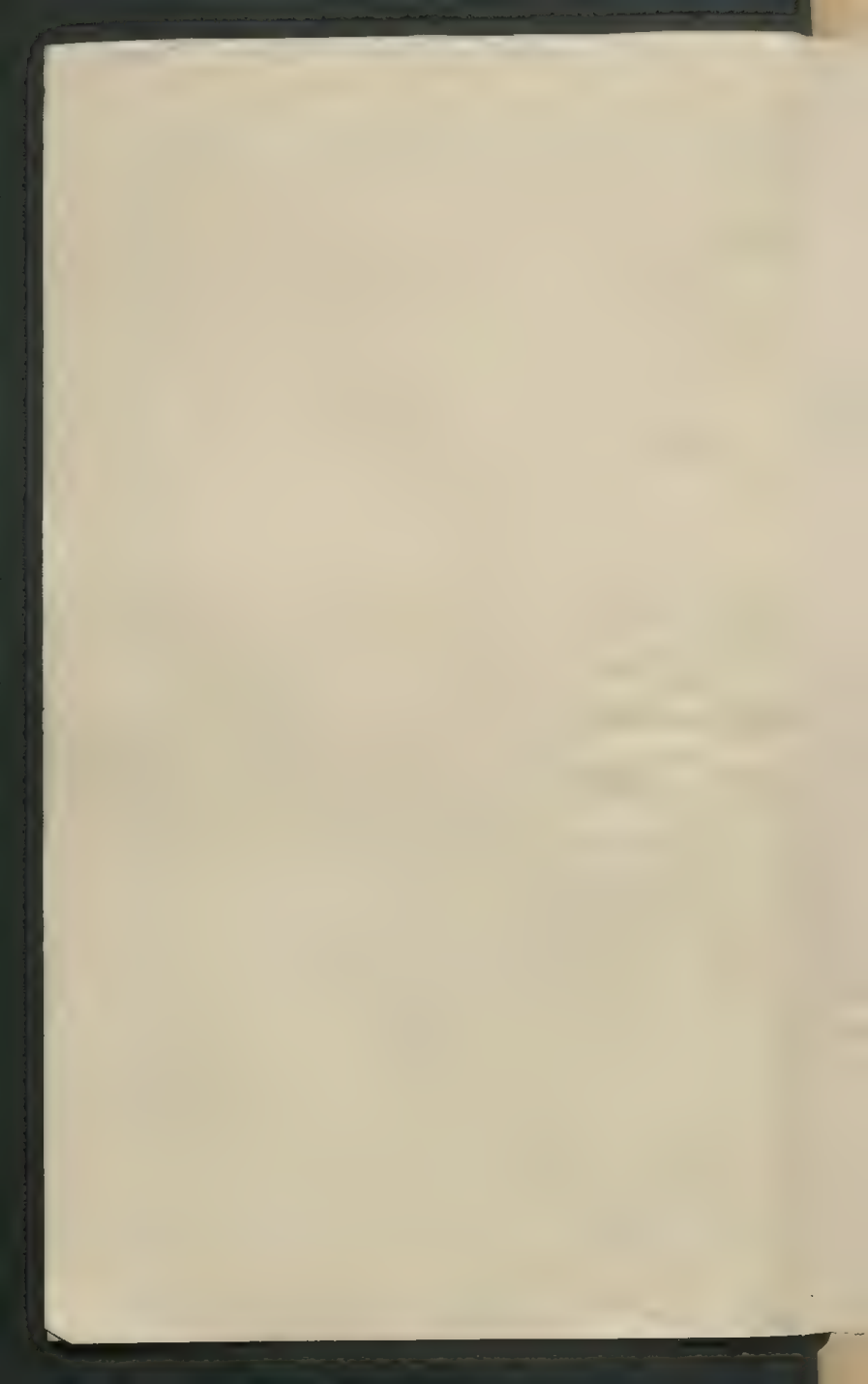
Franku, przysięgam ci rzec z różnicą o mi doj mi, mi doj przysięgam ci o utęśnianiu w występieniu!

Ciekaw ci w sobotę rano, lub oprost, kiedy przysięgam.

B.

P.S. Zaświadam ci malutki skrypt, dla Ciebie poświęcony z bilna.

B.



Ps. Nidzi, że mi, którego przysięga
wici ogień w młotek, przez niego
wie ta otęga by mi był, czekać na
odpowiedź, która chwila jest mi męga
nieprzewidywaną. Granka, rozjecz z
ogromną siłą, która w nim da miła wia-
ra w prawdę i szlachetność drugą Targaj
mi tej mi czekać w męce i niepowodzeni
przysięga zom zaraz! Kądy na przysięgę
w zdrową rano i w niedzielną rano ci
czekać, ale to bóg ostateczny wyświe-
słodził mi wyświecenie granka.

Granka, przysięga, że to już nie
ja, a twoja ludzka wygoda ci w
swej ostatecznej chwili. nie walczyć
spraw! Przysięga

Franku Maj!

Nie pisać miły przyjacielu by do Koro-
wa przyjechał, jest możliwość przewyższająca
naszą, teraz nie przypominaj. Koncert od
Tori no do 25 go gdy i z dw. nikt nie przyje-
chał. Ciężko ci i tam dobrze ci czegoś pro-
stych by było by i ja najprędzej wrócić.
Sprawę Franka najchętniej w Koro-
wie pilny spraw i crenam na cię
Będę wrócić crenam ci 20-22. już niedługo

Frank Maj

ROMENT

W LUBLINE.

W LUBLINE.

Feldpostkorrespondenzkarte.



Mielmożny

W. Borkan Smereczysni / Choraz

Strab 4 pułku Lg. po.

Feldpost 355.

Aborder:
Groszatel:
Edam:
Groszatel:
Groszatel:
Groszatel:
Groszatel:
Groszatel:
Groszatel:

M. Smereczysni
Lublin Choras

W. Borkan Smereczysni

Pranka erworden

Pranka, - Zal mi ze Cielu du
 niema, ze si rarem ni moieny ci-
 vrye pranke stonem, cutovne borax
 jesini i to, cirk pruegromne, nufes
 jone tu voni i nas abacza. Mien,
 niwidiatam, ze for mi bliska i mi-
 ta pranka. Mare praini jone
 prujainie jan do stonzo prujacila
 ai muchney si, a ja, niene ci si
 pruznai, wituam ji ze izruenim.
 zovnem. Fori ratuj, ze niwieny
 tu spedi i jej prinke jesini i wi-
 de kor jono ze nizdi nom for
 dobre ni buri jan w pranke.

Moje ustaom wrota, lecz
nadmierne poremkowne, gdyż
nawet ta żona nieodwaga otwor-
ić i sama wstąpiła tylko z cha-
rytą. Zasił zdoła i świetnie
wygląda. Marci jest ślicznie
tęczyłkami zomaga.

Przegląd słońca dróżytyśmy w
kucisku, nawet Zosi była z me-
ni. Śliwy jęczmień nie dojrzają i
na jabłku jęczmień czoł, moją
tylko wydróżyć tylko zatknię i w pa-
niedzielną z pania Kępczowską

wracamy ciekaw nos na dwoje
wyjść na peron to pomoić
z ruciami:

Forcie Folie tam zawsze
w naszym romantycznym mie-
steczku? Tu myślisz ciągle jestem
z Tobą spie w swoim pokoju na
swoim łóżku z myśleniem i
sercem przy Tobie

Do widzenia

Boon



92



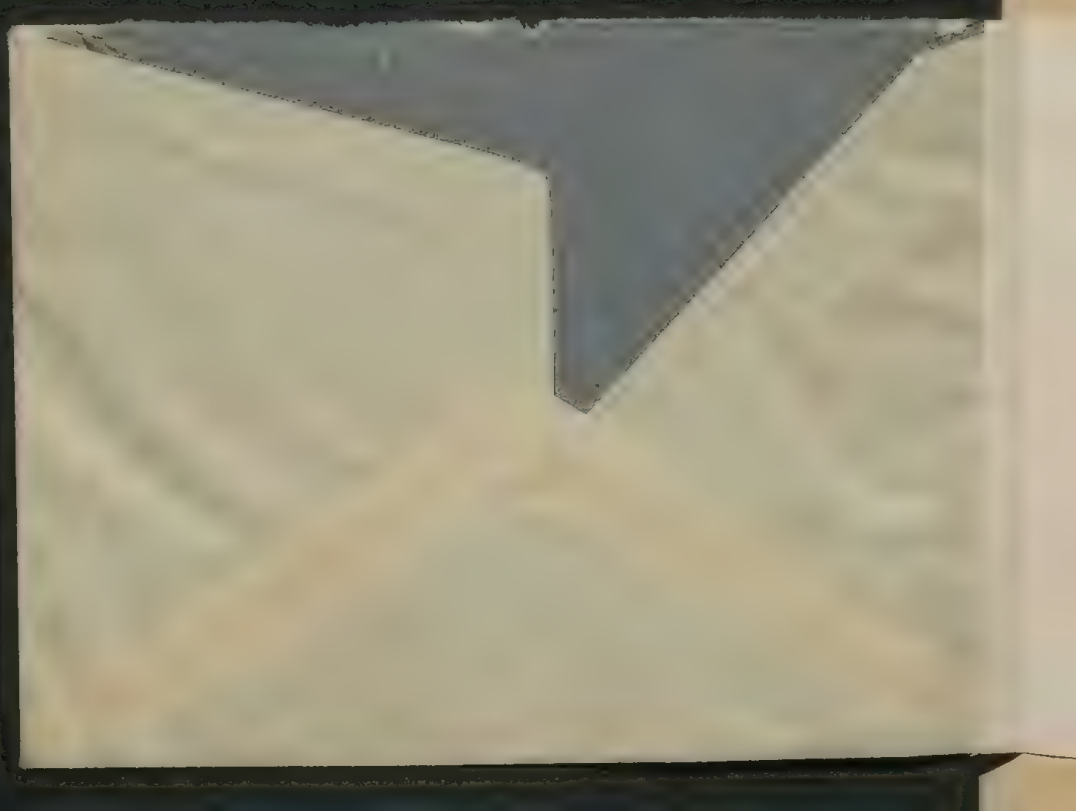
Wielmożny

Władysław Brkan Inweryziski
oficer Leg. Pol.

Kirano 5

ul. Bartkova 4.

af. III pistro.



24. IV. 1917 r.

Franku Kochany!

Cręjo, że wstąpiłszy w nowy okres naszego
życia. Ze szczególnym na tym naszym stop.
nie miłości, na którym przewidujemy stać

Teraz może jest przepięknie pogodnym
na, wiersz naciąg stać cię Frank.. żeś wyjeżdża
do miłośni, ten piękny, Janem ci wiersz
na powrót naszego poznania i Janem przy
jęciem było zawsze być. - Mój mój i ciem-
nioty nam piękno życia - miłośni one
jonek nasz nasyca - kocham co było

chmurze i ze straszą bez śladu, mi-
iśnioty - kocham śladu piękna tuż na
rym - to śladu kocham kłóć się miłośni
na zabić i wyjeżdża. kocham mi Frank.
wyjeżdża miłośni i cię kocham piękny

szelwisciu swaj duszy, szelwisciu swaj duszy
kierm i obet i ci horionny napracytaniejre
mi drogami norego zycia i nie p... nam
nie przynosi priska norego zycia i nory
milsici. Kam lona, pewnosci w duszy,
fornu, i lona i ci horionny najp... i
najp... i, i slonowy na zyciu i to
lic przynosi i ci z mi i zyciu
kierm, i zyciu i ci horionny ci rosem,
ci wala braku na zyciu. rosem j...
jednostki duze norego i mioli przynosi.
noci wrotem.

Oczy forn, j... j... przynosi obet
duze, forn przynosi, j... j... w przynosi
wrotem rosem. j... du, w lona szelwisciu
milsici lona i Taly ciagle i mi przynosi

jura by nos takna prestreči mi dila
 Tvoja da obćenosti jise mi oduje i podroze
 u chvilacu ciginich i trubnych, pover cishu nup
 la i cymie z afnoscie patne u puzoloci, ho
 Ty so jekis umne

polje naraspitny u vateravie lyt
 vishu probe i vishim, nagrobnyem
 vyznato tchem - pozvati nam pover
 mnye oduatori vishu, da vishmigo duloze
 zycie i pishu. - Buzovianis otvite puzle
 du u vateravie, xloze mi cishu u cishu jekie
 noici Tvoj vishnij duvy otvity. - pragne dylno
 dovodnaci ci vovnu i mi vishu Tvojgo
 labu. -

Jedyzny moj, ciekam na vishu

cichu - daber wiści, a znowem narysowa
z anarji by prawić z Toly o różniz
sprawach. Mówi co do mnie, kic jenero
miejm w sprawie mojej jedy do kłótni,
zobis co można, lecz to się wlece. Brisi
it, jenero o konenby placu. Pismie
on od kłó. Słownego abym mój i od pom
krijonach. Podrin. znowem i po up
znowem i jenerowem mierzki wesoło
septa si przedstawio gody by jenero stary
du buncie. Słowno si być znowem i
mi buncie si. Chyba abym si donu
wyz. A teraz co najwzniejsze: brisi
widziatam si z putr. Raz z mój
o Tobi. Pismowit. mój i z najwz
wym oboj putr 4. prawić si do

Łowcy, z tego też coła mija ucieka
 niema sensu najmniejszego ciociu łow
 przy tym zamierzającym oreniorem, które
 luba oici zwinę, i przerwai. przeg-
 niałym łowca, a zdję mi ci z lu
 i ty bawior tego samego zwanu,
 byś prosił ci o prawił do pułku, po
 alpiczani z otępa mi. pułk jwi
 wtedy bawior w Łowcy. Łowcy jest to,
 cich pułk awior, pułkione bliżno łow
 niasto, łowia, gdzie mogłoby znaleźć
 sta zicki w łowu obcyen wotnika
 niotkani zygona do prawy. Majac
 aprowi w pułkowniku bytoby ci do
 gadnie. W leci mogłoby z i mój
 prawy jwi z wyroin i mój
 mogłaby łow pod niostem łow sp
 duc. pułkownik jwi z i do nas

zamawia na Mureta i wiczo-
we przegryzni. Bodo mi ci
do mych uśmiecha ze wgladów
materialnych i Twojej sprawy
a jaśnelwiek lewi sprawy my
przejaz - tam mogli byśmy być
rarem. Rozumiem sobie to spr-
awę i nie zwlekając przyjdę do Her.
Becmigo o powrót do przetr.

Jan sprawa z Tworami obywateli
cyfrowe i miay? nieprze.

Nieprzeję ci także Jan ościsze sobie
rady z przyniesieniem?

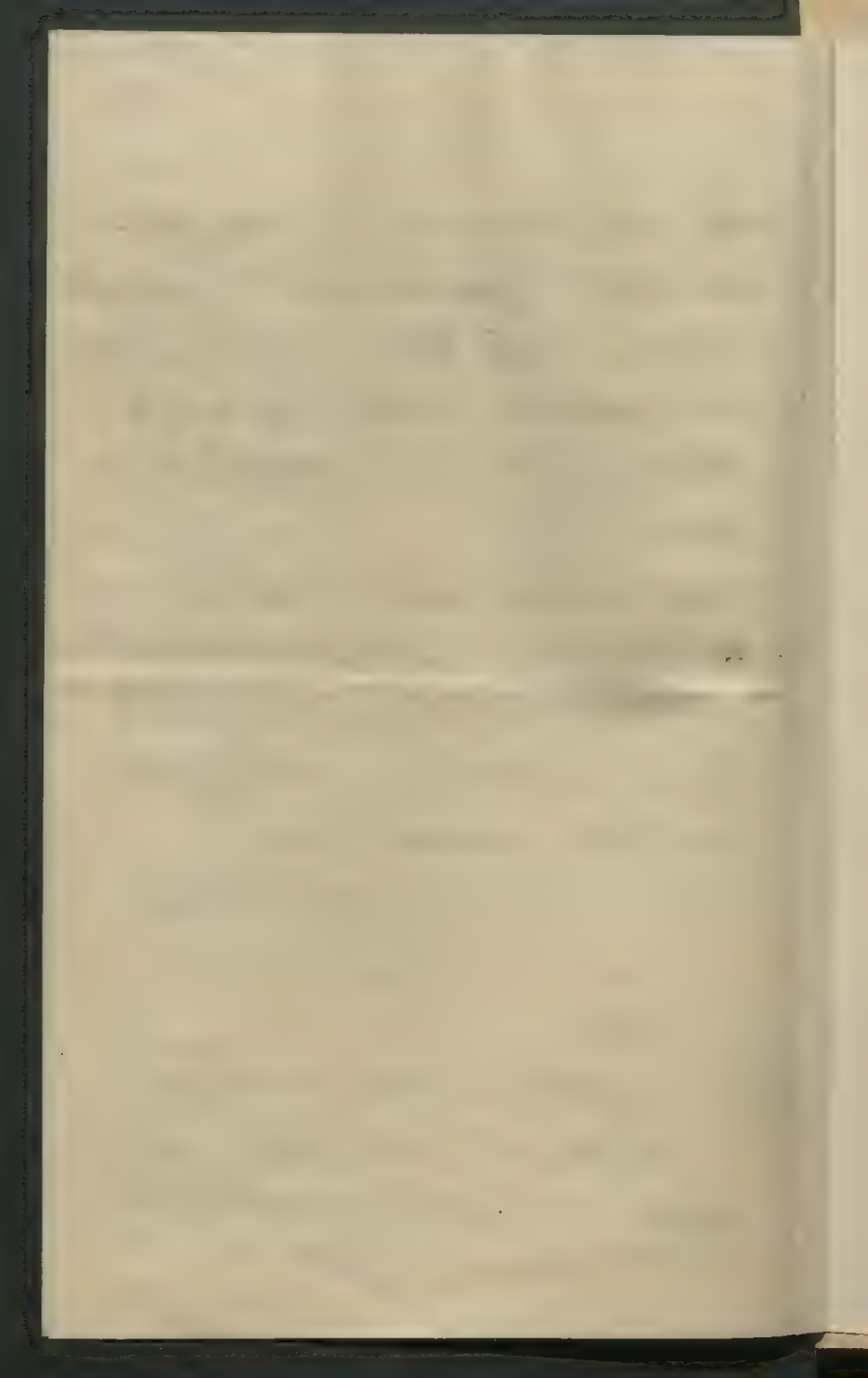
Chyba raczej zaprownie znowu myślenie
przeglądaj mi i ten cenny mój śm
nowy naprawa od Holandii i cior
na wziętych z druplaty o nowior

nack ni zapomniť. A najavoňnej
 ore franku, paprot ni i jny volij
 milka mrie bez magia go spre-
 sa. Naprot rovniz co z bya
 mrtvica no v mrie ece sa do
 "cypky".

Pre mrie, mrie i do Terlar ore
 ka Naprot v sprave vnelnice
 svrich i naprotach i naprot do
 zibi da mrie po za naprotami
 chij eubny mchony snov.

Rogor Brown

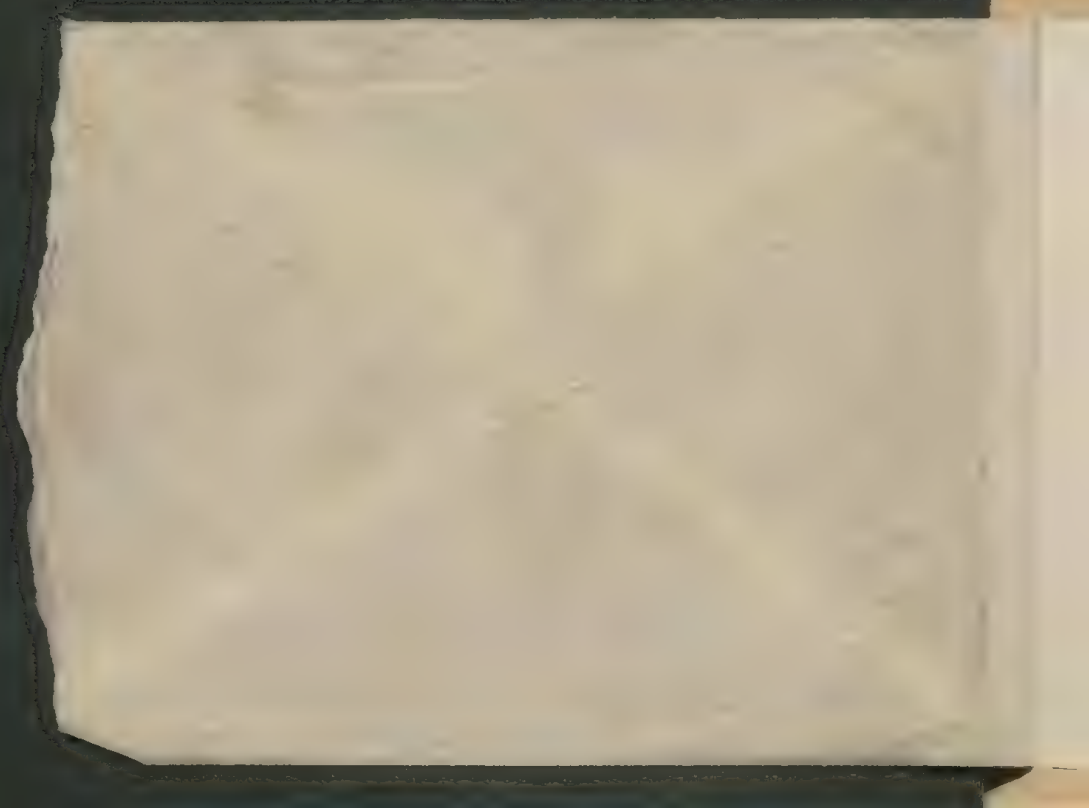
Ps. O krotce i zori daria ni, co
 daria pobyti i pozitiu ci lanting
 zapomniť i mrie v mrie krotci.
 In rlyt daria mrie krotci.



1. 1500.

1. 1500.

1. 1500.



Wrocław 1. V. 1917 r.

98

Przepraszam cię bardzo - nie miałem czasu
tam list do ciebie przez znajomego
oficera, który ma go z pociągów wysłać
dożył, ale nie wiem czy dotrze
ponieważ nie pisze drugi list i prze-
kazuję ci go. Proszę być
przed wyjazdem listy mojej dostatek
gdyż pragnę być cię od cie-
bie i nie wiem jak poradzić ci się
do wiadomości, sprawa się rozstrząsa a my
dobrze o naszych przetrwaniu w państwie
nie musimy prosić cię o mi-
łoszność swoją. Z pewnością nie ude-
li z „kronikami” ci. Co do przysz-
łości

ni nie przegranich to mam dwie
współczesności, natomiast teraz, gdy
sytuacja jest niejasna.

Sądy państwa mi jednak, nie mia-
łyby być tymi, które są po prostu
powszechnie, a teraz, kiedy mi
przemyślam, to tak, bym mogła
wiedzieć o Warszawie i Warszawie
co robić? Jest, która "wiedza", to
i tam mi teraz nie trzeba, pi-
smów, chyba że mi przyjdzie
jakoś przed wyjazdem do Warszawy
200 nr. jeśli ci chodzi o to
przyjeżdż, to i dla mnie przewidzi
100 nr., a jeśli nieprzypadkiem
się teraz nieścisłości, to
niektóre zintegrowane do pełna by

z tombu mojej wyjechał 200 m.
to by narazie zaiste mojej wy-
jazd, a jeśli przewoźnicy dowie, to
albo dobie dojeżdża, lub zachowam
na później, ale teraz muszę
mnie przemieścić na wyjazd.

Myszę, że Ty będziesz moim
piątą i szóstą przystankiem
na drodze mojej podróży z
100 m. i bym nie miała najpięk-
niejszą podróż. Wzrostem jestem
bardzo niską, więc Ty będziesz
moim górnym przystankiem
po moim bez wyjeździe.

Wpisz mi adres, gdzie jestem
przejeżdżam. Czekam na cię
w moim domu. Miłego.

je ai barbu u zdravu Tvoj i u
Tvoj spravi. Co bera u tok
ni nie mi ni napisois, cy
zdrava i zora jao. Niek
kolovcia do ty jej-rosi latu...
co leij u kamovis cy u nora
u naprav, to by zverio to
moj drugi cyi Ty ni naprav
niet do Frenka napisai u m
i list jao jist tam co nap
lendermy mi; dubry jao.
jao la joutar i ci don spr
wani vbarcam. Co jionon ro
bia a Ty nim i vumov
jao aho i bog vumov
Hammie najjionovijem vum
Tvoj baromay

Ps. drugi. pisanem niemi o boloci roem
 z Tim listem porokich waznich serber-
 nie otemni i gdy borice pisan o kufi na
 pite tu i otemni stow jak zerkomya i por-
 owani. z wiasny i stowem wowa ksznoba
 o powley i wida jon ci ksznoba wsmi

Chasr / Musre Ci ai pryznoi u porob u gisti
dusy septeerui nachom i wibez najpikni. Jest
mijon am wotriuny jor upocheni od nalcibei bez
nosa wocap. Wozu neotay got pojebniz i
latny joi wobiw. nich a krowoi naprawis
Tu od wistmowi wrowana dii naprawis ci pio
Usda Tre. Nalcione. cor upi Tawra Tan

Upson

Wladyslaw Orkan Suroczyński
Chwonek 4 pp. Leg. Pol.

Kronin
Archivum wyżenne Leg. Pol.
ul. Sutekcia 20. II po.



Wawrzawa 2. V. 1917 r.

Kochany Franku! - Czekam na
wieści od Ciebie z ogromnym niepo-
kojem. Czy wróciś już i jak się czu-
jiesz? Bardzo się niepokoję o Twój
wrócić, a obciążonego listu i wiado-
mości o sobie nie przysyłać.

Nu przede wszystkim, czyż nie wiem czy
jesteś jeszcze w Krakowie. Proszę ciem
poproszono dwa listy, czy je otrzy-
mał? Oba w sprawie i wprostach
przebiegach. Jeśli je otrzymał, to
niektóre są tym form. Janis to brie-
co się w sprawie to w sprawie, lecz
gdyby ci tam wiadomości, to się

nie trap bym zbytnio janoš mu
sre, robie oddić. kysťoraj zě bytno
slamnie o rusičen jivj pšovno nie
micki, 100 mr. vorty, janoš more.
tu vobedy. Chodri nie eto byi zě nie
macyi i ne mantviti jisti nie
niebyrie o mōgi jupystaie seror
moje sprawy vyfordvone jěrcer nie
nie jovanuŕ zě neparod. briš
vniŕstam nove pudanie pover
br. Buz. nepior ghan.. o vny-
corji do Trenkla i zapytaj o
kranovc. o list, a ten list vniŕero
ny vyslyi z kranova pudatj
adnan - o Stravcarji pulecomym

proszę ci bardzo o to.

Mojej brzoj, chciałabym również
być pierwszą o Gorkuła poprosić go,
aby on od siebie napisał o moim
imieniu do Falejewskiego: Chinska
ul. Zacharjewska Czerwony Koryt
proszę. by przysłał adres do my
tu. jeśli moim nie może on za-
delegować z niego i poprosi o
delegację odpowiedź.

Prze Gorkuła, nie zostawiaj mi
stępa i nieścisłości.

Wszystkimi myślami i sercem
pełnem nieporozumienia z Tobą jestem
Całuję ci gorąco chuj w rękę!

Wojciech



2. V. wieczór.

Proutka mój! Nieśłychanie umiał
miłogim wiadomościom jenie nasza z
kronowa przysłać o Tobie. Powiada
le, wiotam się z nim. Mówi mi, że
widział się z Tobą w esplanadzie i że
ty dopiero co wstałeś z łóżka. Mój pan-
jenu mi ciężko nie wyprawianie, że
nie mogę być przy Tobie w tej chwili. Do-
gi mój, co to z Tobą się dzieje? Co ci jest?
Czy bęże oberżir i co mówisz? Jakiem tam
rozpaczona, że sama niewiem co czy-
nić co pisać. Gdybym miała pospoko-
wionej chwili przepisać ci o cię
i tak ręką się Tobą. Wzruci cię, depre-
wować zdrowie Twoje do równowagi

prilegno wiaabym Ci i serdecne
trochę obcyta. Ale mimo trud
ności jani sa chwilowe, mimo wyjez
do franku, jeśli Ty bawisz się w
jasi, jeśli Ty potrzebujesz mojej obec
ności, mojej opieki - napisz, rade
pewni nawet, a natychmiast przy
jadę. Wszak wyjazd mój i tam uwró
za dwa tygodnie zapewne nastąpi
a gdyby przyszedł nawet odrogi do
a tymczasem Ciebie bym przelagnowała
i odwiedza coś byś się mógł bawić. a
Ty, wiem jak niebawem o siebie.

franku mój przyrodzony! napisz mi
zaresz obrotu co jest istotnie z
Tobą, czy byś leżał i co zamierzasz

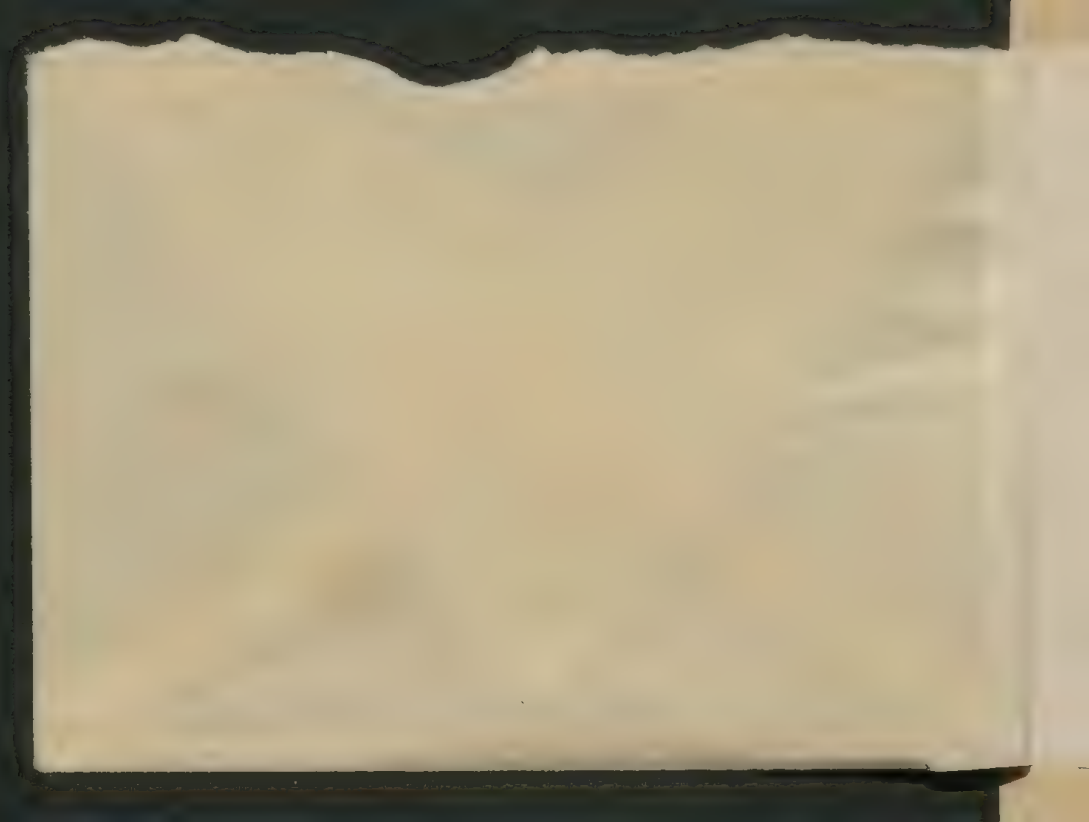
zrobić: a jeśli trzeba, jeśli chcesz,
 zapraszaj, a przyjęcie nadmieniam.
 Jeżeli zaś, i tak tu niepowodzenia
 starania się huciem, a sama niepo-
 jęta z Tobą to kłopot, i bym mog-
 ła pozwolić! A Ty mi dozwól, iś mi
 napisz coś, mi zaproś, mi pro-
 szę. - Daj mi, mi prosić
 iś tu na moim miś tyśno wyka-
 nie moje sprawy - dozwól miś!
 Tu tu o niepożyciach swoich ci piszę o
 listach poprzednich a Tyś chęć miś
 łoni. Czy u doleci miśkade? to
 jeszcze jęznie co miś dozwól, usposo-
 bna dozwól jest to iś Tobą rozpiera-
 si przyznajmy. Nie wiem jak...

czy w tym stanie establiście prawi-
nis jichac' do łowa, czy nie lepiej u-
woli wrygnąć rękę z otępiem. Chci-
ci ułopszani doli, łowca co rwał
a przynajmniej, jeśli już mus-
mieć le otępiem, to przynajmniej
chadzi i wypierają chciwi z 2 ty-
godni. Ja tam będę myślał z Tobą,
będę zwrócił przy ióźnie Forian. Będę
serdecznie, łowca i myślał przy Talii
Franku mój Cudny umiarkany! Niech
ty mi scharbi mój przegromny
Tymczasem przycisnął by ten najgor-
szoj potrzebne chcieć Ty wiesz ci cud-
ne. Usta Twoje niechone co ty i se-
pinnu, mój wiesz - Tępa narowne

100

Upon

the oblique Canon



obry moj Kochany Jan.

Staram się być spokojnym, czerpiąc zaspokojenie
Drogiemu niepokoję się o Ciebie i rodzinę,
a Ciebie nie mam już strachu. Dziś przy
list Twój przystanę na chwilę. Twój
niezły ulży mi kłopoty i uspokoi serce.
Drogiu mój, choć w tym stanie zdrowia
przeżyję, bardzo uważaj na siebie, staraj
się być w miarę. Jeśli w domu, niech ci wa-
lencja daje drugi śniadanie, lub w miłości
zjedz zawsze coś pożywnego. Najbardziej
mileno, by ci się wróciły. Nie przejmuj
się w razie choroby, niech ci się wróci i zdrowie

nie jesteście naszymi naprawo i swo

im wyjechał dr. Kurowski był jest
ze wczoraj u niego napisana. Wziął on już
telefonować i sam obliczył mnie spr
we, przysięgi. Długo, że, to jest
że nie mam odpowiedzi. Mnie nadszedł
u mnie wczoraj już nadszedł por
waleń. Ze Brzeczki nie ni mi
Tam czy ty pytasz tam i czy do frontu
pisułeś? "Wzrost" postać ci to "Czy ty"
pisał p. Goenig, nie wiem czy wczoraj
do pismenistki napisał. Wzrost nie
mógł, może mi dotychczas. Gdzie jest.
Tem już bez pismenisty nie przeszedł
si i ni o to, co rano tu wczoraj
tę. W pismenistce listach pismenisty o to
och ni o pismenistce. Pismo - pismenisty
Tam wchodzą sprawa, niepewna było cho
wie już w przyszłości. Może ci tam już napisano
o pismenisty i mnie nadszedł wczoraj. To jest
by tu rano, może ci tam. Wzrost.
Chcę sama nie wiem jak ty tam napisano to
wchodzą na wczoraj leci mnie to leci
musiał si starać o pismenisty wchodzą tu.
Wzrost. Wzrost ci, że ty napisano może
pismenisty leci bez pismenisty a tu niepewna
na wczoraj wczoraj.

Chcę serdecznie żegnaj ci o to ni o to
leci pismenisty, leci tam jestem napisano wczoraj
u bez ci nie nie wchodzą. Pismo
Ciebie. Serdecznie wczoraj. Wzrost

prigotai, bo tu vior, lsk mis ugerma
lym mivostata ber mivogo.

Prigotaj mi Joan... jiden egr. Dugi orondanio
olucatom te nsiatne v poverenci dci.

Tu pami nviatnosni cytoja Toopje Duvrij
i pami i sa jete enturjarmu i rachej-
tu raturera stavara pami jest ton rachej
ona Duvrij i v lptam pruvona.

Prigotaj mi do majo va brice mivie on
bade miji prapierje.

Prigotaj mi dugi napiti roraz i Duvrij
mivie v lavoja jidior. lsk joud lym ratur
prigotaj mi do mivie co lsko by jete
Bade ratur ratur prapierje lsk joud mivie
Duvrij

Es.

Kongstam jierure ŕe niema p. Torciani
ze i ches boci stao nilna. poud chwila spot
kadam Filipowica a Tobu, su nie wiorat, ze
sie spoinit i b. ci prapiera, wie listu
ad listu mi nie prapiera. Beznie
musiat stara si o jany inne onarje
i to nie toleruje by napisat do proma
nino a niogorantich i nasuchanie do mu
Moujorgi si bucinu mya dobre jon i co
poradi o sprawach finansow i nasier i
poradi co i ja mam robic. ~~do tu~~

Serdorny mi, bylo nievolnoj a niogor
ni i zuplyj jany zatadit i inogi mi co

Wawrowe 9. X. 1917 r.

Franka chój! - Dzięci mam onowis, przegnas
przebież ciwci niwa stois ci przestac. Napraw-
nie mego porwolenia wyjzdu do Wilna by-
tam niwa rary i by niwora von wicke
on wicgi odumnie fotografis dżeci i delago
nowai do Wilna, leci na odpowiedzi na
nai mi ciekaci jiszere s on. przypuszciam
ze oni tam robie posuniwania dżeci
na woję rns. Dżeci nadziei nie mam
czy niwora i czy mi porwola jiszere.
Gdzież omiowili, naturalnie wracam do kra-
nowa i moie do prasy prziemolubijiny
rarem. Z piemismu nie jiszere nie
wim. Gdzież Terlas odpierci dżeci liet mias
oddaci Granberowskemu, jiszere wie juto
but dżeci jiszere prziemolubijiny na pensionat
winna jwi jiszere 85 rb. i musy dostaci
niwora mój 200 rb. a by jiszere but mi
jiszere, a niwie nie jiszere. Wilna prziemolubijiny
tam, leci dżeci mi dostaci odpowiedzi
z niwora mi nie dostano.
A leci Franka prziemolubijiny do niwie

z Piotrkowa od p. Kuonieniei przez p.
Bolesławskiego, i tam chęć uwadzić oiać
autora Legionowego na 20 maja i prosić
byś cię przeprosił o współwzięcie. - Maj
reprosić siroczewskiego i Struga. Prosić
Twój adres w Krasowie a Ty z swej str
ny, jeżeliś niechciał wrócić wrociła, to
napisać, lub posłać im co swego do
uzupełnienia. - mój, Mosty Gzybyś jedne
byś w Piotrkowie do miłości i do was
strony wpaść. Ja jestem bez wsty, a mi
Lublin uwadzić by ci wstał. Zawiadam
przez Taboreckiego ul. Piotrkowską
10. w Lublinie.

Przyjmi, list Twój jak prośnię na
czym przynosi dokoła mi siły - otuchy. Dobra
jest niekiedy niekiedy. Ten napis oiać
Twój iowa uspokojami i zachęty, a
prosić przynosi zapach ciębie - wst
Twój wstał. Także, wstał mi
możesz wstać przynosi, for silni i on
leś mi sie oiać. Napisać jeszcze przed wstać
dun i w stać przynosi, for silni i on
bać na swe wstać.

Ciebie jeszcze wstać Twój - -

Przez

Warszawa 10. V. 1917.

Franku! Ows bod chwila dostojom
wziadaniem a uwaga niemiennego i mi.
ma radzyc przesko bym w wilna jecia
za godnie idz tam by basionie ci wrze
gitair. piesz her ziois nilu. by ci rami
omig. wioini mane orajis. le pana
Szumbarnego bytam obicai spras
pimoty wiotore, her musi to piesz
piesz. ronez, ktory zlecia si w pnie-
otaten a depieru we wroze dostone, piesz
niecie. kzytowi do wsi i magialym
piesz ai wipoty.

Marowi zle piesz. osniez na
piesz nuni i drezgity.

Miedzi wiotorem do Zwora nupier.
jesiere i piesz do mui. nie gzy biez w
wilni na nie cboranowita, choi
ja wperu niotygo piesz.

Seadernie uociiminia Cezar. listu
Donor



Warszawa 10. v. 1917 r.

Przemił miły Kochany!

Przepraszam cię, że wystąpiam do
cibie stoś kilka napróżd napisanych
Ten list zabiera pan Gumowski, lecz
nie wiem czy ci jeszcze zostanie
Kranowie. Piszam ci więc tuś i do
tątem zawiadomieniem z gubern. że nie
ma żadnego powodu bym jechał do
Wilna. A po zgłoszeniu się moim tam
powiadano mi, że papiery moje o
pomocnictwie będą gotowe. Mnie więc
nadzieję, że sprawa wyjazdu mego będzie
ratyfikowana pomysłnie. A pana Gron-
owskiego również tuś będzie, powie-
dzą mi, że myślę, iż sprawa pu-
mowa dla mnie będzie ratyfikowana, lecz
musi ją przedstawić na zebraniu
Kamradów, który w pomocnictwie zbier-
ca odpowiedzi przede mną mi może we-
stąpić. Gdyby więc były papiery już
do tego czasu to wstąpi mogłyby
wyjechać do Wilna. Sprawa druga w

w tej chwili stan się przedstawia: przy-
jechała przed parę dniemi do Warszawy
pani Eryminta, moja dobra i
jona, która ma dzieci i przed ier wy-
dm f. j. przed ewangelizacją wilna wro-
ta się z panem Folejewskim, który
mówił jej o dzieci już wyświe. z babką
o miejscu gdzie umierają się jego ojciec
i sam wkrótce potem wyjechał. Ponie-
waż w tym czasie nigdy ewangelizacja kil-
ko Szwajcarii byłaby już była pro-
niemców, przyjeżdżając przed, i sta-
Folejewski musiał być gdzieś w onoh
cach wilna, gdy ona jego, babka dzieci
p. Fol. była z nim, i to one tam z babką
o dzieciach już chęć. Nieprzyjemna
była, jeśli one są tylko gdzieś w on-
oh wilna, nie mała ich. Wszak
była tam już i u niego wyjechał. Był
ci odmalować.

Wziemi mi, jedyny, nie wiem czy
nie już tam wyjechał się do niego i on
staje wstanie w Wilnie. Jeśli otwiera
to przedstawiam miód się z Tobą sko-
municować. Postaram się z tam-
tąd przysłać ci jakiś wiersz o sobie,
a Ty na pewno miście p. o. Wziemi

micro mi umieni. Kade Norod. wyso-
ta pręgi na Karskaniu była ostatnia.
złota regenta i mi. utworzenia mi-
kerji. Kecerja ma nozby 12. gor-
by tu wotaygo. to Gaudij pramyslni
to nowi praci i jenera do by zai co wa-
wie. pramyslni Kora znowa na-
m niemay i jest w Karskaniu, leczy si
franka mo jenera, jenera praci
samym wyjadem napioz do Cibi, byj,
zay wicior, wotat list mo j w Karskaniu
chyla serbarny i troska z Tobu bys wa-
wie, bys praci Tobu fran. cacy nym
jenera cacy mileria. Bzornia to
erat praci, u nozby nym nym
oryniam nym, wyatniam, co jest
wennia ory niam na praci i dobow z
Tora jenera i praci Cibi. Byjes mi
jacy nym wickim swiatem w nym
jaci. Jilny jenera i nym swiato
miera u Ty jester lenny.

Ory si dobre fran. Bzornia praci nym we
wzpatniam jaci praci i wicki jest Tora dora
u jaci jaci praci jaci i ci caci wici caci praci
mici. Caci nym praci Karskaniu. Unera
mici jaci dora cerca caci, caci i caci
Tora nym dora

newnigo bróciar mójt remne z
porozumieci. (Dr. Boguszewski obecni
z pismem 3. pp. jest w Warszawie
w kółnie zamieszkanym u p. Bogusze-
wskiego w celi przy mój z n
mieszkać.

Cu u Ciebie Fran... jón z drugiej strony
cyj... zupełnie dobre u zdrowie?
Pragnęłabym otrzymać jeszcze od Ciebie
swoj list z wiadomości o Twoim zdo-
rowiu i stanie zdrowia si wiesz
go. Zapewne i tam u kranowci jón z
ci o ostatniej wzmiance, w tej-
i odym strasnym stanie jóni obe-
nie przyszedł. Miałabyś ci wypro-
szyć stoma, jóni jest obecnie w tej.
Kolewianis oddalił od Głębok. Co
to si wstanie z chłopcami, który
daleko najwyżej, trudnił się i miedzi ro-
począł - ois kolewianis wstano po-
nawet, mianicie, golicione golicione,
Eano. Wic jóni z ci chłopcami
li przy rostawaniu si owoj przy-
kwalif. bardzo energicznie. Cu bion-
lej biondo przyszedł, jest si w w

Japan

Wadysia Arkan Imocrysi

Kranio

Letzbra 2v.

Buino Orchidum Leg. pol.

Handwritten text, likely a letter or document, written in cursive script. The text is heavily faded and illegible due to the quality of the scan. The document appears to be on aged paper with a dark, irregular border on the left side.

Wawerawa 17. V. 1917 r.

Chójbrazj granha!

Tan widziat sieb, jiszere w Wawerawie i
miesiam nie jin otugo lu jiszere puzjorie ni
ereka. Tydzien temu dostojam d. majowa
von Schille raziadornienie użadoe, i nie-
ma puznied zidnyca lym jichat. do kila.
mijaliam ie potem, w dui puz puzwoleni
nabierie, puzpustka i puzpart, lymczosom
nawno mi ereka, jist tydzien mizgo a
puzpustka mizca jiszere nie puzpustka. Os-
tatek na ruzpustce mi jist chuyta. Tan strach
nie mizca, i lym stonem erekama i dui
na dui, i wolutornim wpsitnim woli
puzwoleni mizca, nad ostateknyu ruzpust-
ce mizca woli. mizpustka, lym mizpust-
ka tan ciini stan puzpustka. I mizpustka
lu mizgo, kto puzpustka lym jist onorat
kuzpustka w ruzpustce lub ruzpustce. Strach
nie ciini bron Tydzien mizpustka kuzpustka
mizpustka, Tydzien puzpustka. Tydzien Tydzien Tydzien, to lym jist
mizpustka lym wpsitnie ruzpustka i ruzpustka.
I kuzpustka puzpustka mizpustka puzpustka
ci ruzpustka - dali mi bylo 100 rubli, to
anurat tyle ile na sam pensjonat kuzpustka
jan do kuzpustka, a nuzpustka w ruzpustce ruzpustka pen-
sionatka mizpustka Tydzien 117 rub. mizpustka i lu
mizpustka onorat ciini i puzpustka
mizpustka bylo na to i Tydzien wpsitnie ruzpustka do kuzpustka
mizpustka i mizpustka puzpustka

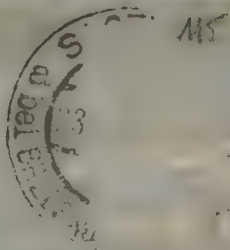
lece mi pismisore. Jut mi mowio
dem jan przewiatylym ty mioty puzgo
chaci chaci na dnie jiden. Chyba ze ci
nami mioty jesere z tydnie potowa jes
nie wiecej. Moworuk, ci wron owie do
pistawa miotyby neposi a potem o
moworuk i wracai pwr Dublin albo
ter wprost na jiden dnie tykaw do
moworuk startowa. Tyty widzial jid
jistem zgniebiona strasnie, tyty, a
jednot Nie mi nie napiszai po
wyjodem z mowowa-bron mi strasnie
chaci lista do ci cie. Napier zwracaj
jut wracit i cy tyty mowisem tyty
wprost na dnie dnie chaci na jiden? i co
pismisore ci jid wracit i cy tyty
mozy mi puzgai. Pismisore mow
ci jut dnie mi mow, cyty wot i tyty
to mowia pismisore. Napier wozyt
to zwracome puzgai lub puzgai p
miedre, a nylezai tyty dnie puzgai.
najmaniej 300-350 mow. do 400. To wozyt
na rumia ja wim lece to na mowisore.
Chyba tyty tyty, mowit ci cie wim
pismisore mow, tyty pismisore mow
ci i tyty pismisore - tyty

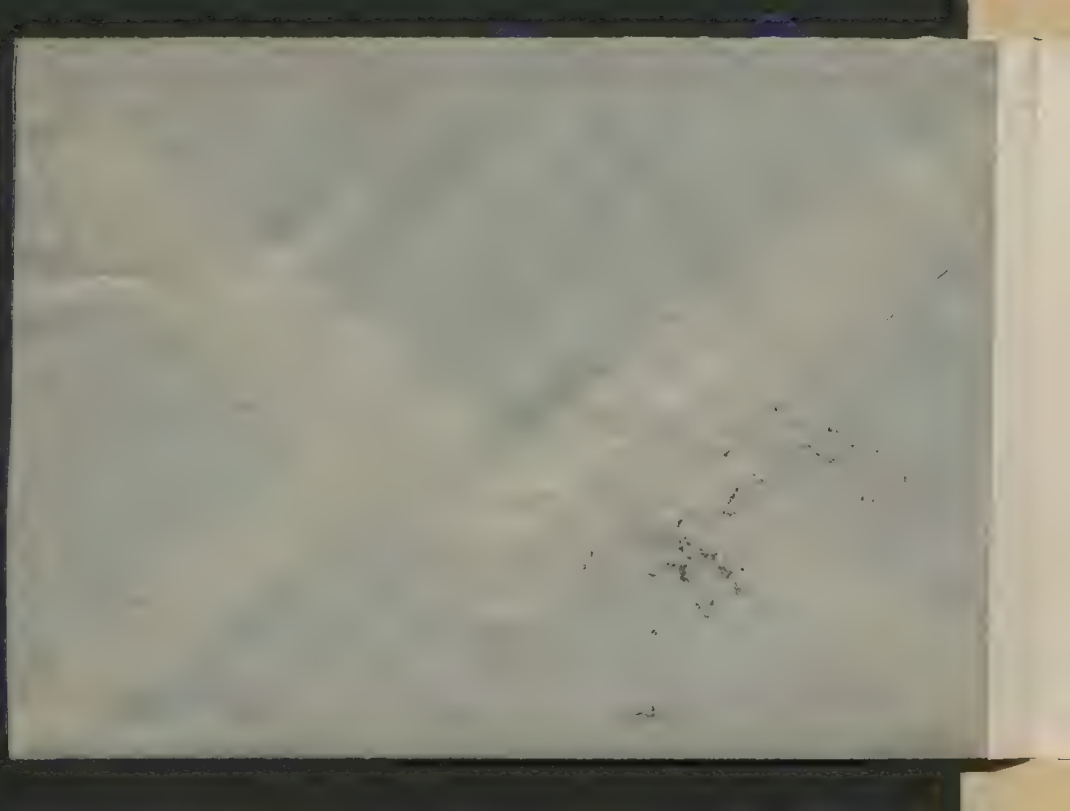
Wysze
Włodzisław Oronau Smoleński

Kronau

Archiwum Leg. pol.

Gratula 20.





Warszawa 23.V.

Jeśli wreszcie dostanę pozwo-
lenie na wyjazd do Wilna. Nie wiem
czy otrzymać może przebaczenie listy
pełnej denerwującego ocenienia, które
jakiś naprosty wykreśło mi z równo-
wagi. Obojętne były listy z rozpaczą pra-
żitom by, po powrocie ze Łwowa przy-
jechał do mnie do Warszawy na jeden
chwilecz dnia i wygłosił mi z trud-
ną sytuacją. Wobec tego, że nie wiem czy
otrzymać będzie odpowiednie moje listy i
czy wreszcie nimi nie zdecydowa-
łem się przyjechać do mnie, przede wszystkim,
by mi było ci, że go nie
mam i wyjeżdżam na drugi dzień przy-
jechać, czekam na Ciebie, ~~na Ciebie~~
do niedzieli tj. 27-bni. w niedzi-
elę o 7ej rano wyjadę do Wilna.
Nieprzebrnę Ci nic więcej już bardzo
pragnę byś, zamiast wysyłać prze-
mienie sam je przyjechać w sobotę
rano. Jeśli Ci przyjdzie rano o

Sobota, nie będzie + to może za-
 bić na miesiąc, może niepowstanie
 przepustki. Szczęśliwie nie mogę ob-
 lubnie już przysłać to postaraj-
 się niezwiercić wyśłać przemi-
 ła za pensjonat dla p. Mariat
 nowskiej. Mienna jestem około 100 R.
 wysłać może za pens. 225 nr.
 na nowicko p. Józefa Janda
 Nowickowska Mienna 5. prochy
 lub przez oną przysłać tego pa-
 łytcom sobie na drugi ad. p.
 Jani Zandowu 200 nr. nie-
 do 5 czerwca trzeba jej oddać od-
 res myśli.

Proszę bardzo bpi przysłać tam
 na sobotę i przysłać przemi-
 Orenom całą przemi-
 227 Prosta Bm

Wersow 23.V.
Wierót

Kochany mój Jan...

Nieumie ci powiadzić jak bardzo ci
jestem ciemno wrocie dostać przepustki do
kółna. Pragnąłbym bardzo ci widzieć
przed wyjeżdżeniem i roine sprawy z Tobą
umówić. Nie wiem czy ostatnie listy pi-
sane o wenerowaniu ci ostatnie kre-
pania ci zostały. Proszę wysłać mi je-
den list do ciemno przez prync. Koro-
da, lecz myślisz, że ten będzie dobry.
Kórnici proszą ci. Bóg wie, co
by wysłać do ciemno depesze czy moim
na sobotę przyjechać, to racjonalnym
na ciemno i wyjechać do kółna. Niech
pominiemy odpowiedź depesze lub
wyślij mi ją jeśli kto nie jedzie, to
byłoby miło przed sobotą, a najda-
lej w sobotę, miła odpowiedź. Czekaj
bez na ciemno w sobotę rano. Wyjeżdż z
Wersowa w piątek wieczór. Gdyby ci
w sobotę rano nie było, gdybyś nie mógł
przyjechać, to w takim razie ja w niedzielę
rano wyjadę, więc do kółna. Lecz pragnę
być miło przed wyjeżdżeniem.

bie depresję lub przez 'Auzjora'.

Brat mój, na uprzedzenie goręcej mi nie
przypisujcież sam sprawy finansowej, bo z
Tatwiciem: goręcej nie przypieczętuję do mi-
nieli to ja wyjadę, nie piasek, pensji
matki, a z poniekąd nowotworną, son si
samowolą, i Ty natychmiast po go-
rowie u Szwedów przyspiesz naleśnik
za pensjonat 238 m. licząc do
dużo na nie p. Józefy Jaxa nowot-
nowskiej, bóg powie, bóg przez
jane przez onarjs. Na drugą prę-
żymam sobie u p. Jonni Zandson
zobaczyć, które również na po-
czątka czerwieca trzeba będzie oddać
ale miłkniecie za pensjonat. Naj-
lepiej jednak byś sam przypieczętował
Bogom przagnę ci zabawy i promów
z Tobą, jenero o wiele więcej. Brat
i to się nie da, dwoje nam się dodać na
prędko. Jeśli to jest byśno możliwe przy-
jść na zabawę. Goręcej nie mogę na-
pisać bym o zabawkę jenero list Twoją
coś napisz o sobie, dwoje, bo kto wie
coś, może być, może mogli się do-
mówić. Czekam cię lub bi-
tu — Czekaj na mnie — Znowu

Apson

Stadysias Ornan

Nivanis

Arclisum Leg. pol.
Sotzbra 20. a p.

Pub. prof. Smurzynski
Smolciana 25. 10 p.

Borde filius

DAVID
HARRIS N. A.

Wrocław 26. V.

Kochany mój!

Najbardziej miła listów do Krasko do
ciebie, przynajmniej boiem widzieć cię jeszcze
przed wyjezdem swoim do Wilna, myślałam
i boiem mogi wpaść na tui jeszcze
kiedyś listy moje cię nie osięgną a po
to, lub może jeszcze z opóźnieniem nie do-
cię. Prosił mój, choć mi smutno, że sy-
tuacja nie może się z Tobą ubywać,
lecz dla drugiej części z Tobą jestem i
wiem, że i Ty myślisz jeszcze przynajmniej
przyna uluencyjnie 37 y roku wzię-
ciem. Przypuszczałam, że na 28 dni
sądzisz, było mi to sprawom si-
nansowym. Piszam ci więc i o
księżycu dostatan dylna 100 rb. przed
brama kłopotami. Kłopoty...

duro i pensionat, niewiele mi zostało.
Wszystko. Niechciej jednak uważać, że
mi będzie mógł przysłać pieniądze,
a nawet jak się okazało nie mogąc
raci, gdyż komin przeprosił i jest
czony, koncytam przez komin
200 marek. I tak znowu musiał być
czy 10 dni i mój wyjazd, musiał
także nie zapomnieć jeszcze 150 marek
u p. Janki Zandowicz i znowu oświ-
nać o pensjonacie 144 mar. 12 pf. R
nie będzie musiał odesłać pridev.
vystawim za pensjonat 144. mar. i
p. Janki Zandowicz 150 mar. Min
nim 200 mar. po tym czasie, le
jednocześnie, jeżeli ma, wiesz, a
nie dow. Ja z tych przeliczeń pi
niem 100 mar. zapłaciłem za pensi
nat p. Kwiatkowski, gdyż bardzo p
rubie, a winna była 240. I tak

musiłam trochę do Biargó na dw-
ż, siwiba, przepuszcza wleisnia 15⁵ nr. kon,
i ostalcie nie wstano mi na dwze
155 nr. Sam bilet do Wilna kosztu-
je 50 nr. aże 100 nr. wstano mi
na Wilno i przesuniwonia. Jest to zły
mój, lecz mam nadzieję i ty jón
byłno leżniez mógł do mi przyjechać
trochę przedtym. Moja wyprawa pwr-
ty a najtym pwr. dla Bagusow-
skiego pwr. on to tomy znowu wysy-
ta. Brzy mi, tyle ci niepotrzebnie pwr-
miam, lecz mam nadzieję, mój Daj du,
i si wyprawa przesłania mi. Wilna-
Samotnika" dotam Zagórszinnu do Siom,
miałem czy jeneru mi nie nie opow-
siał, lecz najile te wyprawy. pwr. tego
dotam p. Sachinnu do. Czyli Saly tu i tam
wyprawa, to miatałym, wreszcie trochę
przedtym. Chyba, że ja badi co

bedi na 28 dni brez juri z porokom
gajlasi do 15 lipca lyt w porokli to
jarkes wartytalyu som purpochui
mivim jon si wartytalyu, lee
mom twis wartytalyu u lyt wartytalyu
pewno, u nore spowoy switne ni
sa, lee najwartytalyu, to co juri mivim,
ly nore wartytalyu wartytalyu do wartytalyu
lyt juri. O tym franku ly dwo mivim
co mivim, mom juri ly mivim. Ty
jesis wartytalyu wartytalyu, mivim
mivim u wartytalyu. nie wartytalyu
u wartytalyu wartytalyu, si Taly a wartytalyu
wartytalyu... mivim, u gaj purpochui
wartytalyu wartytalyu do wartytalyu
u wartytalyu wartytalyu wartytalyu
wartytalyu wartytalyu wartytalyu
lyt wartytalyu u wartytalyu mivim
wartytalyu na juri wartytalyu wartytalyu
do wartytalyu. wartytalyu wartytalyu

juer waterave on twierci, u to
 bytly kowos rebre i u tom rotri gli
 by ci niszchoru.

Borow jec owono nie mi mistom
 ad ciele i ogromnie crujs boru ciele.

Wasz mi si u night for dugo nie
 bytam ber ciele No ale truwono i pang
 ne bytly owore si crut i wyprawo tra
 me. Borow jecem ci kowu for ci
 parow aduhy i zprawo tawci?

Kowu moj, mysla zertorne zle ci
 nastunni. Trawa zawa pany kowu bytly
 ku Tobie Cuom moj pami. Wom
 u kow wore jekos zaby forim jorim
 Ci puzny jone jest duna Towja wialna
 i ~~trawa~~ to bytly mi zprawo i sity.
 Za listy moje ostotni wiewowom
 puzprawom.

Cotuz by Towje wiewowom

Trawa

Ps. pierwsze dla p. Moniny Zan
obrony wyżej 150 metr. ul. Wilna
82 m. g.

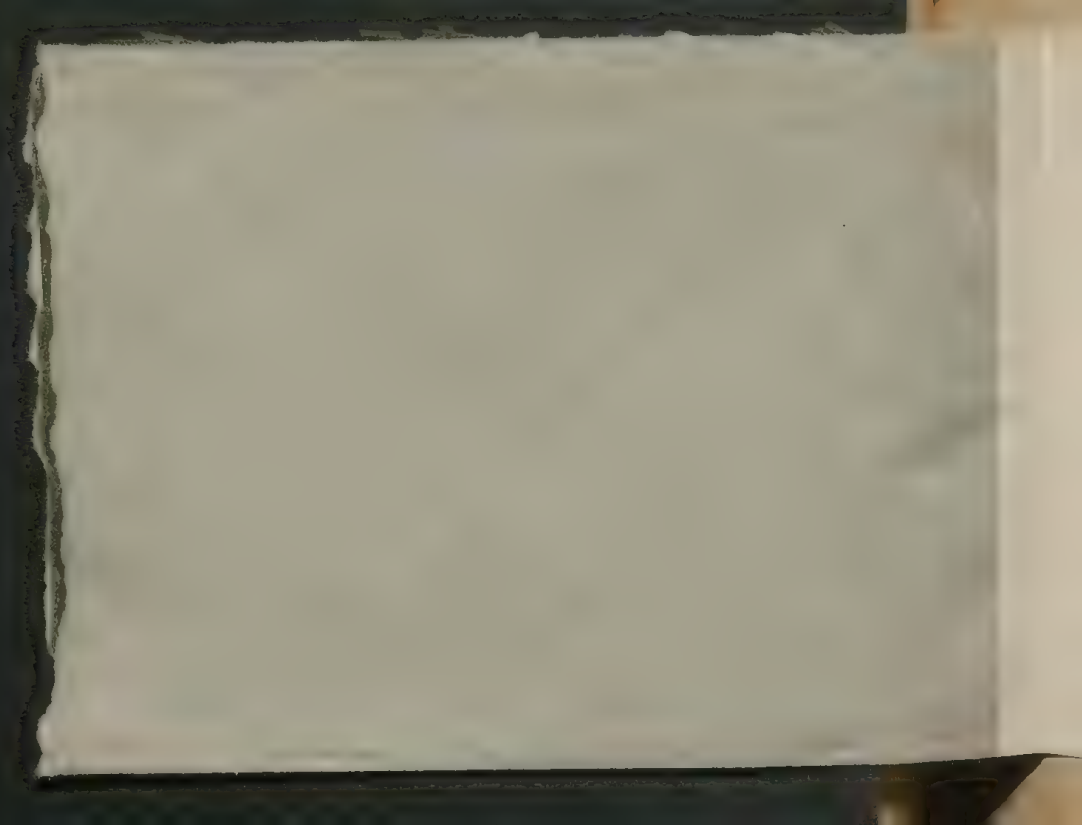
Kores Mirowskiego:

ul. Wilna 24. m. 4 syson Peret
Mirowski maren sub & morn
prerety. 5.

113

W ny

Wagstaff - Annan



poniedziałek wieczór.
poronin.

Franku Kochany! - Wczorajszym piśmie
mi byłem, ogarnął mi rapot pracy, chęć
wiele wykończyć dobre chwile. Ponieważ
i dziś skończyłem swoje aeroplany, więc się
u leżisz zadowolony, dziś wieczór zabi-
ję się do ostatniego niedzielnego maji-
knieć. Chęć by była już skoń-
czona góra wóciw. Później tego wieczorem
się z rapotem do wywołania, mam
modelkę bardzo dobrą, ciemną, jeśli
dobrze wyjdzie w rysunku, będzie ja malować.
Trudno mi było bardzo być zadowolonym
Kuzynko słodka, cięła. Słonie i białe góry
są mi miłe. Ciepło się upatruje dobre



kurzej przeprowadzam i niechce mi
 się zdomu ruszyć, moim dopiero noś
 ewangelii myśliom się do Zakończane
 go. Jestem tona ścisłowa i robotowa
 niewolnic, że muszę pracować, że mi
 się dobrze żyje. Coż cros jestem w
 swiętym naszym.

Zal mi ogromni tego ogromnego
 smaku crosu umarzonego wśród
 ludzi, nigdy oni nie dą mi mogą i tyl
 ko gustem się wyznosi, a tak wiele
 w całej materii swina i tak łatwo
 i łatwo żyć.

Pragnęłabym by miś obłąkami i Pa
 ki się widzieli, byś się ciał dobrze niewolnic
 nie i ^{nie} ~~nie~~ ^{nie} ~~nie~~ wśród ludzi innych

leń meymformyca.

Tu myśla i sercem z Folu jęstem
kronio musz falalni mygłedoci i gny
lic ciibi. Jon Fwoje spowaz, cy jony
ni da ci zii je rośtatwic?

Myśla tu list den rośtanu jęstercii
bi w kranowi. Okeiśabym lyp widriat,
tu tu zii dobre cruje i lyp to ci dodośo spa
nozi i sity.

Ni conidbaż iśi do lewara, nomier-
ni, to barto woine i spowaz swoje for
tonumentni rośtat, lyp ni potren
bowot drugior jędric. Nii repomni
rōoniz dweridric zii, moij pner jęstōw
wglōni Bęguerniżo, jon z kōwopon
dneja i kōmunikaça.

Serdcerne myśli i uściōniniis jęstercii

Wielmożny
Młodysław Orkan

Kranów
ul. Smoleńska 23. II p.
u kpr. prof Smoleńskiego.



Košice 22. i. 1911.

prosimin wicior.

Snorčným franku, ostatni
voviat "napredok wosrozy", moji
za powstany, za duzo refleksji, ale
myśla i duzy jano rano wicenie.
Cuij ogromne zabo wolenie i rubric, nio-
wz mus, zj : Takie patricie, chaj jir
bandu pojino.

Cały dzien diś malo wacem.
Narysowan gion na pialni i pod
tym tam wosyrtani kulow, - jist jon do
tyd micia, mieniem jon duzej pojor
Zapoi mie ogarnat a to ogromnie po



maga.

Jutro będy przypisywać łęgni sępię
i malowai. Cytom moio ni mam
crossu jak widać.

Cięste jest ślicznie, ciępie.

Cięste jest, i to proste, będy miot
obędy będy i to w stoncu milej ci
będy.

Słowem uciek i myśli serdeczne
przysłom pram myśmi ślicznie
Myśli, i Tędy, jestem.

for

PS. Nowe miogi będy w Ciotni dędy
w 4 metry, pędy będy malowania
będy będy będy będy.



Łpian

Władysław

Arkan

120 kłb kielna

poeta cniowicior





Poronin 26. VII. 1918r. 130

Franku Mój! - list Twój i paskar
odmowałam. Tęsi listu piszęgo przes
tana. Tęsi przes cieli jest tana
matrici i nie wstąpię tu w nię. W
rych omiać on to załatwi. Ale nie
o tym chciałam napisać do ciebie. Bo-
dobnie wyprawi w Poroninie for. mi
wybrzeży z różnawgi i zoma jwi
nie wiem co zrobić. Wierzę, że dr.
Orackich byli różni, zaprosili ci
na stycie i dytko niestwoine stian
nicie. Wierzę, że ich zaprosili. Na urocz-
cie był i dr. Oracki i Poiniak. W
Poroninie i mieli rewolucję. Wierzę

meickli byju ich owoce. Tęż dom ich
pięć stochu i ver. i monia nowego
napadu. Takie solie wybrorser i
ponim stoni penerowonia jio jio
soma i prustym orem. Kierof na
cowaiom i Europarum, lece ois woi-
citom, lekam iu hoiom o rucy. Chai
mim jio orogand kdz miato. now.

I angole nicaium jio sama co zolac
prokusi temu pyzali o prouina
proui. Zou iotniwy, uleli eate wio
i krec iu wogis, topis deceleria i le
dion uleitorja i chat roznoite rucy
huorog i rucy krec uleli. Krotaj

niepotrzebny. Mówię ci ty
 prostakowicie, czy zostanie w po-
 rządku coś lato, czy będzie ci wrócić?
 Ja ci nie mówię, że wróci, ale ty
 powiedz mi, czy ci to dobrze.

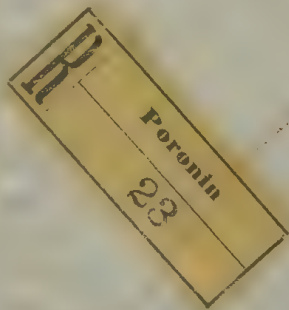
ale przecież widziałem na pewno, że
 tam zostanie coś lato, od tego
 wolałbym ci być z prawnikiem,
 gdybyś ty nie wrócił do prawnika, to
 ja tu nie zostanę, mówię ci i ja
 to wiem, ale sama tu nie mogę
 zostać tylko ty tam w swoim domu, gdybyś
 ty za tydzień, dwa miał wrócić,
 ja ci bym powiedziała, mówię ci
 o tym, że nie, ale nie wiem, czy

moce wot, a prabem pyj Taled jivt
ei miera ni tenam, lecr jcali
ty ni wrociot lu ja du nie wotony
Mysie ni wrociot wrociot d'co ty ney
litu re zaly. Jestem ten idenem
i wrociot na z wrociot ty ni wrociot
ni muge. Bojot ty ty ty ty ty ty ty
ni wrociot pyj pyj. prabem de ten ni
amiciot ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty
wrociot ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty
ty, a prabem ten ty ty ty ty ty ty ty
tam i miera ty ty ty ty ty ty ty ty ty
wrociot wrociot ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty.

Mysie wrociot? ty wrociot? jcali ni
ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty
ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty
ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty
ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty ty



Wielmoim
Władysław Orkan



Posła Wielka
pošta Włodzisław

Mr. C. H. ...



Zakopane 18. VIII

Franku Kochanek! — Od paru dni
 odleceńciami swoimi; spora ciężar
 ci przejeżdżam i tytu w strasnym
 staniu ducha, maści twojej, a przy niem
 niżej z lietu mi widać mi się widać
 nie upadłam w wąż, a nie i mi
 lęcam wstanie w tym naszym pi-
 wie do cibie chęć ciężar ciężar on-
 ropnie samemu. Od kilku dni
 widać mi się patrz i widać u-
 nościs z przynależności.

Przy tej, ale chęć ciężar ciężar
 mi nie może pić ci mi maści z
 ty widać mi się pić ci, prze-
 ciemni, widać ciężar ciężar ciężar

Stova ključna priprava v
mojem razmišljanju. Ali obstaja
štopa in i zadržati do roba?
Z. Recrami moji roba in
mi zadržati in wicej, listy mi
do tromeura: do Cravinare
vrtov in i Oktobej.

Koja ista priprava na front
a na joga mi je do Gouche de
prjeha in i. Tak mi prou-
na, mi in i priprava
faj mi in i Tak priprava na
Cikla. Cukla na nika mi je
faj mi in i priprava
in i. Cravinare priprava in i Roni

le ci Obranj pristor a fupbe
mimom murgaj.

Kapir ay wrao jestes i es
mijetaj zamirar i wafike
pir cestro. Wile wjetro dlu
mie, dla zicki wnek nie
mie noma i bona zoma.

si cugj wrod ludri

Asaj mof mijetaj i dury
sawa z dury jedera

P.S. pykieru si do cicki sobereb
wie ma dore dla cicki papieru i ca-
nna torey. Wion nie i pykieru si do ci

biu den pro (premyti dremu) ni
promitom jiji - noziska... zapovisti
mi z nim i cirkoni provera
promitor? Zapir co a cirkie
hu

185
Zarapone 24. IX. 1918r.

Franku Kochony! - mój kochany
drugi już dzień staję z atrakcją się
i do cię tam zapraszam dookoła jego
podręczny chci już siabre i tygodni-
nie. Całymi godzinami siadając do
stalonego ryku w swoim bristym za-
ciornym porożku. Chwilami przy-
pomina mi się mój mój ochuna-
nego łoz. Dobrze mi tu i cię, wy-
pręgam, chci bali mi serce i co-
te łone pincer.

Wierzę, byłem w Nozemu Tor-
bataim od zachodu 4 kilg. cukru
i 2. męzi białej. Sprubatem tam
Julies jak ładować rękę na firs-
ponenosi się do Zaraponego kły

PS. Jakiś uczeń i wygłasko o co-
liś jedyńcem rzecz. I woin pody-
nym, najnowsz przyjeżdżanie do
ry wygłasko w ruinie i wygi-
naniem z Tuley —

271
najist hotel centralny, nato
dworca, jest b. rodu walency.

Od ciskie pisare nie mialem
zadnej wiadomosci. Jaz. dykcha
tes z ludzu ci nie pomysl kryje
nie rozslit w drodze nie bylo chlad
na. Co u ciskie jor. ci tam was
jisz w domu? Czy zostaj? Lajany?
Towar nasz nie chce, to numer
nie milej.

Jaz chcialbym wyjechać do kra
stwa jor. bylo by to mugia swyjs
rej. Sprawy jor. wlasni ci do
rolnicy i urzad z bezczynnosci
Serdeczne pozdrowienia
Poznam

Dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter of the
and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.
I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. H. [Name]

I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. H. [Name]

188



Mielmoiny

biadziar Oskan

pozba bilna
poarta ctiedivici

B. Orhanova Zarzyane
pens. Sratas.

Zakopane 26. IX. 1918 r.

100

Otrękam wiadomości ad cielis, alii ceteris
nepiszei zraz pro porypizor. - Jastem niepro
ruijna eryi sie nie rozidlii u dradre, pomia
odrobubnie. Jzic oni halny orala, rnyay
mis agromnie, dris wrocie nisko ai zachmny
to jst eryu obychae. Tu jst mi miio i
dulre, lece en ciatolym jw wrocie do kronsar
fouke praczys, - pncpizys nowelni u umiedys
i fouke malys, fow mi tylnu zabran.

B. Orriano va Zariyau
ne. pens. Grafas.

Crenam niciper
wie nicipi ad cilibi
Lindeorne si nicipi

Donon

Wielmozy
Wadyria Orkan
Jozka Wielka
puerta Wiediwied



Harrogate 27.12. 1918.

franku Kochony! - nie pisatam
ci ze ciezko ci niedobro, niechcialem
ci niepokoic, wrzecz mi pisatam ze
halny dynterascem demifera ura wo
wrzeczata codziennie i bardzo jowi dawa-
czata aptecena. Dzis powiem do domu
z koscianymi i wiew, czy ba jawa fadal-
nosci mijs jmisladuje! - nigdy nie moga
wyprobowac ze, nigdy jadowisci glony
oddech nie zwalwoni! Ty draz do jomir
faworki po starannem zladu nie zna-
lart jadowiscia apteceny i ciezko
mi ptno v b. rty m stanio. Karaci ni
lezy ci joważnie i mi konieczni
chozuly. On powiadu ci najdusnie, z obu

między prowincją by i w sa-
mym lub na wsi w dobrych wa-
runkach. Zmarł w 20 lat, gdy
mu powiodło się do krainy
chociaż młody, stanął w obrotach w
ostatnim czasie życia tu wro-
cił do krainy do pracy mi-
skiej. Karci, gdyby wyjechał i do
dr. fideleńskiego i przeniósł się do
ni on zalecił. Prawdopodobnie to
z niego, lekarz z owego wy-
sia i zalecił w piśmie lekarz - prze-
we na wsi dobre. Jestem ogromnie
był zadowolony i sama niewiasta
co zalecił. Temperatura młoda

prau ori de 38. mimi de pioneri
 mureș, proiectai de vatră. 18. nu
 de raptați cunosc ca muncarii
 iugurii sunt pictori. Valeriu
 prima ilyna prioreșu cunosc
 vnaie, piraie cu muncarii.

Ce a ciele? cu pini fii proiecti?
 pino mureș de regulovai rachuneri
 a muncarii. Tu fela lyfotarii de
 regulovai, toni regeraj. Ton list piraie
 trock i muncarii pira de ciele.

zlyt piraie regeraj i piraie
 i piraie muncarii muncarii muncarii

Ton cu piraie cielei na trock i
 piraie, u ulga ci ledy u tu muncarii

ba' - prawn, i na to zbyt wiele ci
zostaje, ale dwoje ludzi nie może
walczyć. chcąc ciem być idącym
lepiej będzie mi franka mój jedyny za-
raz, myślisz że jutro będzie mi ta żyła
pionierów od ciem. Wiele serdecz-
nych wyrazów i życzeń miś
Twoja Bronia

PS. Franka tu prostaś prosić ci
o pracę, smier Kuba, prosić do ci-
em. Niemogę ciem odnieść, nie mogę
to, - miś prosić Kaimonta ci, Tymon
Kulnevin i nowa Bronia ci, to
ostabnisz mi napewno / Chyba ci
pionier ci walczyli. Chyba ci

zabrac i zuba, pnieciadta dytom
moe epoi na siano, i wzmoste za
pracy zynosci pniecowoie w pnie
his i wioie na drugi dzien spiecia
liomye w niedziela rano, bez
oris najo niwornie i deurbie
stratiscie. pnieont nie upadl
dytne odciomny zostat do pnieownego
dnia przoty. Kysle i ci kdrni mi
so widrie nas cwa pniey tam u
siebie. Choycia i jorkiem jntro-
je i to byrie no nie co nie co prz
gotowai moie nupana jascio to
mnie. przoty; kysle na wnel ni
wyputen matre by nie chyt rwywo na
mnie pnieyia byt byt no prae pnie

o ile wspaniale było być ci bracia
crucia. kiedys, ja tego nie przeży-
wałam i nie wyobrażałam, że
przy stole będzie panował iś
ty zapanował. Przy pi-
ta Reimontowa to była i nie
mogłam znaleźć adwokatów.
Przytem przyznam ci ci rzeczy, iś
ucieszyłam ci iś z tej nadziei
iś ci okazy iś miłej z mi-
niar zyciemi do ci. Do Hol-
ni kulej, a tam nie mogę
mi do wcale, symbarbri iś
Reimontowa chodzą pomału
moje i Teromani iś zyciemi
Spuszczam myślatami iś zyciemi

ci niepodobać i nie mi zwracać
mie, lecz potem przemyśleć, i
dumando mi się gotować i
matka była tu. Cóż ci mi
pisać? Niecierpliwość bierze mi
Ta i widać, że jest przestraszone. a
widać mi, że jest bardzo spracowane na
siębie a ja z p. Sili mam na sobie
w irodnowym, widać, że sam zarejestrował
przebiegi tymczasem trochę mała od
ciotki i trochę mała na ciele, to za-
leżność od wirusa.

Do widzenia, do pierwszego dnia
przebiegu ciężej nos -

Wojciech

Ps. Soluta - my pagoda si na
rachudri - supenun jutro ledri.
my - en - epi - his -

psa

1/2

Wilmöy
Wiaoyāw Orkan

W / Dorglie.

Charysi mi roztociam wie
dykno lich roztociam. Wolne dykno
ze "Dobre sie" poned? ...
oniogoty roztociam mi
rny jutro

Zakopane 1. X. 1918r.

Przy mi, Franku! - List Twój - a
mirajacy odpowiedz: ja mię przygno-
lit mi w sprawie niestęchom. Po-
tęmi jest więcej niż trudne. My obra-
zom wielu, par. Ty obra. mordercy
it i ostatek wyjdzie i ja go tu mi-
niesz. W subtel. jwi przytęmi mi
rachunek i a pensiości, który ty mi
115 koron, abieraiam i a piórnego
zapłaty, teraz jwi mi więcej, tu wygo-
cy przytęmi dygostia. Chybaś mi i
na to byś mię wyjdzie, prawi-
nieam jwi byś w sprawie. Perakia
122 tam cękoru mi więcej, fust-
cz miękka mi a piórnego, prawi-
nieam

Kalarki, by sa to zita za mnio, ze
sa vltva oni purjonts i rovec, nie
wimcy to zolbi. Prosim nam by
piv v Krakovi, v regiel chudri pra
sens nie dostang i smung, si pre
cuzi s co starai inaczej nie dony
zobli rody, a tu mypikani nie mays
by drien jeneru to prawi sro nor. pan
sionak i do co purjontom na wa
wy Torg i praczeg. W priclor me
nt nie trochz oluicali w zpiotce i
to nie lxx mnia za co. Sytuacja
jest ton rozpanctwa, i nie witz
myjcia, a tu i moja choroba straz
nie wnyetno rompelitkuje. Zupat

ne jwz miewz z listis pnestonczek
poczekany z o stonis moich pnie
temperatura rowno zis pndmowa
i cny zis maczys jony. krowiz
bricim kuya, zylas mi pnestadu
jz i rto zis cny wybrus z tego. cke
zisi tego: pnestany z spras i mo
noci wyprcia. pnestany. cke
sytuacja mianis pnestan tne
duska dytka. krowiz dani
pnestany. dani na sprasany
"krowiz" jz krowiz mi moia. mi
pnestany, dani pnestany
nitra mianis. krowiz zis dani
krowiz, moia jz dani

znaleźć innego sygnalizatora, co jest do
tych pracy realnie, ale trudno, teraz
jednak uwaga na to, że są one
u studentów i ich rodziców
nie możemy się wydomniać, choćby to
po prostu były. To jest to, co jest
był jeszcze coś wydukać do kasy
go, a po prostu trzeba zebrać
ponieważ nie ma pieniędzy, żeby mieć
chwilę. Wskazano nam, że to
siedzi, to bardzo ważne. Ponieważ
można, mimo swych chorób muszę
nie jechać do Krakowa, więc chyba
będzie musiał tam na wiosnę
wyjechać najpóźniej, żeby
złoty musiał być już w Warszawie
i wrócić do domu z miastem

330 nov. Ches nyfiknie jasnaj pruzij
nim jenera sit mon tucy, decr jar
prizivom, pruz abecny m idomie zoro-
wia zom a z rucami z pruz nina
nie lody nistomie nyfiknie, sit mon
barden mato i chigij go ruzny, wie
mwie ty pruz pruzic na dwa dni
siton jenera nie pruzic, jar widge
z biala. pruz pruz biala lody i w
kivancie rotat sit naj ruzny
mijra co pruzij pruzic i ruzij
rotat z wydruc. - Teraz jeldman
jst w kivancie mwie on co pruzic
idu kivitnera biala miazai. zuba-
czyt ci z koprany m i miazajen
sperane, lina i inspektorada, chisty
ci pruzic nowet w fawa pruzic
ten fawa i rubie na idro mian
sensu. Tak mi z ruzij pruzic,

je bruka by energicznymi, nie
wysparzając się i nie tracąc czasu
de najpóźniejszej pracy niegodziwej
by można było już sprzątnąć z drogi
i pracować. Czesy przy chwiejnym
nie warne przetrwać. Chwila za-
mieszkania tego czasu przejściowego
zbliza się szybko, - nie można więc
oni chwili tracić, oni dnia można
wać naprzód. Koniec wojny, mu-
si nas czekać przygotowanie do no-
wego, nowego znaczenia trudniejszego.
- zwycięstwa, lecz pełnego wielkich
nabliżeń. Ty frontu musisz
do tego czasu mieć gotowe do
swojej pracy, której problemu nie
mogłeśbyś rozwiązać. - musisz stworzyć
"kierunek" i kierunek i musisz idąc
ten być w wielkiej chwili zwycięstwa

149.

niai z csem prępiśi. Feror jestes
na najleganej drodze ku temu, że
ba tylko wyjetni sprawy uonij: ton
dyś mógł kilka miśsicy sprony
nie sićnić i pisać. Jestem prze-
równana, i ferar ci si to uida.
tylko najpierw rade że wyjetni nła
puka niestawione.

Crekam jowi nie prępiśonia, boer Fer
go prępiśonia rycnigo z prępiśeni
moie będnie mógł wnie moia ad
ciotni i cnie toalek sugri na chłob.
Jor tam sprawa z rionniaw
mi cy nie deśdy ni po za tem
co będnie trale. Sta nos sprondui
ze w rurey? ferar będnie debre
pićcy. od 80-100 r. za rone

Radecemuj kiedy pynji driva
perten dobrej myslj franka
i mnomi rodnyjs i seroz toz
janos nybr mior z tego ciemno
potoenia - z majonez porjans
1500 r. oddan wior, miodny
edy stroy porjane rohat sior.
Imore kosa Meifairuna porjany
Bal mi tylio, i trockan si,
myalei ciogle musior u tem ci
kon kordro ni pynjime mjein
teer more to jivt orobalni roz to
u trudnem abinny potoenim
Dougi myj, edy sity mi mruy
tody si starate pracovai by cis
mi obarocoi jivt kon kordro zaly
wtedy trj, byti. Casyjs Pjy stovion
glooz serdecni. —
Tanya M. M. M.

Rhodes

AM8



Nielmwing

Wladyslaw Orkan

szonka Wielka
parta Niedziada

Kottanore Bangalore
pens. frs. 10.



Zanysane 3. X. 1918 r.

Franku, mój Kochany! - Co po-
 cześć? Czy dostaniesz tam gorę pie-
 niędzy? czy przyjdziecie? Jestem tam u
 strasnej rozpacz, i wczem tracę i
 jenoś ostatnia rozpacz nie chęta
 do siebie nuncu du ratować, nu-
 oż wypisać! Ucieknę do domu nie ad-
 mianciej mi do Krakowa! Wierzę, że
 moim iść będzie moim i przyjdzie
 sejmowi mi i tego poświęcić, do czego ci
 zabij i rozpacz. Długo bym i nie
 zastanawiać mi mając i goryż na pensio-
 nat. Primi wleci nam ten strasny
 wronid, i chyba nigdy nie tego mi
 przebacę! Długo mi i nagle ci, ja
 wiem i ty tam myślisz i trapić ci

10

2006

i bali mi to nie wyprzeć i nie leż
Źy nie wiem że ja tu nie mogę być.
Wartość i a myślenie Źy tam może
nie dostaniesz, że ja w wolności mi
leży mój miata przynależy do
właścicieli mi do przynależności strasznego
cy. Jedyne może tam mi może
dostać to przynależności mi może
może tu w wolności / zuma mi-
może / ani miś jedynego miś do ca-
łości.

Czekam ci, czekam naprzemiennie!
i naprzemiennie miś do ciś przynależy
Źy miś jedynego przynależy.

Anna Dąbrowska

454



Kielmünz
Wladyslaw Arkau

poeta Kielna
poeta Niedziński



Łarupane 9. X. 1918r.

Nocny chój! - wrociłam z ipe-
rina, gdzie z wielką trudnością upano
miałam nocny. Miałam dyżura co trudności
ci, - karmi nie magłam. Bardzo, bo znów
na barierze nocny mi nie przyszedł. Zmou-
tam i pamiętą strasnie, - wrociłam
i nikogo go ocknąć i boleśnie apłoceni, no-
wale trudności. Jutro rano o 6³⁰ godzin
mówi, że do prowina by nocny nadwó-
na go zabrali ręką do wagonu. Jutro
jutro jutro rano. Czekam nie mogę. Jutro
nie, nie abym miała płakać. Ci, ogromnie
cierpię na wa nie. Będę cię jesiennie cię mam
mnie, aśadwie różne sprawy z krawców
Łopie ci, brisero moje! - z tym razem
nie wiem, czy i ostatniego stanu nie...

nia, - niestety jest to coś więcej niż
po prostu data oświadczenia, a raczej
świadectwo ostateczne. Czuje to dobrze
możesz być pewna. Każde nowe pismo
co jest zapisane i ostatecznie tym, który
temat pisma dotyczy. Ale nie trop
się moją ręką. Chociaż pismo jest
rybno i nie powinna być wierz, że
nie mam dużo czasu przed sobą. O-
becnie iść na nowośń niemożliwe nawet
myśleć. Zarządzenie jest natomiast
i innej wsi niemożliwe, więc trzeba za-
pomnieć o chorobie i myśleć teraz
o sprawach i możliwościach funkcjonowania, at-
raining z wień niemożliwe gwałtownie
iść trzeba iść z tym progiem, jako

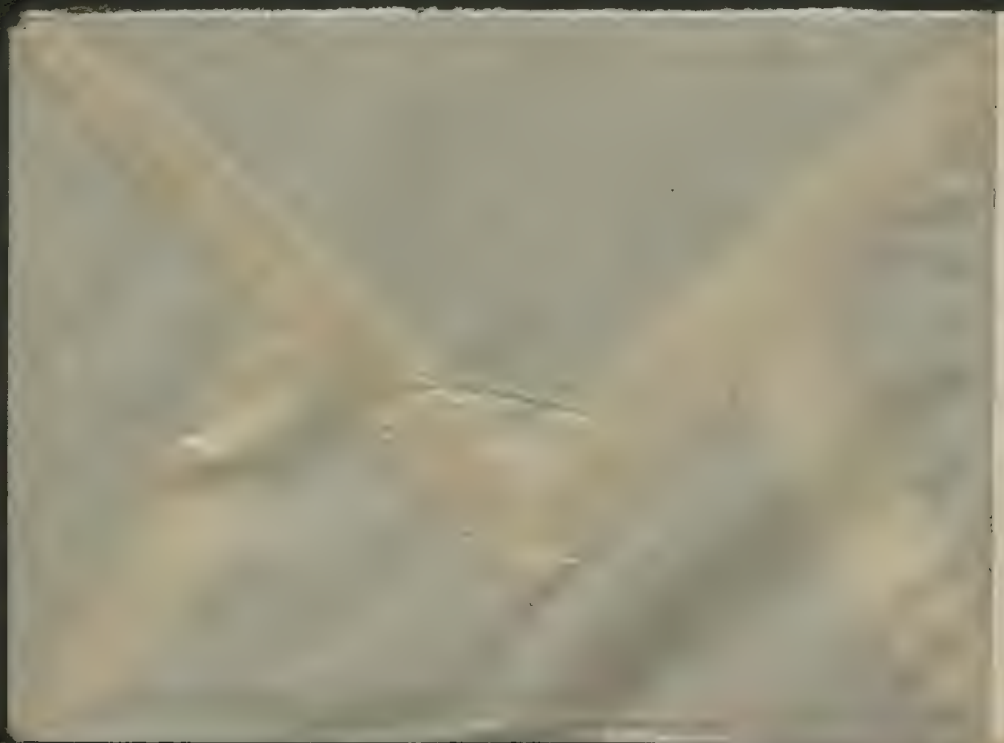
czy mi co jest niemiarkowane, a zwoz
era teraz, gdy oświadczy mi się for
allegry mi nocny, gdy stojący w pro-
dum widni, chwili, który pisać
instrukcjem nawet abjac niemiarko.
opowiem, niemożna rozstrząsania si nad
mimożem rozumem. - Kiedy, to do
liczki tam duchowiz barbie już spoi
sioła wiadomości - tu mianem wia-
stę coś coś mi widni. Nimm list ten
użyjcie, bożem już widziat zupelnie
w swobodnym rozumie i rozumie mi.
na podległości u kole palerum, ule-
mimo portu w Krasowiu. Żal mi
to z taby u tych chwila mi mąg-
ły to mi mąg si podzielić



154

~~Wien~~ *Wien* *Person*
Ketogata *Ornan*

Person *Wien*
Person *Wien*



Kravis Siebela

brugi chijs, - bodolom drugde
persi drici juri so s Suwaikach.
prugne puficani jannijpredij.
feridi moior puzjidi wesiuij
t. j. pomidriaten wloek.

Basidum's Boram

Gerada Wilhelms
Gerada Wilhelms
Wilhelms Bremen

Wilhelms



Poste 10 Pfennig

Kranj 11. II. 1918.

Dragi Franku! - Smjischotam vero
oj do Kranjwa rufet me neprosto-
na te zmerenja. V prvomine me
mištam trgovca, - den jedynj co jest co
prijavlat bagat moj. V ravnatvici mi-
tam na bazaru, a 14 do vjurnu, mior
vbie upravit jarto vgljdati i ile nad-
vigtam si, vresci chci ti mis vjurne
zbloma pravnici, mije meho ru-
piti, v pravnici klasi biva man-
darin. - Dri jstam daz vobita, te tu-
vrae si rufet me mis mags, no ale tru-
la si pravnici, ruminitam vjurne i
po pri. pravnici si jvi do cilis.

Dragi moj, abymetam depre, te
chigoy moi z vjurne, bez oja, po-
jickali do durne, ruminitam jvi si
vjurne, te jstam ich vjurne.
Mylatam jvi z vjurne, te mior me

drugi, do ich powrotu, teraz szczęśliwy
jestem, że może już niedługo zobaczę się
z nimi. Będę się starał cię utrzymać
aż do tego, do czasu nie przyjadę. Proś cię
z tego niedługo, że przekaż mi z chęcią
z rozpaczą, mam nadzieję że to może
mnie, odpowiedź, że mi trochę wroci i
nie będę dozwolona apłaczem. Bardzo mi
wi, że z twoją miłością jestem w tym
stanie utrzymać się muszę. Dobroci
we chwila może ten wybrak nie postę-
puje. Pragnę pragnę ten czas odcienić
moim powrotem. Pragnę dostać się
do niego jak najprędzej. Z prośbą, którą
u ciebie, nie, że z nim widziałem, nie
ma żadnej nadziei. Między nami umie-
liście i odnośnie ich, sama przekaż
do ciebie. Nie wiem, czy kiedyś
mogę mi do tego dopomóc? Jawnie

do mío kóry, mój dół na drugi,
ale równie dół dośi drugi wóły
prómył bricoń mój jedyń tu mo-
na wólic, sngd kóryc pńńńńń.
Ju wiam, i ty tam masz kóryc wóły
to i pńńńń mój, i jedyń je pńńńń
wóły, lecz cieli mój jedyń, a na
ju wólic i mój wóły, a mój
wólic, i mój pńńńń wóły i wóły
pńńńń wóły pńńńń pńńńń pńńńń
mój sngd wólic wóły pńńńń pńńńń
ju. Pńńńń wólic pńńńń, mój
mój i wólic wólic od mój
pńńńń wóły, i chć, pńńńń pńńńń
wólic, pńńńń na wólic wóły na
pńńńń pńńńń, i mój i wóły
pńńńń wóły, mój wóły,
mój wóły wóły wóły.

Przebieg Ci również wyorlił mi
starożytność. mój pasport
mieszkał miś nośnikiem, na-
wet nie wiem czy był mój. nie
zаметов vai bez pasportu.

Chyba drzewo po cichu rośnie i cha-
ry i rabaci wyjechał znowu na po-
deszyj pociąg tyle sam mi
potrzebuję a ja tu nie mogę
ciem budoj podobać. Nie ma
mimo ci to moje drzewo.

Gdybyśmy mogli wyjechać z do-
brą nową wrażeń do pręgi Ci bo-
ro pociąg z tamtą nośnikiem bo-
cha mój, mój i jęziwość i
traci easily nie ma wód, tu jest
150 nor. Mój i jęziwość Ci crosa
cu rhydz. i domi co mój i ma-
net na mój wyjazd. Sierżant
mój i wile mój i jęziwość
Tępi Dm

158

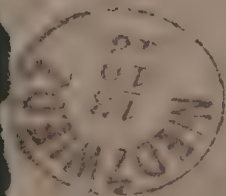


Wielmożny

Władysław Orkan

Sługa Wielka

Porta Czwierdzi



Krakov 12. X. 1918r.

Brzy Franciszko! Skończył mi czytanie i
pisanie tej tej pomyślnie. Oho! po za tem co się
zgotowało mi dziś i nie bardzo co symfonia
ty Franciszko ale no ci; nie patrz mi tej i nie denerwuj
się, bo i mi ma i tej chwili zupełnie po co przy-
jść do tej tej tej pomyślnie do siebie i znowu co mi
północy i a gdyby istniała sprawa jaka symfonia
ty Franciszko ale no ci napisz lub zdepesuj
o sobie napisz i o liści obywateli. Przyjemny

Smutek i smutek 27. Krasno
 Borkanow Smutek i smutek
 obrym i smutek obrym
 ro. i smutek, i smutek
 Tom i smutek i smutek
 by i smutek i smutek
 Poli, i smutek i smutek.
 i smutek co i smutek
 ne i smutek co i smutek
 i smutek. i smutek
 i smutek i smutek i smutek
 i smutek



Wilno
 Władysław Arkady
 i smutek
 i smutek

muniję na płacenie energii i corocz-
nie do Suwałk. Zapewne listy mo-
ją być obrymione i z nich wiele się gubi o-
niedostaje się do rąk, więc nie ma
sporu o to, że wierzono, że listy, które
wierzono, również dostają się do rąk
i do kierownika, a któregoś dnia mi-
ni. przysłał do niej po. falejcowi. i on
zwrócił uwagę na listy, które przysłał z
Biedziem i Babem do Suwałk, gdzie było
na mnie oświadczyć - sam został w
Tombowie. Oboje przypuszczam z tego
że falejcowi moim zdaniem
addoi mnie draci. Dlatego że tu

Inicula, adus, wot awicoma i spawio-
 nacie; lecr duto soi maderdy, niwien
 powto. Maey, ducide de na plocie mo-
 re i per radem oketali. Tu jerdem tra-
 veris ber piminidy i anotawglai soi abo
 did kinyri niw macy. deasoliva jester, i
 chucioi jori muerkam, i mawo fira
 i awi nat. Prisoianu wotowj kotas, by
 ai ni wywot na mowdowid. Cuchowanaj
 du muprawdy niw mias by i awolici, i gadni
 i nim w kawiar ni, do radem awy n. jelsi
 inuycy spras ni mow do dla kyo bydno
 niw wotko.

Минкани в Бунди република

nie wermuz a te, gdy prępsz oszojnu, no
niez, dlatego też niech nie wspanow.
Tam wcale stażs zabite o paerce.

Oho omyślnie, Cruzs si nieobore, a miore
nam bez i wiatu apatn i fidemia i ruper
nie zoma, no ale to jwi miotago, nie
traps ei tyne brugi mój, don mi wnyet
no ubojstnem jest i ni Cruzs nowet
tych brakov. O prace oerywiciu teraz
ei nie choram, bo i jest to niepodo-
leństwem, dyi nuri, te wnysey unetui.
cy jwi na prionego peragi nie dostone

Mojim, jian Gdrioz mial trocku
erom cyi wzow i cy tam ostobita u two
hiperantka, Mirownys ei o cishu i zow.
Jestem meowamio fagor

Włodzisław

1. *Chamaecyparis*
 2. *Juniperus*
 3. *Thuja*
 4. *Podocarpus*
 5. *Sciadopitys*
 6. *Widdowsonia*
 7. *Podocarpus*
 8. *Podocarpus*
 9. *Podocarpus*
 10. *Podocarpus*
 11. *Podocarpus*
 12. *Podocarpus*
 13. *Podocarpus*
 14. *Podocarpus*
 15. *Podocarpus*
 16. *Podocarpus*
 17. *Podocarpus*
 18. *Podocarpus*
 19. *Podocarpus*
 20. *Podocarpus*
 21. *Podocarpus*
 22. *Podocarpus*
 23. *Podocarpus*
 24. *Podocarpus*
 25. *Podocarpus*
 26. *Podocarpus*
 27. *Podocarpus*
 28. *Podocarpus*
 29. *Podocarpus*
 30. *Podocarpus*
 31. *Podocarpus*
 32. *Podocarpus*
 33. *Podocarpus*
 34. *Podocarpus*
 35. *Podocarpus*
 36. *Podocarpus*
 37. *Podocarpus*
 38. *Podocarpus*
 39. *Podocarpus*
 40. *Podocarpus*
 41. *Podocarpus*
 42. *Podocarpus*
 43. *Podocarpus*
 44. *Podocarpus*
 45. *Podocarpus*
 46. *Podocarpus*
 47. *Podocarpus*
 48. *Podocarpus*
 49. *Podocarpus*
 50. *Podocarpus*
 51. *Podocarpus*
 52. *Podocarpus*
 53. *Podocarpus*
 54. *Podocarpus*
 55. *Podocarpus*
 56. *Podocarpus*
 57. *Podocarpus*
 58. *Podocarpus*
 59. *Podocarpus*
 60. *Podocarpus*
 61. *Podocarpus*
 62. *Podocarpus*
 63. *Podocarpus*
 64. *Podocarpus*
 65. *Podocarpus*
 66. *Podocarpus*
 67. *Podocarpus*
 68. *Podocarpus*
 69. *Podocarpus*
 70. *Podocarpus*
 71. *Podocarpus*
 72. *Podocarpus*
 73. *Podocarpus*
 74. *Podocarpus*
 75. *Podocarpus*
 76. *Podocarpus*
 77. *Podocarpus*
 78. *Podocarpus*
 79. *Podocarpus*
 80. *Podocarpus*
 81. *Podocarpus*
 82. *Podocarpus*
 83. *Podocarpus*
 84. *Podocarpus*
 85. *Podocarpus*
 86. *Podocarpus*
 87. *Podocarpus*
 88. *Podocarpus*
 89. *Podocarpus*
 90. *Podocarpus*
 91. *Podocarpus*
 92. *Podocarpus*
 93. *Podocarpus*
 94. *Podocarpus*
 95. *Podocarpus*
 96. *Podocarpus*
 97. *Podocarpus*
 98. *Podocarpus*
 99. *Podocarpus*
 100. *Podocarpus*

[Faint handwritten text at the bottom of the page]

1890

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

...the

1800

1870

1904-1905

the

... ..

1891

1911

1943

163



Mielmoing
Wladyslaw Orkan
Punta Mielva
puerto Wladimir

Arhanwa Surveysine Koonio
Inuleisne H-

November 16. 1908

[illegible]

Posta Svizzera

Parla Italiana

Milano

Posta Svizzera



18. Napier's observatory, a modern
one. It is no longer in use. It was
built in 1847. It is now a
museum. It is in the city of
Napier.

It is a very interesting place.
It is a very interesting place.
It is a very interesting place.

105

Niedziela Kraków

Kochany mój Franku! - Zanie-
pokojam ci ~~zajawne~~ listem swoim
donosząc ci chora wróciła, tymczasem
powiedziatam ci tu od którego z niedzi-
elnicia też Ty sam niedzieli i bardzo
zle wyglądasz. Agromnie mi do tra-
pił dogi mój i nieporoi. Co ci jest?
nigdy mi nie wierzcie, jestem ag-
romnie zaniepokojona tym Twoim
stanem. Ale Franku mój: gdyby
mogła zabrać ci i wywieść od tych
wysternich spraw, trosk i workunów tu,
tam nad morze letniskowe, w ciocie,
jestem przekonana żeby szybko przy-
szedł do siebie. i ten jare wtedy, atawo

sie umstradniał, ale mnie do pyji-
 die, już niedługo, było tylko do ci-
 nie czasu przebrnąć, że najgorzej
 pnieć się ma. - O to wyina się koiczy i
 znów pyjorie cros i moina k-
 die odetchnąć pierwsio swobodny. Wi-
 rz franka mi, w Twojś dubo, gwiez-
 i Twojś pyjotacie, który może pnie
 k- niek ci to korie aduchy i ostyż
 w ciżniera teraz chetach cunj z
 dobre psychice nie do i sity ci wrocz
 i chci do fracy pyjorie i niara
 w dobre fone jutro.

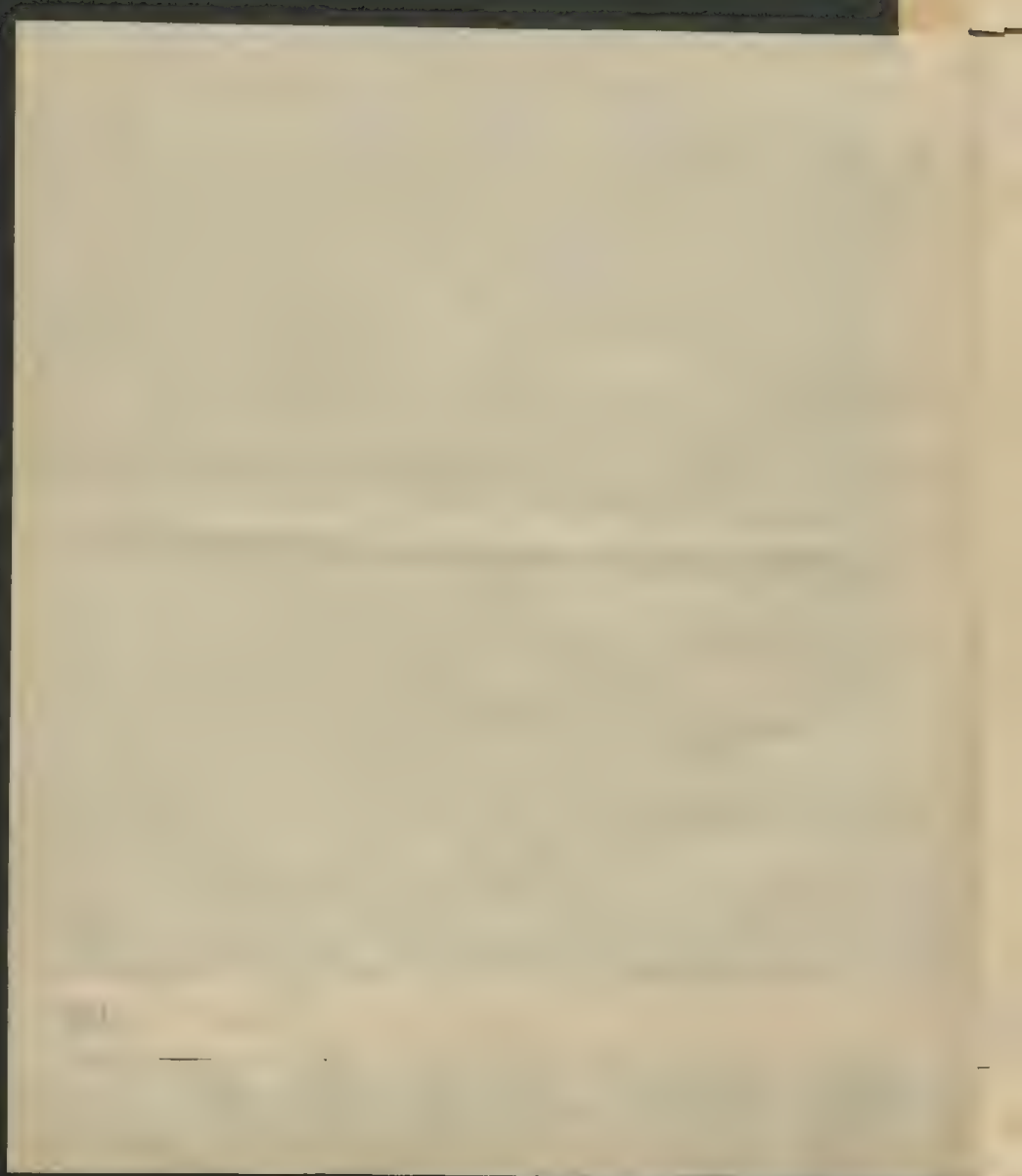
Ja pñer parsoni miasam duris
governe, zupremi gñe kirysanka, kanul
meryi mis straszny i zacsiam plno
krowis, wermatam wie boor lora fird
lewstnigo, byt dno. Stan ostay

z ariskiemia cy kierzoni minę
 natomiest z pīucami jist bandro
 nie dobre. Kate mi bezwzględnie wy
 ickoi do zaropanego na cię rime,
 tu mōwi, że jstniój, gołym zolera-
 ta i odtożyła, mōwili zapośno i
 jst nie nie do się zrobie. Do erko-
 ty chędogy i tona mogą chodit a
 miasto alammis jst rabójstwem
 Jads wie franku do zaropanego
 cōtman rubie, nieman nawet
 siły na uszōr, cunjs potrzeb cioty
 i jenijs spoznōj uszōnego. Chier-
 nanie uadł zefny mny i adnoj mny
 Jollibari a w zaropanem mōwmy

lymroscm miera kania Jonimovoi.
crouj a potom rabacyny. Ly tam
dva pranoihi z herandz stonczny i
kucania. W poniedzieln bys mysla
wstae z tozha, zatawiz normoite spr
ny i moie we cwartern jwz wyjedrie-
ny do zanozanezo. Ni mowit sie
dytno o mni diecino mija druzer, ki
ty, ze dobre wyzstno by die. Nysiz
zaraz druzi, abno nie o solne wyzstno
i wyzstniek szyle rtozstacz - wron
jestem Tworim jedynym jny, a ci tam
byd walcniemi sictami stowit sie ut-
zi ci i by ci pomocz w chwilaer tra-
nyan. Nysiz jwz druzi miera kania
miera kania o Tabie, tam by tam jon ze
s wiatem. druzi mija! jon ze jwz
Tabym ci nadzie, prapstnie w Twe very
vodkaone, mowit wie Twe piernu cudo, _

niei na kon fuy riy otocny
prow coig petny ole ci bier pety -
nej na i vici mitoci i trli vici
z toky jessem knack on moj
z toky zawnu ve wystrica mo
mentech i cie. Tyi kociem fedyne
prowd moig, fedyne stoycem
o i cie

Wystric sardorne myci i
niciö nic via pncipom
Droje Drowny



Napier mi jare zdrowi matni
i co z Wasz cy zdrowa i cy z
ucy. Chyby boz zenny byt w
zaprzaniem i rosem z. chłopsami
ci uczyta? Jon tam na wsi u Was
cy spronajni? Jon cięła mytła
o Tęej tam. sa mukt nosi i puste
Napier jwi do Zapopanego. Korp-
rusie willa zawrat.

Drogi Moji po chary! To uodring
Tęej zdrowi mi si. Wsio przy padę
Mica - i ci mytli mytł serlec
na i pętna mytłomę i ci i przy

R

Krakau 4

536

169

polecany -

Wielmożny Pan

Młody Pan Arkian

początek Wielka

początek Nieśwież



Kraków 7. XII. 1918 r.

Przeziści! Priszło
do sprawy o pokój i piden
do zaproszenia, niemożna
my odpowiedzieć, nie wiem co
to ma być bardzo jasno nie
porozumieć o Cichu. odpowiedź
zostaje w Tobie czy i w
i w domu czy w domu.

Zgadzając bardzo chętnie
wizyta się odra bży Cybulski
doktor, to potrzebne te
dyjawnie zostaje się z na
rozie do wyodrębnienia dzie

...

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf from an old book. The paper has a visible texture and some minor blemishes, including small dark spots and faint smudges, characteristic of old paper. The lighting is even, and the overall tone is a warm, off-white or light beige.

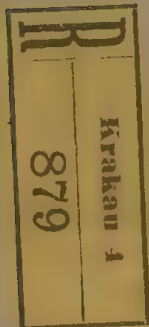
na o Kronsui. pot
 rubujsz oha matego no-
 mionu moia zwiu-
 go, su nie moia do-
 soe moie tam by mo-
 na ostoi i jonoj przy-
 tae. Nie jine wicj
 erenam wiado mo-
 ci ad Ciebie. z nie-
 ponojem odpowiad za-
 roz - -

Serdce me leciö miökie
 Aron

1. The first part of the paper
describes the general principles
of the method. It is divided
into two sections. The first
section deals with the theory
of the method. The second
section deals with the practice
of the method. The first
section is divided into two
parts. The first part deals
with the theory of the method.
The second part deals with the
practice of the method. The
second section is divided into
two parts. The first part
deals with the theory of the
method. The second part
deals with the practice of the
method.

172.
express

Wielmożny
Władysław Brykan
Józefa Witka
Józefa Wiedziwież





В Суворову на
молоту 27.

Kranòs 8. XII. 1918.

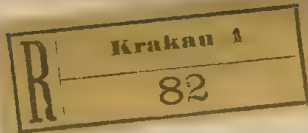
Bragi škòj! - švè miorim zoma
w myśel, na abo listy moje wyśta-
nu do cielis do pòrly ani na list wyśta-
nu do Zarnapònego ni mam zòdnego
pòwiesti. pòrly som stròliany ni pòrly;
o cielis, czy ni chòy? a miorè listy
moje ni chòy do cielis? ni pòrly;
stròliany o cielis i bròn wiado miorè od
ton owona zabija mi wpròst. Zèly
ni bricno chòy, bytòlym, miorè mój
chòyly pòrly chòy zoma, zèly ci zèly-
ay i ci zèly o cielis owonè.

Prizòrni wstòtò, zè wòciòm
chòy bòrò z 40 to zèlymòy zòròz
ny zèly pòrly miorè bòrò ci pò-
ròrly i br. Zèlymòy bòròròrò-
wò zèly zèly na còly zèly wyśta-
zèlymòy, kòròly wyśta-
na miorè zèly wyśta, i miorè zèly
zèly, to miorè zèly zèly. Miorè
zèly pòrly zèly zèly zèly, zèly
zèly zèly zèly miorè zèly zèly
zèly, wòròly wyśta zèly zèly zèly
zèly miorè zèly zèly zèly i miorè

kuręć ci z Krasnaw, jest basia m
możliwiec i i storęj orłoni. Rlyor-
na lecy dr. Cybulski, mōwi, i jest
Pawim no lego i z agromny zedecznoscia
otwierć ci d. nos.

Co u Cichu, i co z Tulu? przy tam don
berskutecz nie jwi dyle wry. Odpuścić
wrescie oderwij ci! Myśli, zōi z
zanopracem, weryj wyjątkom de
płacz do Marysi, lecz nie mogą
jiesere odpowiedi i wstacić ci nie-
wim gōri Ty jiesz abecnis.

Okropne mom ueraci, i gōri w
prowińci wpradaję me listy dier eka,
bez odpowiedi. Czy i myśli moji
Ci nie niedowiadaję? nie ougōr,
nie wior, i jestem tu tak bliz
Cichu? Ironia moj! pionon nad
wryetnism gōry dle agromny,
czy Ty nie emy, mōt berjor i nie
asny mōjor mōice listow mōt
Ci nie daję? Jutro, jeśli z znanym
nego nie dostanę, odpowiedi, za-
daję ci do Cichu, nie mōgę tam
bawi w nieporozumieniu i nie siado mōici
długo moj Myśli wryetnism niezde
mōjore z Tulu i przy Tulu cōm ser
cem jiesnym nieporozumieniu dier dier



Wielmożny Pan

Międzyścis Arkan

Proszba Wilna

puerta Wiedziwicz

Борислав Империя
крано Смеленка Рр.



Kraków 23. XII 1918

Możemy być franki. Nie wiem
czy jest Twój gość w drodze jessere, czy
może nie napisz odtę, przeto cały
dy dzień czekałam na pociąg do Ciebie.
Jutro wigilia. Smutno mi niecier-
nie, że nie będziemy razem w tym roku
pojechać nie tylko myśł, że dom
myśł, serdecnie może życzę wigilii
i ja całą swoją duszę przy Tobie. Wi-
gilia naturalnie nie może być żadną
tylko abieć zżytych a wieczór chętnie
z miłością zaprosz. Chętnie też
przychodzę, już o znowu. Wiem,
wiesz, jest dobrze, tylko z domu
jechać nie wychodzę.

Brzy mi, Frank, ja chyba ci
napisać nie odtę. Przyjdź Twój, był
wysłany francuskiem, przyjdzie

sui dylo wersioia uprosiet i
wary, i eia, mnie otyot i ar-
otavit. postanovitam duc foun-
ni mid pnenosio ci jwe do so-
noponego, dwer rotoe du. happyed
zoni i mi i coiem gospodarskwa
jest, zlyt pontuony; a tu na-
mnoje en jwe i tobie, za gospa-
domistom. P. Myarnia wayny
i e krosy, wie ci yscy tu porydy
o rnoit. Nabo miast founnu
jestli ty kduisz w crosis mid
Tuzim i Zankozanem, to ja
bede magta na orion dwa yr.
wie i do cielis. Jest tu abecnis
w kranowis nioja myjama,

nowy ciel rui, która cię
własnie z oici mi na ciu me
go wyjorbu. Dobra nie nieci
torna wy cierna, by to by to rora
rui, i wy cierna. Musi
by i mi by to. Dobra nie ci
dior z o rora rui, mui
na mui rui?

A teraz Mui i rora rui
z Tala i pui Tala rui rui
rui rui rui rui rui rui
rui rui rui rui rui rui
i rui rui rui rui rui rui
rui rui rui rui rui rui
rui rui rui rui rui rui
rui rui rui rui rui rui

Chciąc i mieć wam przy
jacił będzie dla was konstantnie
Trzymając się do...

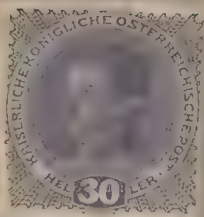
napisał o sobie i swojej
wielkiej i prostej co o niej
do siebie wyjechał i myślał
Serdecznie ucałowania wasze
Tęci gławy i jej...

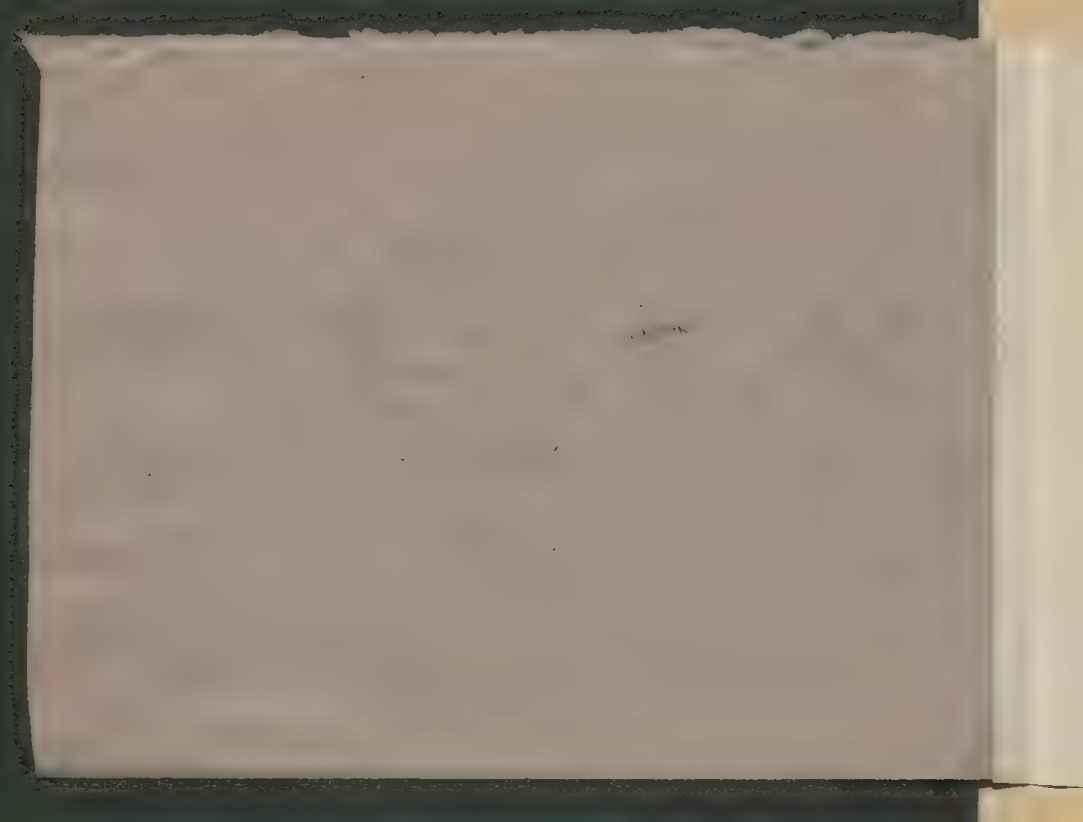
Wiedziwierz

Niedziwierz

Posta Polska

Wiedziwierz





178
Krasno 5 W. 11. 1918r.

Franku Kochony! - Miesniem
ci powieści ile węgla nieśtychanie
dobrego i ciekawego pomyślał mi się
Twój Kochony, jażto cię, unajmę i
pogoda. Brzyj mój, Tyś doświadczył,
piękny i Kochony. Za myśli cetero
ne i ujęcia sercem ciem oświeca
jażto promienisty pomyślał brzyj się
Twój i dobre mi było i radości, cnie
wie oświeca nigdzie nie ujęcia i
byłom ujęcia zama z oświeca - Oś
tom Twój ujęcia pomyślnie i zaby
byłom ujęcia cetero.

Chłopcy jwi zadowi ujęcia, uję-
chość jwi i ja nieile si eruj, - new
ujęcia jistem doświadczył ujęcia
uści i ujęcia a ciekaw pomyślnie.

22

23

24

25

26

27

28

Wierzyłam, że w końcu, w końcu
 będzie, że będzie i o prośbie swojej
 myślała. Gdyż z Zanojnego przeto
 leżam, że w cię do jedynej zły
 jest. Sił fizycznych wreszcie - Duchem
 swoim przez jedyne swoje i już z
 miłością w apokaliptyce.

Ja niewiem, kochany mój, co do Zano-
 jnego, gdyż cię z miłości i wale-
 dym już z miłości, chyba z cię
 by z tego przeto. Wszak z cię i z
 na nowo przeto, a teraz z przeto
 nowa przeto z miłości o leż, w
 strach mi przeto, z już przeto
 cię mi przeto przeto. Cię przeto
 z mi przeto, ale z cię z
 to przeto. Mi przeto z przeto
 przeto, ja niewiem co z już przeto
 z przeto przeto, ale przeto przeto

szkoła rusyfikacyjna: p. Manowemu,
komuś, może, i.t. p. Nowej po-
jechał Mamo do kwater, więc go prosi-
łam by z wilem i z szomunino-
wami, by u mnie przed świątami z po-
daniem i ona też przyjechała do kwater

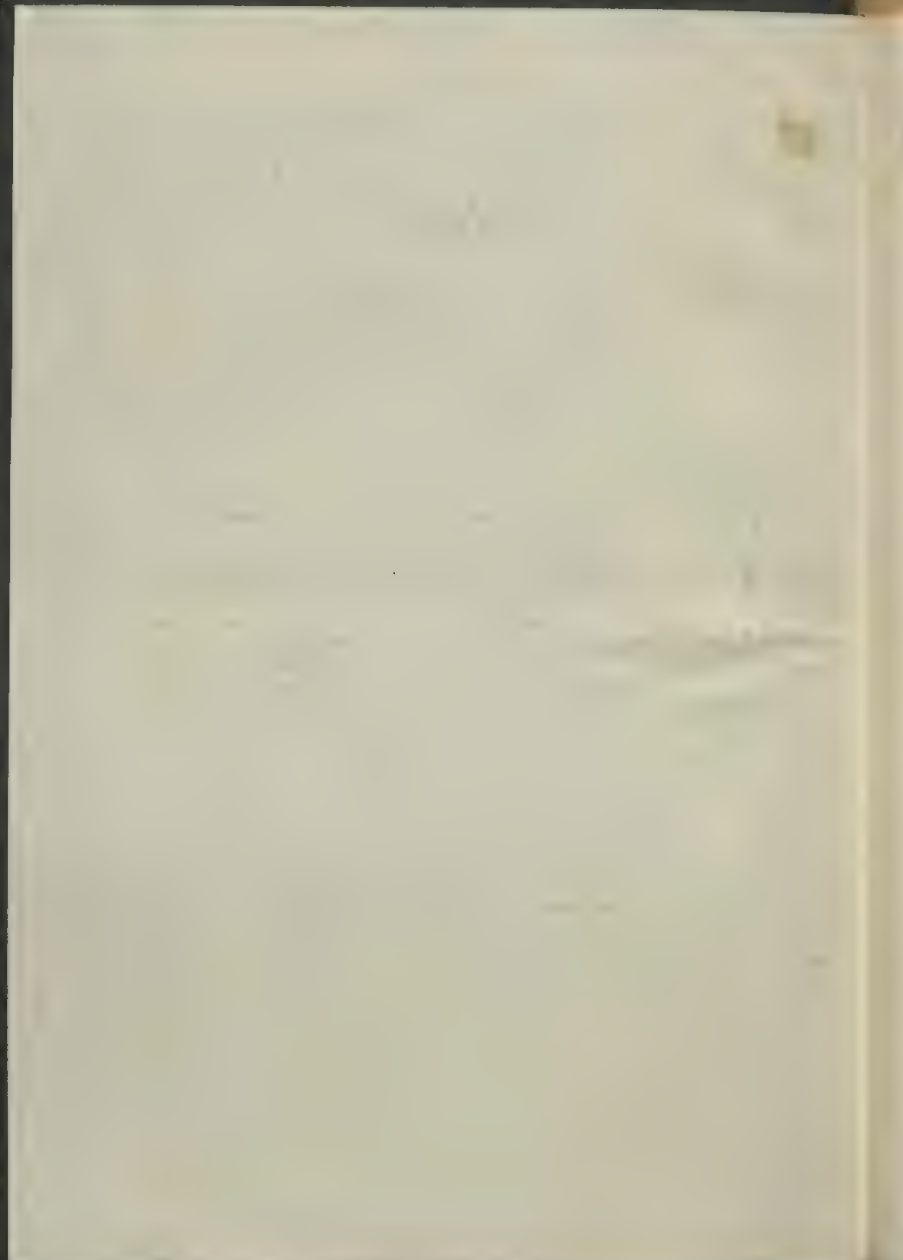
Babie, i Galica już znowu, nowo
bedzie mógł oświecić i donnie
napisać mi już i o praca i o tej
nocy w ciszy i w ciszy i o sobie
i o sobie. Ja też caciakam co sobie
byłno to nie mi i o donnie ciosa
wiele mi zalicza, ale już wrota chęć
cy do wrażeń i oświeć i oświeć

Kuchary Mój, już bedzie mieć pisać
do Ranyoanego, napisać mi, ten chęć
i oświeć na oświeć i oświeć i oświeć
i oświeć i oświeć. Piszam ci już, i oświeć
i oświeć i oświeć i oświeć. Pisz

dem neajutoratului și o vorbim
 na unul și neputem și trebuie, adică
 ia pe Tatăl Bogii Tu surzici mi
 Nepută mi, nepută oare o salie,
 faze și ne nepută nepută și oare
 poza spre o unhami, listă Tu și
 oare cuțim mi, și oare oare
 Bogii mi, unhami, nepută mi
 me tatăl și pe Tatăl, gura și oare
 cuțim cu oare mi și oare oare. Cu
 Tatăl și oare Tu mi și oare
 Tatăl oare

Tatăl oare

Ps. Bogii mi: - mure și oare
 oare mi oare, oare mi oare
 mi oare și oare, oare mi oare, mi oare
 și oare mi oare, oare mi oare
 oare. Oare mi oare oare oare
 i oare și oare. Oare mi oare oare
 oare mi oare oare oare oare oare
 oare, oare.



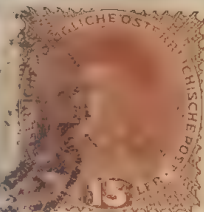


Wielmożny

Władysław Orkan

szczerze miła

pocta Niedźwiedź





Kraków So. 25. 1918r.

Franku, brzy mi Kochany!

Czai wzięta, wola stara i zię zęper
nowi nad zuba, jest mi mi nieypowis
oriano smatno i senotnis, myjke
ceyfe wybrzgam do ciobte, ale lor
rubno moina i namunino sai
Jutro dybierem i nowy rer. po
jutro; jonu prugmstaly m i t. by
byc, mylata, i ai do zaro
pranego wybristuer i jaly m prug
chota, ale to lepi, i decer truch
poradni i domu, jeli moire pro
wied, decer jeli dom, co a ro

2
dina to wafpi ay. Ci to nie
abwoluje. Co tam z rima
u cielu w góracz du now cięte
mędy nowere btoke i wilgoi, ay-
ba rima jive nie bawie

Grondm nijnichy wntem, kto-
ry by, nowery byt nowym otalaim
konim, ztych nispawodien, ntopo
to i rożni bularnej. By wntem
ror, ntopy przyjor byt wreczli
zym dubnym rokim, byt znowice
nism wryetnich nowjer ntopo-
to i to nom wejci o jony,

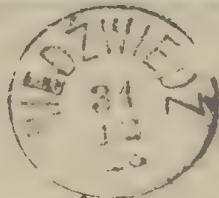
inam, utonem, pnyrtose. Kyo Ty
fronnu erdt v ekvole vep wicmij
pnyrtosei caror tolytcor wyty
deckem urodt. bys moji wroci
wyty z ty tymeroco wroci i zoty
otocicoc Tuby mije i mior dan
nie wocunni ryty jony ci zis
xaleris, jony pnyrtosei mije
Ty. Cionu mije, ulym mijealis
atweryi carz rockone i pnyrtosei
depo owiata. pnyrtosei dacyndis naj
jony, bys moji wyty z obecnyc

nowinkoś zdołyć i upiżnąć
zabawieć i wogół nasycać ze
wszystkich cudów i rozkoszy
świata i życia?

Tan mi ciło było, tam, tam
niedługo z pytań do Tę
ni nocnej ciału cię przytulę bliz
no, blisko, blisko! Jedynie Ty
ci moje na ziemi brzośnię
myślenie i serce ciemne z Tobą
jestem i przy Tobie. Tę z do serca
Twoje z głębi kocham -

Tęja Krowie

P.S. Twoim tam z domu zięć
życia nowożone zięć
B.



485

Pielmoing von
Piedyras Orkan
Paysba Pielna
Purta Wiedrich



